



3 1761 11970893 1

1
67
08
-7

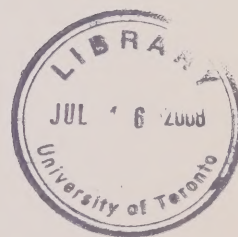


HOUSE OF COMMONS
CANADA

THE GOODS ON SERVICES

Report of the Standing Committee on Industry, Science and Technology

James Rajotte, M.P.
Chair



JUNE 2008

39th PARLIAMENT, 2nd SESSION

The Speaker of the House hereby grants permission to reproduce this document, in whole or in part for use in schools and for other purposes such as private study, research, criticism, review or newspaper summary. Any commercial or other use or reproduction of this publication requires the express prior written authorization of the Speaker of the House of Commons.

If this document contains excerpts or the full text of briefs presented to the Committee, permission to reproduce these briefs, in whole or in part, must be obtained from their authors.

Also available on the Parliamentary Internet Parlementaire: <http://www.parl.gc.ca>

Available from Communication Canada — Publishing, Ottawa, Canada K1A 0S9

THE GOODS ON SERVICES

Report of the Standing Committee on Industry, Science and Technology

**James Rajotte, M.P.
Chair**

JUNE 2008

39th PARLIAMENT, 2nd SESSION

STANDING COMMITTEE ON INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

CHAIR

James Rajotte

VICE-CHAIRS

Paule Brunelle

Hon. Dan McTeague

MEMBERS

André Arthur

Hon. Scott Brison

Colin Carrie

Hon. Mark Eyking

Peggy Nash

Hon. Raymond Simard

Bruce Stanton

Dave Van Kesteren

Robert Vincent

CLERK OF THE COMMITTEE


Michelle A. Tittley

LIBRARY OF PARLIAMENT

Parliamentary Information and Research Service

Daniel J. Shaw, Analyst

Eleanor Fast, Analyst



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119708931>

THE STANDING COMMITTEE ON INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

has the honour to present its

SECOND REPORT

Pursuant to its mandate under Standing Order 108(2) and the motion adopted by the Committee on November 20, 2007, your Committee has undertaken a study of a Review of Canada's Service Sector and has agreed to report the following:

TABLE OF CONTENTS

CHAIR'S FOREWORD.....	XI
INTRODUCTION.....	1
CHAPTER 1 OVERVIEW OF THE CANADIAN ECONOMY.....	3
Economic Performance.....	3
Labour Market Performance	5
Business Sector Performance	8
CHAPTER 2 THE SERVICES SECTOR.....	11
Economic Contribution and Structural Change	11
Economic Performance.....	13
Services Co-Operatives	14
Export Performance	15
Employment Performance	16
Wages and Earnings.....	18
Innovation	19
CHAPTER 3 INDUSTRY CHALLENGES AND RESPONSES	21
FINANCIAL SERVICES INDUSTRY	21
1. Economic Contribution	21
2. Industrial Structure	21
3. Challenges.....	22
4. Industry Responses.....	23
REAL ESTATE, RENTAL AND LEASING INDUSTRY	23
1. Economic Contribution	23
2. Industrial Structure	23

3. Challenges.....	24
4. Industry Responses.....	24
PROFESSIONAL SERVICES INDUSTRY.....	25
1. Economic Contribution	25
2. Industrial Structure	25
3. Challenges.....	26
4. Industry Responses.....	27
HEALTHCARE INDUSTRY.....	28
1. Economic Contribution	28
2. Industrial Structure	28
3. Challenges.....	28
4. Industry Response.....	29
RETAIL TRADE INDUSTRY	29
1. Economic Contribution	29
2. Industrial Structure	29
3. Challenges.....	30
4. Industry Responses.....	30
FOOD SERVICES INDUSTRY	30
1. Economic Contribution	30
2. Industrial Structure	31
3. Challenges.....	31
4. Industry Responses.....	31
TRAVEL AND TOURISM INDUSTRY.....	31
1. Economic Contribution	31
2. Industrial Structure	32

3. Challenges.....	32
4. Industry Responses.....	32
TRANSPORTATION INDUSTRY.....	33
1. Economic Contribution	33
2. Industrial Structure	33
A. Trucking Industry.....	33
B. Rail Industry	33
C. Airline Industry.....	34
3. Challenges.....	34
4. Industry Responses.....	35
INFORMATION AND COMMUNICATIONS TECHNOLOGIES INDUSTRY	35
1. Economic Contribution	35
2. Industrial Structure	36
3. Challenges.....	36
4. Industry Responses.....	36
CULTURAL INDUSTRY.....	37
1. Economic Contribution	37
2. Industrial Structure	38
3. Challenges.....	38
4. Industry Responses.....	38
GAMING INDUSTRY	38
1. Economic Contribution	38
2. Industrial Structure	39
3. Challenges.....	39
4. Industry Response.....	39

CHAPTER 4 POLICY INSTRUMENTS AND OPTIONS..... 41

 Services Sector Policies 41

 Labour Policy 42

 Taxation Policy..... 46

 Innovation, Intellectual Property and Technology Policies 48

 Internal Trade Policies 51

 Regulatory Policy 52

 Infrastructure Policy 53

 National Border Policy 53

 International Trade Policy 54

 Cultural Policy 55

 Health Care Policies 57

CONCLUSION 59

LIST OF RECOMMENDATIONS..... 61

APPENDIX A: LIST OF WITNESSES 65

APPENDIX B: LIST OF BRIEFS 69

REQUEST FOR GOVERNMENT RESPONSE 71

DISSENTING OPINION OF THE CONSERVATIVE PARTY OF CANADA 73

DISSENTING OPINION OF THE NEW DEMOCRATIC PARTY OF CANADA 77

CHAIR'S FOREWORD

Canada's services sector is a vital component of our economy. As services provision has grown far more rapidly and consistently than that of goods throughout the past five decades, the shares of the services sector in total economic activity and employment have been increasing steadily over time. Indeed, while services output accounted for 58% of Canada's gross domestic product in 1975, it accounts for almost 70% today. Moreover, in 2007, the Canadian services sector provided employment for about 12.9 million people, accounting for more than 75% of employment and more than 90% of job creation since the worldwide "commodities boom" began in late 2002. All in all, these developments signal that Canada's economy has been undergoing profound, long-term structural change away from goods-producing activities and towards services, and it is incumbent upon public policy-makers to keep abreast and adapt their policies, strategies and programs to accommodate this different economic structure.

Although the sector has enjoyed tremendous growth in recent years, Canada's services sector is not without its set of challenges. The sector, as a whole, faces and will increasingly face a labour skills shortage as Canada's population ages, the rate of retirement increases, and the labour force shrinks. And certain sub-sectors face industry-specific challenges, such as the tourism and the hospitality industries (e.g., tour operators, hoteliers, convention centres, restaurants and special events) that are striving to cope in a very competitive market that has been struck by a number of political and business developments, including the high value of the Canadian dollar vis-à-vis the world's major currencies, high fuel prices, lengthy wait times at the border, and confusion surrounding passport requirements.

The Committee has completed an intensive study of the challenges facing the services sector. It began its hearings in November 2007, and engaged 60 witnesses representing many facets of the services sector. The Committee's final report reflects a wide perspective on the opportunities and challenges facing the services sector. The report offers specific recommendations to the Government of Canada on how it can help the sector adapt to the challenges it is facing. The Committee believes that the Government of Canada should implement its recommendations in a timely fashion.

I would like to thank all of the witnesses who have appeared before the Committee for their presentations and submissions. I also thank the members of the Committee and our committee staff for their hard work on this study.

James Rajotte, M.P.
Chair

INTRODUCTION

In November 2007, the House of Commons Standing Committee on Industry, Science and Technology (hereinafter the “Committee”) began its hearings on the current state of the Canadian services sector. The Committee’s mandate was to review the strengths of this sector, the challenges facing this sector, this sector’s impact on Canada’s economy and employment levels, and average salaries across this sector. Finally, the Committee was to study the role of the Government of Canada in strengthening the services sector.

This final report provides the Government of Canada with an overview of Canada’s economy, highlighting recent structural changes arising from a worldwide “commodities boom” and, in turn, the consequent rapidly rising Canadian dollar. The worldwide “commodities boom”, with its attendant high energy and industrial commodity prices, and the integration of China and other “emerging economies” into the world trading system, with the resultant increased competition placing additional restraints on price increases of domestic industrial and consumer goods, has led to an improved terms of trade for Canada. Foreign investors have also taken a renewed interest in Canada as an investment destination. As a result, wealth has been on the rise in Canada, and the economy has been expanding at breakneck speed for the past five years. This economic growth has been widespread throughout the Canadian economy, services-producing and goods-producing sectors alike, except for Canadian-dollar-sensitive industries such as manufacturing and tourism. In turn, employment across Canada has been growing; job creation has been spectacular; and both Canada’s employment rate and unemployment rate have respectively set a 33-year high/low in the process.

Services in Canada span both the business and non-business (e.g., public and volunteer) sectors and, with annual growth in the services sector running about a half percentage point higher than the growth rate of the overall economy for the past five years, services have grown to account for almost 70% of economic activity in Canada. In 2007, the Canadian services sector provided employment for about 12.9 million people, accounting for more than 75% of employment and more than 90% of job creation since the “commodities boom” began in late 2002.

This study focused on the challenges that specific sub-sectors or industries are facing and the responses they have been taking to overcome these challenges. The industries included were:

- Financial services;
- Real estate, rental and leasing;
- Professional services;

- Healthcare;
- Retail trade;
- Food services;
- Travel and tourism;
- Transportation;
- Information and communications technologies;
- Culture;
- Gaming.

By far the most common challenge cited by virtually all industry representatives was the current and future labour/skills shortage, but many other industry-specific challenges were identified.

Finally, the Committee assessed all of the recommendations suggested by witnesses and then decided on a number of fiscal and non-fiscal measures. These measures form a body of recommendations to the Government of Canada on how it can help the Canadian services sector adapt to the challenges it faces. The Committee is convinced that the adoption and implementation of these recommendations will assist the services sector in making its maximum contribution to the Canadian economy.

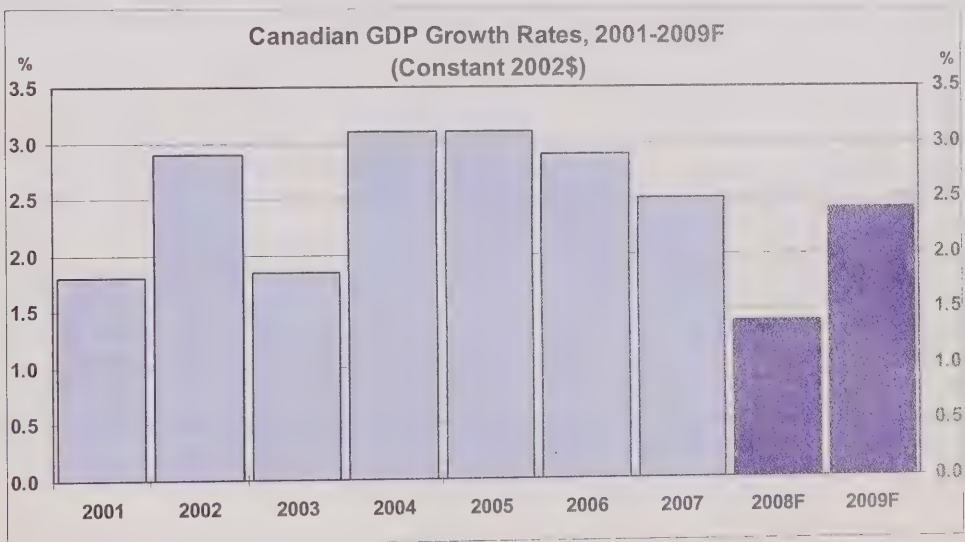
CHAPTER 1

OVERVIEW OF THE CANADIAN ECONOMY

ECONOMIC PERFORMANCE

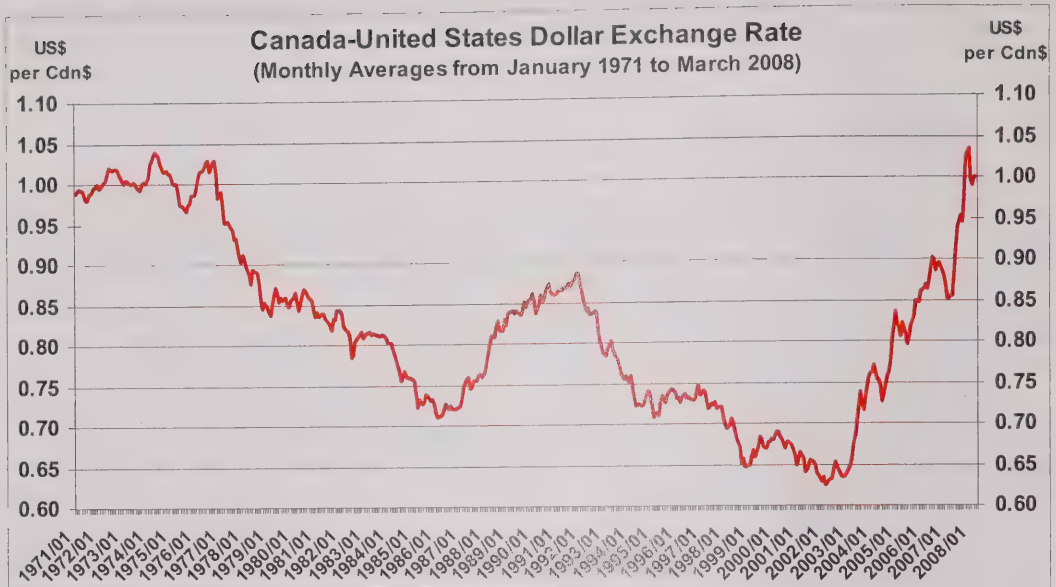
The Canadian economy has enjoyed robust growth over the past several years. Canadian real GDP — that is, Canada's nominal gross domestic product (GDP) discounted to account for price inflation — grew in five of the past six years, averaging almost 3% per annum in this period (see Figure 1). There are a number of reasons behind this strong economic performance — not the least of which has been resilient domestic demand — but probably the most important and surprising factor has been rapid world economic expansion since 2003, particularly buoyant in China, India and Southeast Asia. According to Consensus Economics, world real economic growth has averaged about 3.5% per annum between 2003 and 2007, but in these above-mentioned Asian countries real economic growth has been more than double that of the world average. At the centre of this stellar performance has been the Asian demand for industrial commodities — markets for which Canada is well suited to serve and commodities in which Canada possesses a comparative advantage, particularly in terms of energy and base metal products.

Figure 1



Source: Bank of Canada, Monetary Policy Report Update, April 2008.

Figure 2



Source: Bank of Canada, http://www.bankofcanada.ca/en/rates/can_us_lookup.html.

Without a doubt “Emerging Economies” such as China and India are a significant source of demand for industrial commodities and considerably higher Canadian commodity export prices, but they are also proving to be an increasing source of competition in a number of industrial and consumer goods. Indeed, substantially reduced prices for Canadian merchandise imports originating increasingly from Asia, which have acted as a check on rising domestic product prices, have been the most obvious and enduring economic impact on Canadian markets of integrating these “emerging economies” in the world trading system. As a result, Canada’s terms of trade — that is, the ratio of Canadian export-to-import prices — has improved markedly in this period,¹ which has in turn led to a rapid and substantial appreciation of the Canadian dollar against many currencies, most particularly the U.S. dollar. Furthermore, Canada’s much improved terms of trade appears to have sparked international investors’ interest in Canada. Net foreign direct investment (FDI) flows, which had been mostly outbound rather than inbound to Canada in the last two decades of the 20th century, turning Canada into a net FDI capital exporter by 1997 for the first time since the country’s founding, reversed course. Dominated by large foreign acquisitions of Canadian natural resource companies beginning in 2006, Canada recorded

1 The most immediate cycle began in the fourth quarter of 2001 when it rose from its 2002-based index of 97.8 to 122.5 in the fourth quarter of 2007, representing a 25.3% increase in six years.

a net FDI inflow of \$27.0 and \$62.3 billion in 2006 and 2007, respectively. This positive capital inflow undoubtedly reinforced and bolstered the term-of-trade-inspired rise in the Canadian dollar over the past two years. All told, the Canadian dollar has surged 78.5% in value relative to the U.S. dollar in just six years — a surge that is without precedent since the Government of Canada freed the Canadian dollar to float on the market in 1971 (see Figure 2).²

The Bank of Canada is further forecasting Canadian real GDP growth rates of 1.4% and 2.4% in 2008 and 2009, respectively. This forecast, made in April 2008, is predicated on U.S. real GDP growth rates of 1.0% and 1.7% in 2008 and 2009. Although these U.S. GDP annual growth rates are positive, the Bank of Canada does recognize that there is a good chance the recently slumping U.S. residential housing market, declining U.S. consumer confidence, and the large twin deficits of the U.S. federal government budget and the U.S. current account may conspire to drive the U.S. economy into recession in the first quarter or even the first half of 2008. These projections, therefore, point to an economic turnaround in the latter half or three-quarters of 2008, but they will nevertheless act as a further drag (over and above the high value of the Canadian dollar) on Canadian exports to the United States over the next two years.

The above predictions are, in general, shared by a number of forecasting outfits, but one would be remiss if one did not also recognize a diversity of opinions exists. For example, although acknowledging the possibility of a looming U.S. economic recession, the Conference Board of Canada is slightly more optimistic in forecasting U.S. real GDP growth rates of 1.6% and 2.5% in 2008 and 2009, thus leading to continued higher growth of Canadian real GDP of 2.2% and 3.0% in 2008 and 2009, respectively.

Labour Market Performance

With Canadian real GDP growing rapidly and steadily as it has in the past several years, not surprisingly Canada's labour market has also performed well in this period. Aggregate employment in Canada has grown from 15.6 million in January 2003 to 17.0 million in December 2007, thereby improving 1.4 million or 9% in just five years (see Figure 3). Job creation has been spectacular, averaging more than 280,000 per annum in this period. The employment rate has also increased steadily to 63.9% by March 2008, while the overall unemployment rate in Canada has hovered just below 6.0% for the past six months, even declining to 5.8% before returning to 6.0% in March 2008 — both of these statistics have respectively established a 33-year high/low in the process.

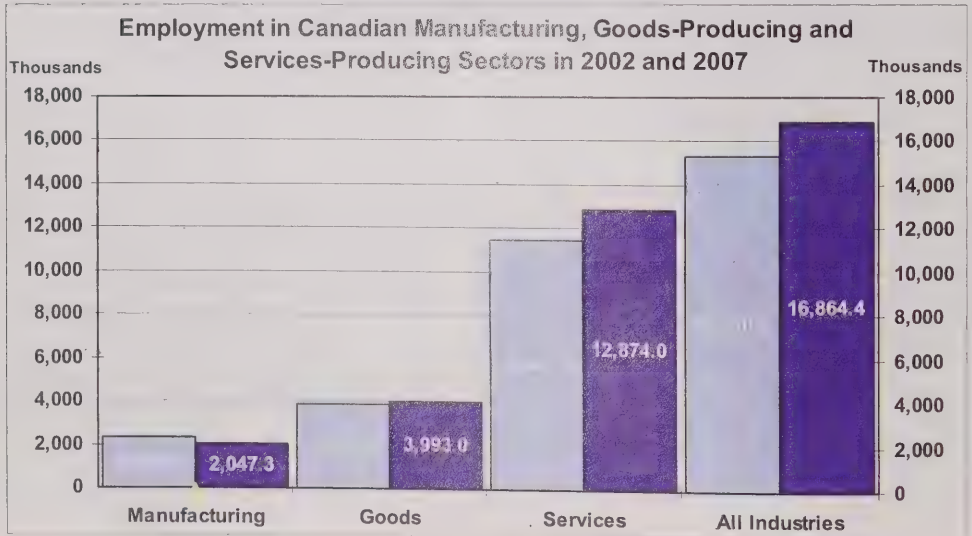
2 The comparison is made between the base case (denominator) of 61.79¢ US on January 21, 2002 and its peak of US\$1.1030 on November 7, 2007.

Figure 3



Source: Statistics Canada, Labour Force Survey, various dates.

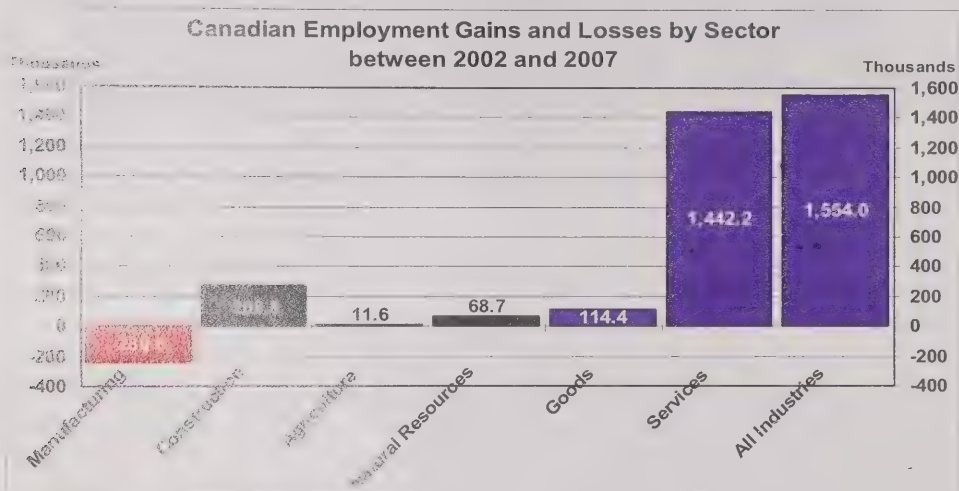
Figure 4



Source: Statistics Canada, Labour Force Survey, various dates.

This employment growth has been widely felt throughout the economy, except in the manufacturing sector (see Figures 4 and 5). Services sector employment grew from 11.4 million in 2002 to 12.9 million in 2007 or by 14.1%. The goods-producing sector includes the manufacturing sector, as well as agriculture, natural resources, utilities and construction sectors. Employment in the manufacturing sector declined from its peak of 2.3 million in November 2002 to 2.0 million in March 2008, resulting in the loss of approximately 352,900 workers or 15.1% of its employed labour force in November 2002. However, agriculture, natural resources, utilities and construction sectors more than made up for the loss in employment in the manufacturing sector, as the goods-producing sector grew its employment from about 3.9 million in 2002 to about 4.0 million in 2007 or by 2.3%.

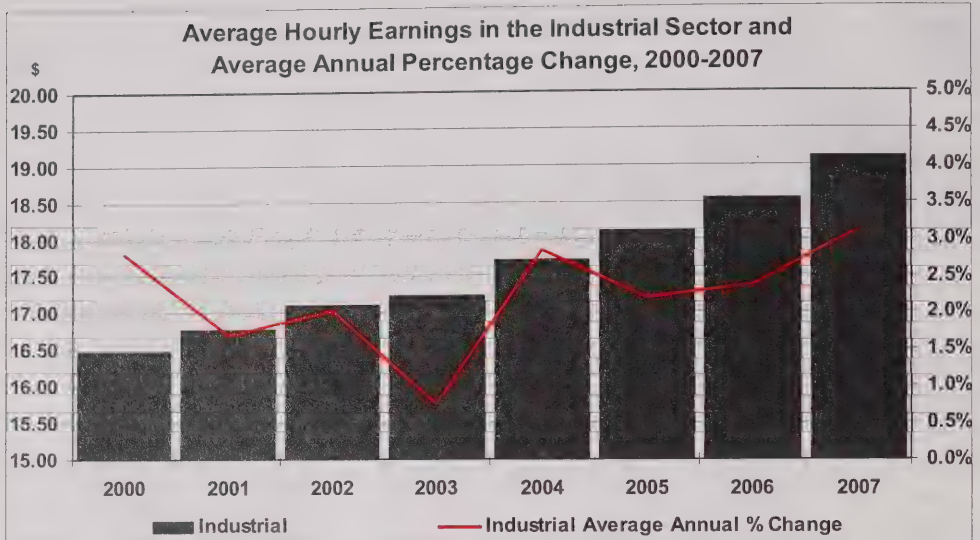
Figure 5



Source: Statistics Canada, Labour Force Survey, various dates.

The relatively tight Canadian labour market (in historical terms) has also resulted in rapidly rising wages and benefits. The average industrial wage has risen from \$16.49 to \$19.13 between 2000 and 2007, representing an average annual increase of 2.1% (see Figure 6). Indeed, Canadian hourly wages have risen much faster since the “commodities boom” began; they have increased, on average, by 2.6% per annum in the past four years. Given that price inflation has averaged 2% in this period, Canadian workers have made significant real income gains since 2003.

Figure 6



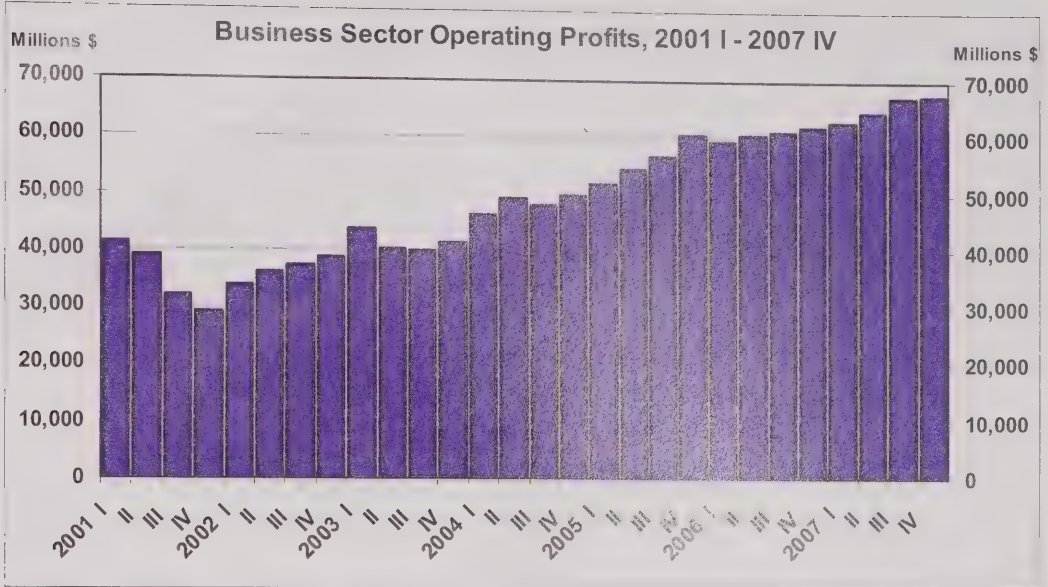
Source: Statistics Canada, CANSIM Table 282-0087.

Business Sector Performance

Business sector profitability has improved markedly over the 2000-2007 period. Operating profits in the business sector of \$173.1 billion in 2000 declined for just one year before rebounding and growing in each successive year until reaching \$262.5 billion in 2007, representing an increase of almost 52% in the past seven years (see Figure 7). Indeed, Canada's business sector has repeatedly reported a new all-time high operating profit performance in each successive year since 2004. Almost in lock step, profit margins, return on equity, and return on capital employed in the business sector have also tracked higher in this period; they reached 8.8%, 12.1% and 8.7%, respectively, in 2007.

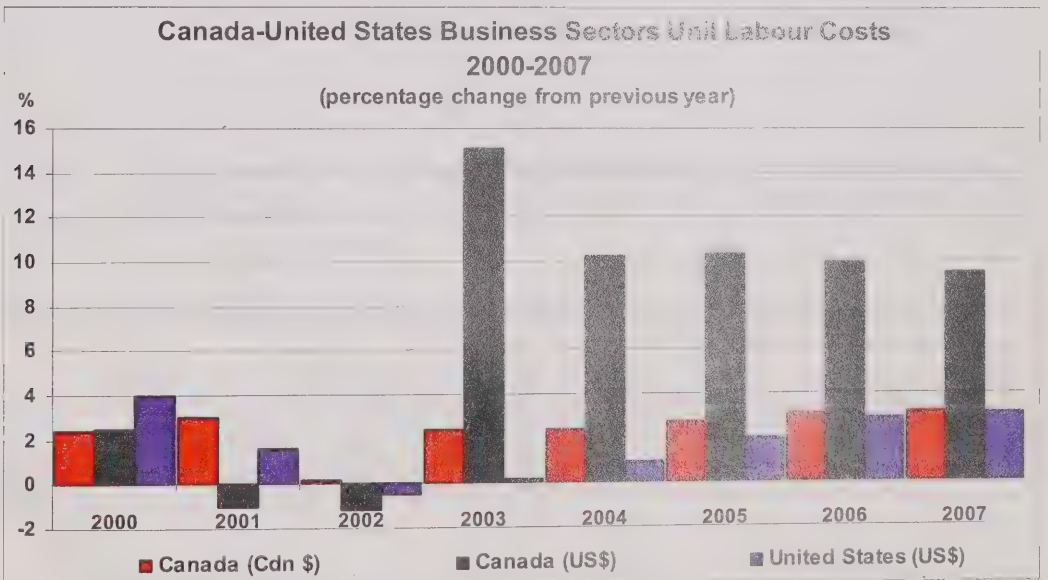
Unfortunately, Canada's business sector has not performed well relative to the U.S. business sector in terms of productivity or competitiveness. Labour compensation per hour in the business sector has risen significantly more rapidly than labour productivity in Canada since 2000 — approximately 21% versus 7%, respectively — and, therefore, unit labour costs in Canada have risen by about 14% between 2000 and 2006 (see Figure 8). More importantly, after accounting for an appreciating Canadian dollar against the U.S. dollar, the Canadian business sector's unit labour costs in U.S. dollar terms have risen by more than 50% between 2000 and 2006. The U.S. business sector, by comparison, has experienced only a 7% rise in its unit labour costs.

Figure 7



Source: Statistics Canada, Quarterly Financial Statistics for Enterprises, various dates.

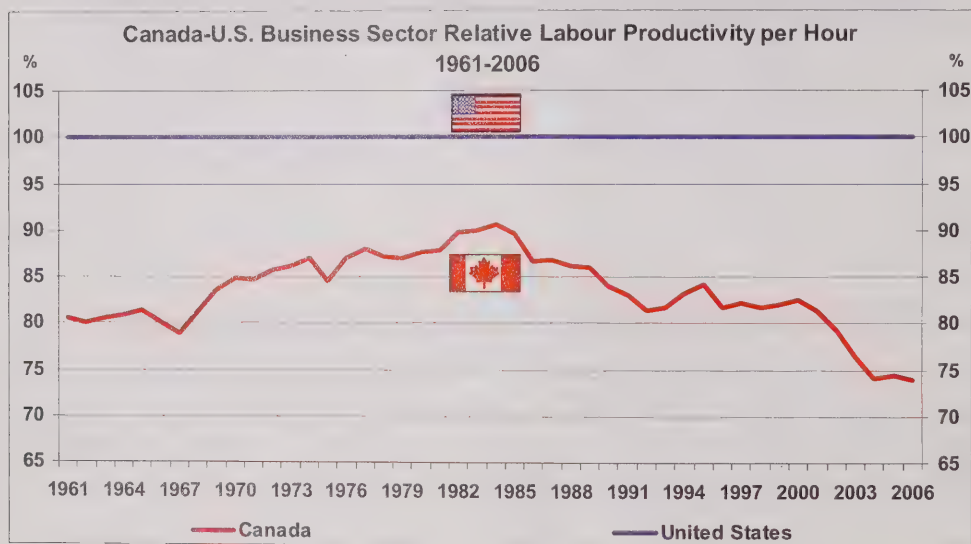
Figure 8



Source: Statistics Canada, The Daily: Labour productivity, hourly compensation and unit labour cost, various dates.

In trying to isolate a cause for Canada's relatively poor cost competitiveness with the United States, one immediately observes that hourly compensation has been quite comparable between the two countries, but hourly compensation in the United States has risen only slightly more than labour productivity in the United States. Thus, one difference in the performances between the business sectors of the two countries has been that of labour productivity, which in the United States rose by 17.5% compared to 6.4% in Canada between 2000 and 2006. However, Canada's poor competitiveness against the United States since 2003 is, first and foremost, the result of a large and rapid appreciation of the Canadian dollar against the U.S. dollar. It can explain almost three-quarters of the 43 percentage point difference in unit labour costs. One caveat though: the rise in the Canadian dollar against the U.S. dollar is a business condition that is beyond the control of the business sector; only the business sector's labour productivity performance is a business condition under the direct control of the sector.

Figure 9



Source: Centre for the Study of Living Standards, <http://www.csls.ca/data/iptjune2007.pdf>, Table 7a.

Canada's poor labour productivity performance relative to the United States is not a recent development; it is a continuing saga that began in the mid-1980s (see Figure 9). In 1984, Canadian business sector's labour productivity relative to that of the United States reached its modern-day peak of 90.6%, but it has steadily declined to 74.0% in 2006.

CHAPTER 2

THE SERVICES SECTOR

There have been two dominant economic forces driving structural change of the Canadian economy away from manufacturing and towards services, one long term and, apparently, perennial, the other more recent and indeterminate in duration. For more than five decades, the demand for services by Canadians has been growing rapidly, both in absolute terms and relative to that of goods. This force and its effect on the industrial structure of the economy have largely gone undetected by the public, as the growth in demand for services has been subtle but persistent. More recently, the worldwide “commodities boom”, described in some detail above, is directly and indirectly forcing a restructuring of the economy towards the natural resources and services sectors and away from the manufacturing sector. Although the positive impact on the natural resources sector from a “commodities boom” is rather obvious, the positive impact on the services sector is not immediately apparent. The demand for services by Canadians has been indirectly buoyed by the “commodities boom” according to the following chain of events: (1) the greater receipts earned by Canada's natural resources sector, followed by large investments — sometimes a takeover — in Canadian companies, has led the Canadian dollar to appreciate in value (to balance the payments between Canada and the rest of the world); (2) an appreciation of the Canadian dollar has, in turn, made imported goods more competitive and has forced a slowdown in overall retail price increases across Canada; (3) retail price increases, which have been lower than personal income increases for the better part of five years, have *defacto* augmented both the purchasing power and the wealth of Canadians; and (4) Canadians, buoyed by greater real personal incomes, have continued to purchase disproportionately more services than goods. Like the longer-term trend towards more services, this latter force and its effect on the structure of the economy, which is entering its sixth consecutive year, has also gone undetected by the public, largely because it has been overshadowed by layoff and shutdown announcements in the manufacturing sector. Each of these trends will, in turn, be described in more detail in the following sections.

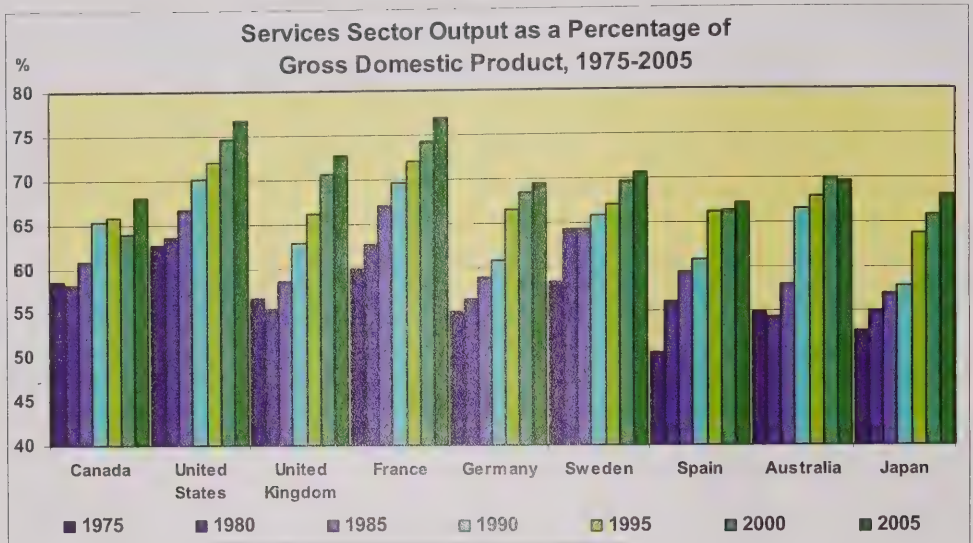
Economic Contribution and Structural Change

Services consist of diverse activities that together, in 2007, accounted for almost 70% of GDP and more than 75% of employment in Canada. By way of comparison, the services sector contributes more than four and six times what the manufacturing sector contributes to GDP and employment, respectively, which amounted to 15.1% of GDP and 12.1% of employment in 2007.

This large contribution made by the services sector to the Canadian economy was not always so. Services have been growing far more rapidly and consistently than the goods-producing sector throughout the past five decades. Thus, the shares of services in total economic activity and employment have been increasing steadily over time. For

example, in 1975, services output accounted 58% of Canada's GDP, and this share had grown to 68% by 2005 (see Figure 10). This development suggests that Canada's economy has been undergoing profound, long-term structural change away from goods-producing activities and towards services — at least in percentage terms.³

Figure 10



Source: World Bank, World Development Indicators, 2007.

Canadians' growing appetite or demand for services (in both absolute and relative terms) is not unique. Indeed, the long-term trend away from goods-producing and towards services-producing activities is found in many developed economies throughout the world. For example, as Canada's services sector grew from 58% to 68% of GDP between 1975 and 2005, France led the way, growing its services sector from 60% to 77% of GDP. France was followed (in order of share of GDP in 2005) by the United States, the United Kingdom, Sweden, Australia, Germany and Japan. In 2005, all of these countries had a

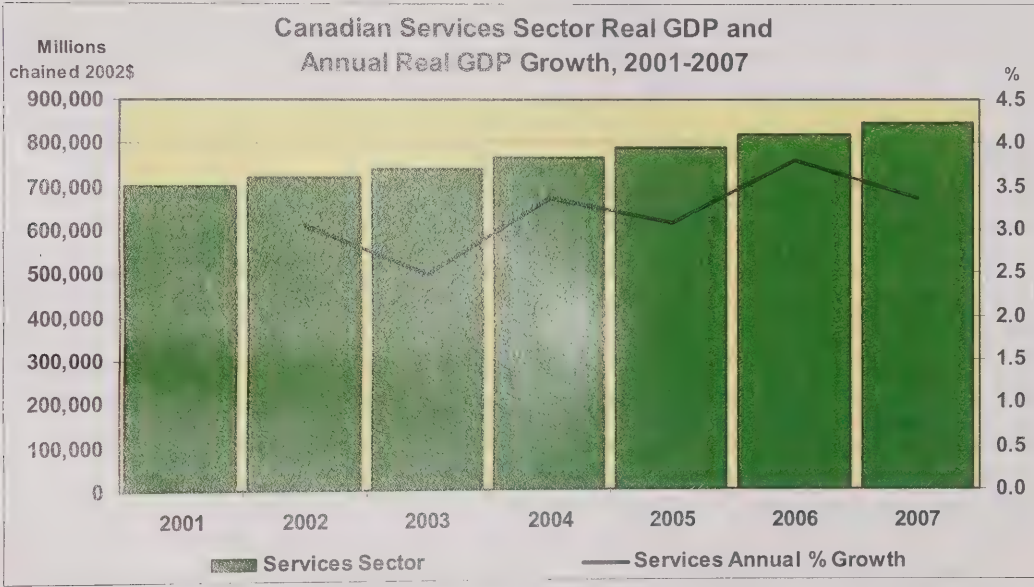
3 An important caveat is in order. The implied growth rate of the services sector using its percentage contribution to GDP over the past 30 years is, in part, a statistical artefact. With the large shift of the "baby boom" generation to two-income families from its predecessor generation that was predominantly composed of one-income families, whereby one parent withdrew from the paid labour force and engaged in domestic chores — that is, house cleaning, snow shovelling, lawn care, child care, child tutoring, meal preparation, etc. — which are not included in the calculation of GDP, these activities were increasingly contracted out to independent companies whose activities are included in the GDP calculation. Furthermore, previously illegal and strictly controlled activities, such as gambling, that mostly did not enter the GDP calculation are increasingly captured in the GDP calculation today. All of these activities are largely services and, thus, past services sector contributions to GDP were vastly understated statistically. Although the services sector's contribution to GDP remains understated statistically — though less so today — the growth rate of the services sector's contribution to GDP is likewise overstated.

services sector that accounted for a greater share of GDP than did Canada. Of the eight comparator countries found in Figure 10, only Spain trailed Canada in terms of its services sector share of GDP.

Economic Performance

Against this long-term economic backdrop favouring services over goods, the current business cycle, spearheaded by a worldwide “commodities boom,” is indirectly reinforcing structural change in favour of services in Canada. Indeed, services sector real GDP has grown from \$701.1 billion to \$846.4 billion between 2001 and 2007, or approximately by 20.7% in the past six years (see Figure 11). Average annual growth of services sector GDP has therefore been 3.4%, which is about half a percentage point greater than the average annual growth rate of the Canadian economy in this period.

Figure 11

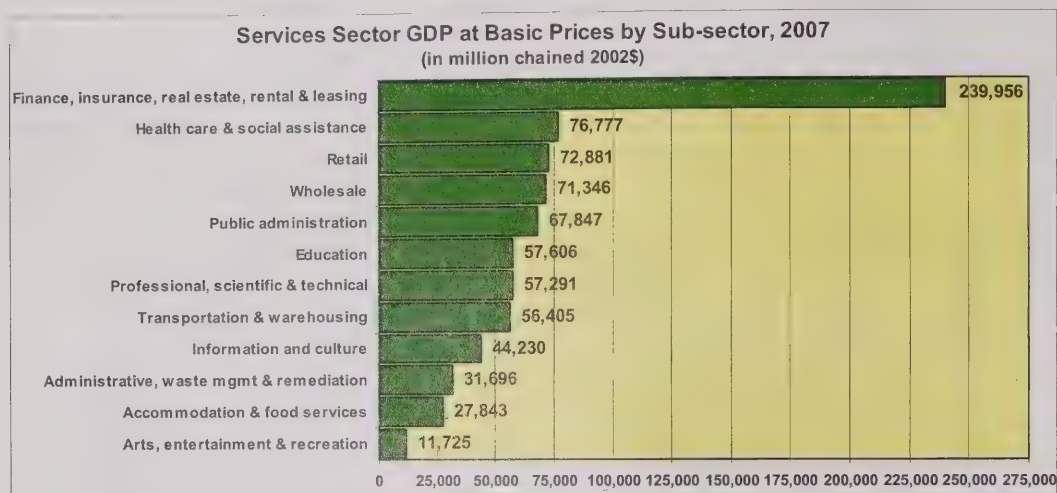


Source: Statistics Canada, *Canadian Economic Observer*, various dates.

As mentioned above, the services sector incorporates many diverse activities, some of which are included in the business sector and some of which are not; Statistics Canada includes the latter services under the non-business sector. For example, industries with large proportion of public funding, such as health care and social assistance, public administration and education, are included in the non-business sector, and they make major contributions to GDP. Indeed, health care and social assistance, public administration and education have been growing relatively rapidly over the past several

decades and, today, account for almost one-quarter of services sector GDP. Individually, these three public services sub-sectors are respectively the second, sixth and seventh largest services sub-sectors in Canada (see Figure 12).

Figure 12



Source: Statistics Canada, CANSIM Table 379-0017.

Growth of services within the business sector component has been fastest within wholesale trade, retail trade, and administrative support and waste management. Growth has been slowest in arts, entertainment and recreation, and accommodation and food services. In 2007, the five largest industries of the business services sector were: (1) real estate, rental, and leasing; (2) finance and insurance; (3) retail trade; (4) wholesale trade; and (5) professional, scientific and technical services.

Services Co-operatives

As somewhat alluded to above, services provision can be organized under a for-profit corporation, the principal organizational type used in the business sector, or under a not-for-profit corporation, the principal organizational type used in the non-business sector (using Statistics Canada's terminology, meant to combine the public or volunteer sectors of the economy). An interesting but often overlooked organizational type is the co-operative organization. Some co-operatives provide services rather than goods and, in the process, they often straddle both business and non-business sectors. In Canada, co-operatives can be found providing financial services through credit unions and *caisses populaires*, insurance, retail goods, health care, childcare and agricultural services.

More formally, a co-operative is a legal entity owned and democratically controlled equally by its members. Co-operatives are often organized as non-capital stock corporations under state-specific co-operative laws. They may, however, be organized as business corporations or unincorporated associations. Each co-operative has, as part of its mandate, the commitment to help its community (and also many co-operatives sustain the wider world community through their contributions to co-operative international development programs). Co-operatives do not generally pay dividends, but return savings or profits, sometimes known as patronage, to their members.

In 2007, there were more than 9,000 co-operatives in Canada that employed over 170,000 people and had assets totalling more than \$260 billion. In addition, almost 100,000 individuals volunteer their time in helping manage the co-operatives by sitting on boards and committees. Co-operatives have some 18 million individual memberships, representing at least 13 million Canadians. This means that four in ten Canadians are members of a co-operative. The federated co-operatives have returned some \$450 million in patronage dividends to local member retail co-operatives. In addition, credit unions gave back some \$34.7 million in 2006 in the form of donations and contributions to community economic development; the Co-operators Group allocated \$3.5 million in 2006 into community projects; and Mountain Equipment Co-op put 1% of its sales, or \$2.4 million, into climate change projects in Canada.

In today's globalized world, in which for-profit corporations are pursuing greater profits and maximizing shareholder value — sometimes leading to the flight of banks and retail stores from many inner cities and rural and remote communities — co-operatives have been increasingly noted for remaining in these communities, filling important gaps in services provision to its members.

Export Performance

Although services make up the greater share of domestic commercial activity and goods make up a much smaller share, the situation is entirely reversed when it comes to the international trade data. In 2007, Canada exported \$67.5 billion and imported \$86.9 billion in services, yielding a services trade deficit of \$19.5 billion. Given that total Canadian exports and imports were \$532.7 billion and \$502.5 billion in 2007, respectively, services accounted for only 13% of exports and 17% of imports. Commercial services make up the bulk of Canadian services trade, and trade balances do not favour Canada in the most significant components of services trade.

It would be premature, however, to conclude that Canadian services make an insignificant contribution to Canada's international trade account. With globalization marked by the forging of global supply chains, whereby corporations integrate trade, both imports and exports, within their worldwide production plant networks in a way that allows them to optimize the functioning of their global operations, trade in services is largely embedded in the trade of goods and capital investments. In effect, many services are not traded directly,

but indirectly when they are integrated or embedded in the goods that are traded. For example, an American built or assembled airplane may rely on a component designed, produced and marketed in Canada. In this supply chain, Canada's statistical agency records the export of the aerospace product, which is then aggregated in Canada's merchandise goods account, yet the engineering and design services, as well as other managerial services, may make up the most significant cost component in this traded aerospace product. Moreover, continuing with this example, had the Canadian engineers provided only the blueprints of the aerospace product to the American airplane producer for it to manufacture in the United States, then Canada's statistical agency would record the trade under Canada's services account. Comparing these two alternative trading arrangements, the latter would record a much smaller amount of Canada-U.S. trade than the former, but the transaction would also be entirely recorded as a trade in services, whereas the former would be recorded as a trade in goods. The latter trading arrangement, thus, accurately records the amount of Canadian services exported, whereas the former understates the amount of Canadian services exported. Yet clearly more Canadian services are produced and ultimately exported to the United States under the former trading arrangement.

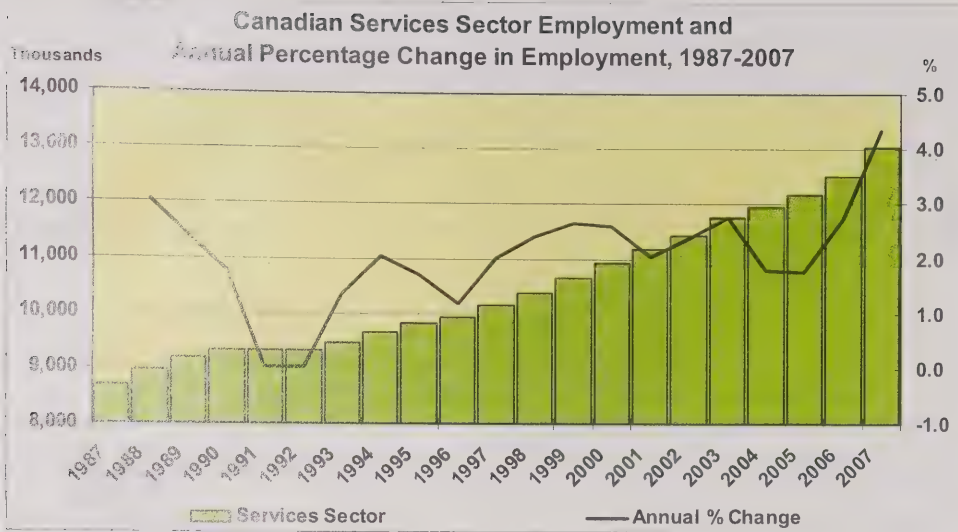
Globalization has seen enormous growth in traded goods and services. Although Canada exported only \$67 billion in services in 2006, Export Development Canada estimates that Canadian companies with foreign operations sell about \$140 billion worth of services each year.

Employment Performance

Employment in Canada's services sector has also enjoyed long-term robust growth. Services sector employment approached 12.9 million in 2007, growing each year, on average, by 2% since 1987 (see Figure 13). This performance has picked up markedly since the "commodities boom" began, as the services sector grew on average by 2.4% per annum between 2002 and 2007. Indeed, the services sector accounted for almost 93% of the increase in employment in Canada between 2002 and 2007.

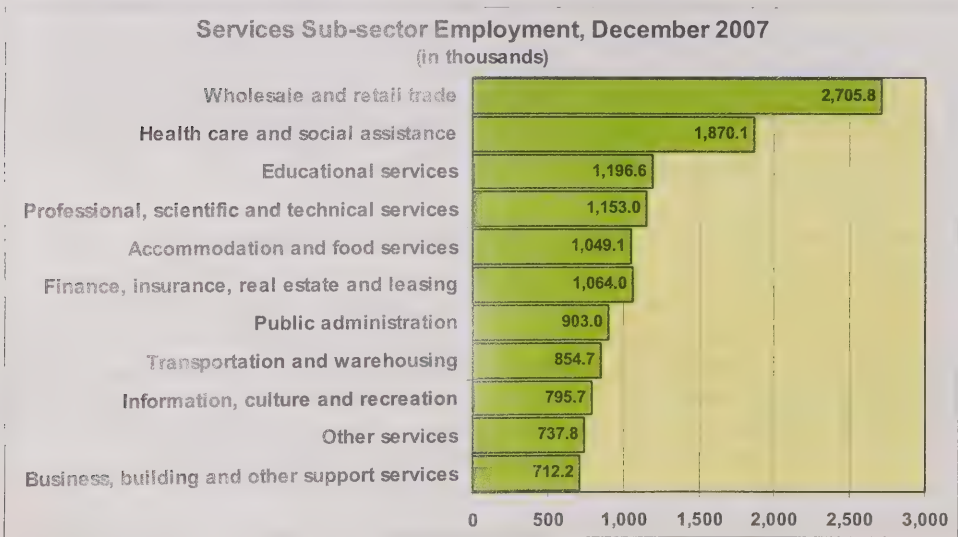
In the past five years, the largest increases in services sector employment have occurred in retail trade, health care and social assistance, and administrative support and waste management. In term of total employment in 2007, the top five services sub-sectors are: (1) retail trade; (2) health care and social assistance; (3) education; (4) accommodation and food services; and (5) public administration. One will observe that the order of these industries does not reflect the same order of the top five services sub-sectors in terms of contribution to GDP (compare Figures 12 and 14). Differential labour-intensities across the sector largely explain the re-ordered industry rankings.

Figure 13



Source: Statistics Canada, CANSIM Table 281-0024.

Figure 14

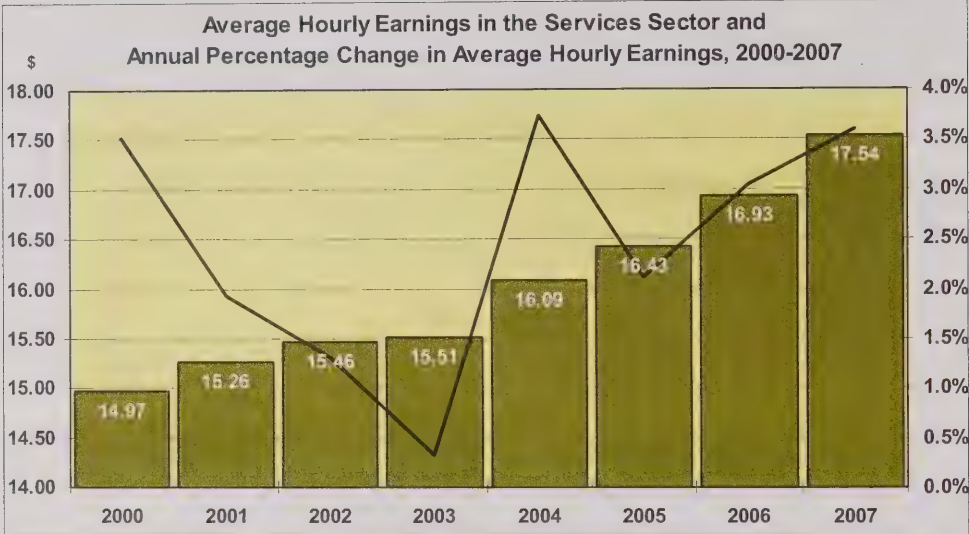


Source: Statistics Canada, Labour Force Survey, January 2008.

Wages and Earnings

Canada’s relatively tight labour market has resulted in rising wages and benefits in the services sector. The average services sector wage has risen from \$14.97 to \$17.54 between 2000 and 2007, representing an average annual increase of 2.4% (see Figure 15). Hourly wages have also risen much faster since the “commodities boom” began; they have increased, on average, by 3.1% per annum in the past four years. Given that price inflation has averaged 2% and other sectors of the economy have experienced lower average wage increases in this period, Canadian services sector workers have made significant real and relative income gains since 2000.

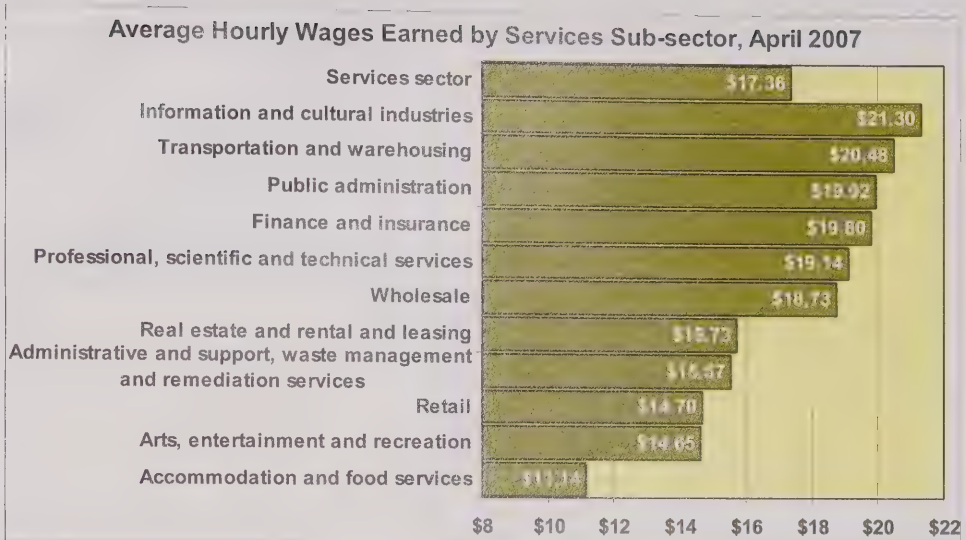
Figure 15



Source: Statistics Canada, CANSIM Table 282-0087.

The diversity of activities comprising the services sector is also reflected in the wages paid by the various services sub-sectors. Wages range from an average of \$11.14 per hour in the accommodation and food services industries, though this does not take into account the gratuities received by employees in these industries, to an average of \$21.30 per hour in the information and cultural industries (see Figure 16). Sub-sectors paying wages greater than the average services sector wage include information and cultural industries, transportation and warehousing, public administration, finance and insurance, and professional, scientific and technical industries. Sub-sectors paying wages less than the average services sector wage include real estate and rental and leasing industries, administrative and support, retail trade, arts, entertainment and recreation, and accommodation and food services industries.

Figure 16



Source: Statistics Canada, CANSIM Table 282-0087.

Innovation

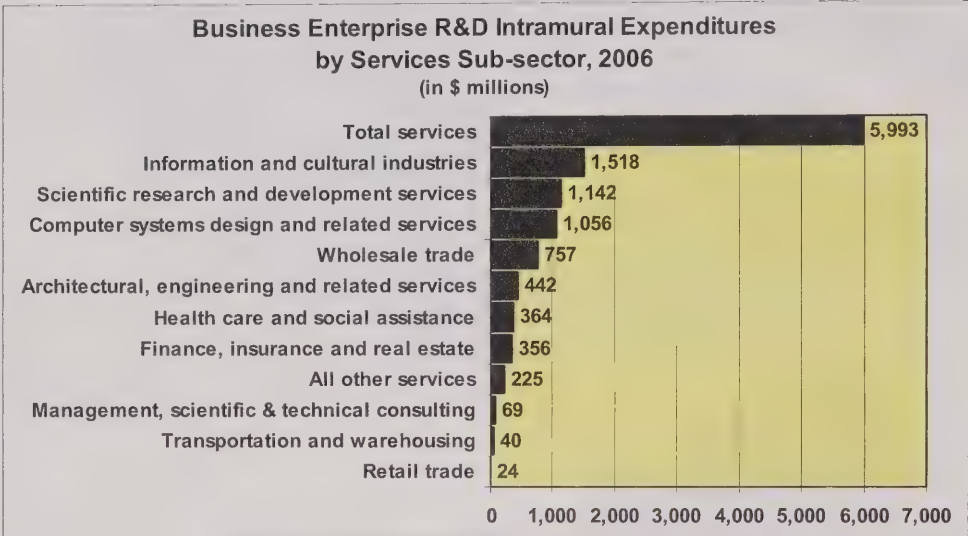
Innovation often underlies the ability of Canada's services sector to grow and compete internationally. Whether it is new processes resulting from intensive research and development (R&D), enhanced training or education, data storage, improved regulations or deregulation, or a new design and marketing strategy, innovations make the sector a better place to work, more efficient in providing services to Canadians, and more competitive.

Examples of innovation in the services sector include the move toward more internet banking; remote surgery; electronic health records; radio frequency identification (RFID) in retail stores, passports, the NEXUS system at the Canada-U.S. border, and for road tolls such as the 407 in the Toronto area. These and other innovations in the services sector are supported and, indeed, made possible by R&D across the sciences, social sciences and humanities. To be at the cutting edge of developing and implementing services sector innovations, Canada has had to invest in "blue sky", basic and applied research, as well as import the results of foreign R&D.

Innovation can confer a competitive advantage on the providers of services, particularly those that are tradable internationally, but if this advantage is to endure, an intellectual property (IP) regime—that is, copyright, trademark and patents—that appropriately balances creator and user rights is essential. Accordingly, IP issues deeply concern and affect a broad range of service activities, such as technological breakthroughs

in information and communications technology (ICT) services (e.g., the Blackberry); the distribution of television, Internet, books and other cultural products; and piracy and counterfeiting in the retail industry.

Figure 17



Source: Statistics Canada, CANSIM Table 358-0024.

Canadian businesses within the services sector spent almost \$6 billion on R&D in 2006 (see Figure 17). This intramural R&D spending included \$1.5 billion by the information and cultural industries, \$1 billion in computer system design, and \$1.1 billion in scientific, research and development services. In addition, the information, communications technologies industry spent \$5.7 billion on R&D in manufacturing and services.

CHAPTER 3

INDUSTRY CHALLENGES AND RESPONSES

FINANCIAL SERVICES INDUSTRY

1. Economic Contribution

The financial services industry is made up of a variety of entities, including banks, trust and loan companies, credit unions and *caisses populaires*, life insurance companies, property and casualty insurance companies, securities dealers, and leasing advisers. The industry is one of a small number of key pillars of the economy, playing a critical role in the allocation of capital and the distribution of risk across the economy.

The financial services industry has been growing in terms of its contribution to GDP: in the 1980s, the industry accounted for about 4.5% of GDP; in 2006, it accounted for 6.2% of GDP. The industry also employed about 700,000 Canadians, representing about 4% of national employment. In addition, finance and insurance companies contributed more than 44% of Canada's direct investment abroad in 2006.

2. Industrial Structure

The provision of financial services is dominated by the banking industry, which includes 73 banks: 21 domestic banks (Schedule 1), 24 foreign banks (Schedule 2), 22 foreign full service branches and six foreign lending branches (Schedule 3). The industry is heavily concentrated, as the "big six banks" — RBC Capital Markets, TD Securities, CIBC, BM Capital Markets, Scotia Capital Inc. and Banque Nationale — account for about three-quarters of the assets in the deposit-taking sub-sector in Canada, which is valued at about \$1.8 trillion. The provincial entities, such as the *caisses populaires* and the credit unions, account for about 12% of assets and the foreign banks for about 9%.

In 2007, there were about 100 life insurance companies in Canada. These companies employ about 51,000 people, but the industry accounts for about 120,000 people when including advisers, assessors and adjusters. This industry is also very concentrated. The "big three life insurers" — Manulife, Sun Life and Great-West Life — account for about 60% of domestic net premiums, followed by 53 foreign life insurers, accounting for 22% of premiums, and other domestic smaller companies, accounting for 18% of premiums.

In 2007, there were about 214 property and casualty insurance companies employing about 110,000 Canadians, 40% of which were directly working for the property and casualty insurers and 60% of which were brokers and adjusters. This industry is not concentrated. The largest entity, ING, accounts for about 11% of net premiums. Foreign companies in Canada account for about 58% of the net premiums earned.

3. Challenges

The banking industry believes that they are facing increased competition due to key actions taken by governments elsewhere:

- United Kingdom's financial services authority has moved from detailed/prescriptive rules to principles-based regulation to provide greater flexibility while ensuring strong oversight;
- U.S. Treasury has launched a regulatory streamlining initiative, explicitly aimed at enhancing competitiveness;
- New York City has undertaken a major study on how it can improve its competitiveness and reverse recent losses of market share to London;
- Australia reorganized and simplified its regulatory structure, moving from state-level regulation to one national prudential regulator and one consumer regulator.

Regulations (e.g., a common securities regulator) and capital and corporate taxes are important challenges that governments need to address to ensure the continued competitiveness of the industry.

In addition, the financial services industry, like other industries, is concerned about the impending skills shortages as suggested by simple arithmetic:

$$\text{retiring baby boomers} + \text{declining fertility rates} = \text{shrinking labour force.}$$

The life insurance industry also identified two public policy deficiencies: (1) insufficient data on the services sector; and (2) the lack of meaningful commitments to liberalize services trade in the WTO's DOHA round of negotiations.

Property and casualty insurers were concerned about aging inner city and municipality infrastructure, like sewage and water systems.

4. Industry Responses

Since 1990 the federal government has been reviewing the banking industry's impaired-loans-to-total-loans ratio. At first blush, it appears that the banks are getting better at executing their intermediation function, though the apparent good results could be a function of the strong economy. Both banks and insurers have very strong capital positions vis-à-vis the requirements that the Office of the Superintendent of Financial Institutions (OSFI) requires of them.

REAL ESTATE, RENTAL AND LEASING INDUSTRY

1. Economic Contribution

The real estate, rental and leasing industry contributed \$148 billion to Canadian GDP and employed 245,725 Canadians in 2006. The real estate, rental and leasing industry is the largest contributor by far to Canadian GDP in the services sector; it contributes almost two times what the second largest industry, healthcare and social services, contributes. Since it is not a labour-intensive industry, however, it is a relatively small employer within the services sector.

2. Industrial Structure

Real estate agents assist Canadians in buying and selling real estate, representing buyers, sellers or both in these transactions. They make property evaluations and subsequently advise on appropriate asking and offer prices. The industry is regulated by provincial real estate councils in six of 10 provinces (Alberta, British Columbia, Nova Scotia, Ontario, Quebec and Saskatchewan). In 2005, there were 98,813 people licensed to buy and sell real estate in Canada. Alberta, British Columbia, Manitoba, New Brunswick, Nova Scotia, Ontario and Saskatchewan have signed a mutual recognition agreement whereby agents moving from one province to another or working in more than one province are evaluated only on their knowledge specific to the province in which they wish to work.

The Canadian Real Estate Association (CREA) represents real estate brokers, agents, and salespeople working through more than 100 real estate boards and associations in all provinces and two territories in Canada. CREA owns the MLS trademark as well as the REALTOR trademark. The REALTOR trademark provides an assurance of integrity and can only be used in Canada by members of CREA who accept and respect a strict code of professional conduct. The code requires members to subscribe to free and open competition according to the principles embodied in the *Competition Act* of Canada.

The real estate database systems, operated under the MLS trademark, provide an inventory of available properties and ensure maximum exposure on the Internet of properties listed for sale across Canada and throughout the world. In 2007, MLS/SIA sales totalled \$118.3 billion, an increase of 19.6% over the previous record set in 2006.

3. Challenges

CREA expects residential sales to decline somewhat in 2008, but it believes that the Canadian situation is nowhere near as bad as it appears in the United States. The housing crisis in the United States resulted from poor lending standards. Risky loans were made to homebuyers with poor credit, on the assumption that rising prices would make up for any lending mistakes. When buyers began defaulting on these loans and lenders subsequently foreclosed on their mortgages, houses began to flood the market and lenders ended up losing large amounts of money. By contrast, Canada's housing market is built on strong employment growth and consumer confidence, not easy access to cheap credit. In Canada, only 5% of all mortgages are classified as sub-prime, whereas approximately 20% is so classified in the United States. However, while CREA believes that house ownership activity has been strong, it also believes that rental housing activity has been extremely weak.

The Competition Bureau recently completed a study of the regulated professions (including real estate agents) and did not find any major restrictions in the real estate industry.⁴ The Competition Bureau found that barriers to entering the real estate profession are quite low; the supply of real estate agents is large (compared with the supply of other professionals) and that the market was highly competitive. The Competition Bureau did, however, raise a particular concern in the case of Ontario. The Competition Bureau found that Ontario regulations limit price competition in that "there is no opportunity to choose from a menu of services, or to pay a flat rate for some services and a commission on the sale price, to maintain an incentive for the agent to seek the highest possible price". The Competition Bureau recommended the removal of this restriction.

4. Industry Responses

CREA's response to the poor rental housing market has been to propose to the federal government to defer the capital gains tax and the recapture of the capital cost allowance when an investment property is sold and the proceeds of the sale are reinvested in another property within one year. CREA believes that such a measure would reduce the cost of rental housing and make it more affordable, as well as increase the housing stock.

4 Competition Bureau, Self-regulated Professions: Balancing Competition and Regulation, 2007, at [http://www.competitionbureau.gc.ca/epic/site/cb-bc.nsf/vwapi/Professions%20study%20final%20E.pdf/\\$FILE/Professions%20study%20final%20E.pdf](http://www.competitionbureau.gc.ca/epic/site/cb-bc.nsf/vwapi/Professions%20study%20final%20E.pdf/$FILE/Professions%20study%20final%20E.pdf).

PROFESSIONAL SERVICES INDUSTRY

1. Economic Contribution

Canada combines professional, scientific and technical services into one classification within the services sector. This classification includes legal, accounting, tax preparation, bookkeeping, architectural, engineering, specialized design, computer systems design, management, science, technical consulting, advertising and other professional services. In 2006, Statistics Canada reported employment of 704,909 professional services providers. Architectural, engineering and related service providers accounted for 155,923 employees or 22% of those employed in the professional, scientific and technical services sub-sector; followed by computer system designers at 139,444 or 20%; accounting, tax preparation and bookkeeping at 86,168 or 12%; 83,662 management, scientific and technical consulting or 12%; and 66,874 lawyers and other legal service providers or 10%. These five broad groupings thus represent more than three-quarters of those employed in the professional, scientific and technical services sub-sector.

Professionals are playing an increasing role in Canadian society and its economy. Today's increasingly integrated and fast-paced world is demanding more advanced, innovative and competitive services from professionals. In fact, some claim that these services are the foundation on which the knowledge-based economy is being built, and that Canada's professionals are integral to the success of Canadian businesses, goods and services sectors alike. As such, Canada's professionals are punching above their weight, particularly in terms of their economic contribution which amounted to \$57.3 billion in 2007, representing 4.7% of Canadian GDP. In return, these professionals were paid, on average, \$19.14 per hour in 2007, which is 10.3% higher than the average of \$17.30 paid to those working in the larger services sector.

2. Industrial Structure

Some of these professionals are certified, licensed and regulated; notable examples include lawyers and accountants. The economic rationale for regulation of the professions — both direct (provincial or territorial) government regulation and rules of self-regulation imposed by professional organizations on their members — is to protect consumers and guard the public interest. Both governments and the professions themselves recognize that consumers do not (in a number of circumstances) possess the requisite information to accurately assess the quality of services they need or have received. Certification and entry restrictions into the professions, along with other regulations or rules governing conduct, by and large attempt to correct for the potential for sub-standard service to be delivered in these circumstances. Some regulations, however, may inadvertently stray beyond this public interest purpose — acting as a barrier to entry

and may make collusion among providers more likely—and thus adversely affect competition in terms of price, service price-quality trade-offs, and the breadth of product/service selection.

Three associations of these professions appeared before the Committee: accountants, management consultants and engineers. Beginning with the accountants, although there are generally no legal restrictions on who may practise accounting in Canada, some jurisdictions regulate public accounting. Furthermore, all accountants in Canada are subject to the rules and regulations of their respective designations which, in Canada, there are only three recognized by provincial and territorial statute: Chartered Accountant (CA), Certified General Accountant (CGA) and Certified Management Accountant (CMA). Individuals seeking to become accountants in Canada must have a university degree, pass the required professional education courses and accumulate a certain amount of work experience.

The Canadian Institute of Chartered Accountants, along with the provincial and territorial CA organizations, represent approximately 72,000 CAs in Canada and Bermuda. National, provincial and territorial CGA organizations represent approximately 68,000 CGAs in Canada, Bermuda, the Caribbean, Hong Kong and China. CMA-Canada represents 38,000 CMAs in Canada and around the world. According to Statistics Canada, 154,200 or 81% of 191,200 accountants in Canada are employed by a firm, whereas 36,200 or 19% of all accountants are self-employed.

Somewhat in contrast to accountants, management consultants are not regulated. In part because it is not regulated, according to CMC-Canada, the Canadian management consulting industry is best characterized as “an atomistic market”, whereby there are many players in the marketplace and no one firm is large enough, relative to the market as a whole, to have any appreciable effect on price. Hence, there are no artificially constructed barriers to entry by regulation (however unintended).

Currently, there are 2,400 CMCs practising in Canada and a further 800 members of CMC-Canada who have yet to gain their designation, representing about 13% of an estimated 25,000 management consultants in Canada. In 2006, management consulting industry in Canada generated gross revenues of approximately \$9.3 billion.

3. Challenges

The various associations representing the professions advanced a number of similar challenges, as well as others which appear to be best characterized as being on “opposite sides of the coin” in terms of the advantages and disadvantages conferred by regulation.

Beginning with the similar challenges, a number of the professions suggested prior consultations between the federal government and the professional representative bodies are required — as they affect their respective rights and obligations — before further negotiations of the WTO General Agreement on Trade in Services (GATS) take place. In a related vein, Canadian management consultants often confront non-tariff barriers while competing for management consulting contracts in some countries, usually in the developing world. Furthermore, despite Canadian management consultants being granted reciprocal temporary entry privileges to the United States under appendix 1603-D-1 of the NAFTA, they are often stopped or detained at the border for what CMC-Canada characterizes as frivolous reasons when working on projects in the United States for Canadian clients.

In terms of challenges that appear to be on “opposite sides of the regulatory coin”, CMC-Canada complains that there is currently no effective way to prevent anyone, including “charlatans (i.e., superficial celebrities and dubious experts) from hanging out a shingle, calling themselves management consultants and offering their services”. CMC-Canada and the provincial institutes devote significant effort to warning potential clients of the dangers of hiring such individuals and to encourage them to hire only those who can demonstrate their qualifications of background, education and experience through their membership in CMC-Canada. Unfortunately, this is only a partial solution, and clients will still have unfortunate experiences with no recourse if the consultant is not a certified management consultant.

Professional bodies of accountants and lawyers control such problems more effectively through regulation; that is, through imposing entry and other restrictions on their members and their conduct. However, unlike CMCs who enjoy reciprocity of services provision not only across the country but in over 25 countries around the world, these same restrictions often inadvertently suppress competition and mobility throughout the country. In fact, the Competition Bureau completed a recent study of the regulated professions (including medical professions) that found numerous instances of regulation that may restrict competition more than necessary. Hence, achieving the appropriate balance between regulation and competition would appear to be at the heart of this challenge.

4. Industry Responses

CMC-Canada has spent significant time trying to make it easier for its members to do their business in other countries by expediting members’ entry into the United States for temporary business purposes, by reconciling the definition of management consultant under GATS and NAFTA with industry practice, and by trying to level the playing field for foreign contracts.

HEALTHCARE INDUSTRY

1. Economic Contribution

In 2007, Canadians spent \$160 billion on healthcare. Healthcare contributed \$76.8 billion or 6.3% to Canadian GDP. In 2007, more than 1 million people were employed in the healthcare field. Women filled 80% of jobs in the healthcare industry.

2. Industrial Structure

The healthcare field is best characterized as a continuum of services from acute care, home and community care, public health, mental health and family services. These services are delivered in a variety of ways from large teaching hospitals to individual practitioners. Primary health care is generally funded by provincial governments, with some services covered by insurance and private funds. Fields such as dental care or chiropractic services are predominantly private sector funded. For example, \$10.8 of the \$11.3 billion spent on dental care in 2007 was private sector spending.

3. Challenges

Inaccessibility to services was cited as the main challenge in healthcare services. In the publicly funded healthcare field, inaccessibility and long wait times are caused by too few health care professionals or lack of equipment. In private care such as dentistry, problems with access are generally caused by high fees, with some Canadians unable to pay for the high cost of treatment and therefore going without care.

Canada's aging population will place additional demands on the healthcare system as seniors typically have greater healthcare needs than younger people. At the same time, the health workforce is also aging: approximately 38% of the nursing workforce is more than 50 years old and nearing retirement, and the average age of the health workforce was 41.9 in 2005, 2.3 years older than the general Canadian workforce. In addition, younger professionals are, in general, choosing to work fewer hours than their older colleagues, and parents of young children, particularly women, often prefer shorter work weeks. All of this suggests that, in the absence of additional equipment, significant technological innovation and/or different (possibly streamlined) treatment practices, more than one recruit will be needed to replace each upcoming retiree to provide the same level of healthcare, let alone what might be required to meet the increasing demand that demographic trends imply.

With the industry's unemployment rate of only 1.2% in 2006 and employers struggling to fill vacant positions, recruitment and retention of healthcare professionals are already major challenges in healthcare. Unless action is taken to address it, the shortage of personnel in healthcare appears likely to get worse.

Chiropractors find it difficult to become involved in mainstream care. Even when they are granted privileges in hospitals, patients often have to pay privately for that care.

4. Industry Response

Some provinces are taking innovative approaches to recruitment by providing bursaries to students in return for signing a return to service agreement. Nunavut offers a nursing program through Nunavut Arctic College, and part of the Nunavut Nurse Recruitment and Retention Strategy involves graduating more Inuit nurses. The Late Career Initiative in Ontario encourages nurses over age 55 to stay in the profession by offering them teaching and mentoring positions, rather than front line duties.

Some dentists are addressing the problem of people not being able to afford care by offering pro-bono services on an informal basis.

RETAIL TRADE INDUSTRY

1. Economic Contribution

Retail sales totalled \$412 billion in 2007, growing by 5.8% in the past year. Retail trade output or value-added was estimated at \$72.9 billion in 2007, accounting for 6% of GDP. The retail trade employed more than 1.7 million Canadians in 2007, which represented 10% of Canada's employed labour force. In all but three provinces (Prince Edward Island, Manitoba and Saskatchewan), the retail trade is the largest employer industry.

2. Industrial Structure

There were more than 227,000 retail stores in Canada in 2004, 41,498 of these were chain stores (i.e., defined as four or more locations under one owner). Franchises are another major segment, but they are difficult to quantify.⁵ Broadly speaking, there are about six retail outlets per 1,000 persons in Canada.

Food and beverages (22.1%), motor vehicles (22.0%), furniture, home furnishings and electronics (9.1%), health and personal care products (8.4%), and clothing, footwear and accessories (8.4%) are the largest retail industries by sales. Together, these five commodity groupings accounted for 70% of retail sales in 2004. Canada's 80 largest retailers accounted for more than 35% of non-automotive retail sales.

5 Paul Jacobsen, The Structure of Retail in Canada, http://www.ic.gc.ca/epic/site/retra-comde.nsf/en/h_qn00134e.html, 7 January 2007.

3. Challenges

The rising Canadian dollar has highlighted many price discrepancies between Canadian and U.S. retail sectors, and many Canadians located close to the Canada-U.S. border are choosing to shop in the United States rather than in Canada, simply because of these price differences. Same-day automobile trips to the United States by Canadians were 23.4 million in 2006, while same-day automobile trips to Canada by Americans were 13.7 million. Canadian cross-border shopping in the United States is clearly on the rise, as Canadian same-day automobile trips to the United States have increased by 2.6 million from 20.8 million recorded in 2002, when the Canadian dollar began its ascent.

In general, Canadian retailers incur higher labour costs than U.S. retailers. Also contributing to higher retail prices of similar goods in Canada compared to in the United States are import duties and different Canada-U.S. labelling requirements (i.e., English versus bilingual, Imperial versus metric weights and measures) when sourcing products from the United States.

The retail sector is experiencing labour shortages, particularly acute in Alberta. Annual labour turnover rates across Canada are averaging 30%, whereas they are 60% to 70% in some regions of Alberta.

4. Industry Responses

The retail industry has increased pay rates from 76% of the average industrial wage in 1999 to 88% in 2006. The industry invests in considerable in-house training, building company specific skills but also many transferable skills.

The retail industry is working with universities and colleges to develop certification programs for careers in retail sales. They are also working with Aboriginal communities to prepare people for careers in retail.

FOOD SERVICES INDUSTRY

1. Economic Contribution

The food services industry recorded sales of \$53 billion in 2006, representing 3.8% of GDP. Over one million people are directly employed in the food services industry, accounting for 6.3% of total Canadian employment, and another 240,000 jobs indirectly depend on the food services industry as suppliers, distributors and consultants. It is further estimated that the food services industry also supports 20% of Canadian agricultural jobs. Between 2007 and 2010, foodservice sales are expected to grow by 0.5% after inflation.

2. Industrial Structure

There are 63,000 food services establishments in Canada. About two-thirds of them are locally owned and operated. The industry reports the average tenure of an employee within the industry has increased from 37.6 to 45.4 weeks between 1987 and 2007.

3. Challenges

The food services industry is very competitive and operates on small profit margins. For example, the pre-tax profit margin for the average food services operator in 2005 was 3.8%, compared with 8.8% for the average Canadian business.

The decrease in the number of international tourists has adversely affected the food services industry, as have increasing energy, labour and food costs. As a result, there are 1,180 fewer food services operators in 2007 than in 2001.

The food services industry faces labour shortages. Many food service positions are entry level jobs and 45% of employees are under 24 years of age. As the number of youth in Canada decreases in the coming years, the industry expects increasing challenges in filling positions. This labour challenge is especially acute in Alberta where some restaurants have had to turn customers away even though they have empty tables because they do not have enough staff to serve them.

4. Industry Responses

In Alberta, the Canadian Restaurant and Foodservices Association is working with other agencies involved in tourism to advocate expanding tourism studies in high schools and post secondary institutions.

TRAVEL AND TOURISM INDUSTRY

1. Economic Contribution

Tourism is a \$66.9 billion industry in Canada, accounting for 2.3% of GDP. There are 633,000 full time jobs in the tourism sector, and another one million jobs depend on tourism in some way. In 2006, tourism generated \$19.4 billion in tax revenues, including \$9.1 billion at the federal level.

2. Industrial Structure

There are over 200,000 tourism businesses in Canada, 80% of which are small and medium-sized enterprises. These businesses include accommodations, attractions, tour operators, travel agents and visitor reception centres.

3. Challenges

Canada has seen a decrease in international tourists in recent years. About 28.9 million international tourists came to Canada in 2006, down from 40.9 million in 2003. Americans, who make up around 90% of visitors to Canada, account for most of this decline in tourists. Canada's tourism trade deficit has grown from \$1.7 billion in 2002 to \$7.2 billion in 2006, and is expected to be more than \$8 billion in 2007.

There are a number of reasons for the decline in U.S. tourists. The rising of the value of the Canadian dollar against the U.S. dollar is an important factor, but high fuel prices, lengthy wait times at the border, confusion surrounding passport requirements, and a relative shift towards more exotic holiday destinations have all contributed.

Canada spends less than other countries, such as Australia, marketing to similar audiences. In addition, provincial advertising may be confusing to prospective international tourists, who might not immediately associate Nova Scotia or Alberta, for example, with a holiday in Canada.

4. Industry Responses

The tourism industry is working with the Canadian Tourism Human Resources Council to create awareness of opportunities for skilled professionals in the tourism sector.

The 2010 Winter Olympics and Paralympics in Vancouver and Whistler offer an opportunity to promote Canada to the world, and the industry is working to take advantage of this opportunity.

The Tourism Industry Association has re-branded Canada as "Canada — Keep Exploring".

TRANSPORTATION INDUSTRY

1. Economic Contribution

Commercial transportation industries contributed \$45.8 billion or 4.3% to Canadian GDP in 2006.⁶ Trucking made the greatest contribution, accounting for \$15.1 billion or 1.4% of GDP, followed by rail at \$6.0 billion or 0.6% of GDP, air at \$4.7 billion or 0.4% of GDP, and urban transport at \$3.2 billion or 0.3% of GDP. Other transportation industries include interurban and rural bus, scenic and sightseeing, postal and courier services, as well as support activities for other modes of transportation, such as baggage handling, pilotage, harbour operation and rail car loading and unloading.

2. Industrial Structure

A. Trucking Industry

For-hire carriers, private carriers, owner-operators and courier firms make up the trucking industry. This industry generated an estimated \$67 billion in revenues in 2005.

In 2005, there were more than 10,000 for-hire motor carriers in Canada that earned \$30.4 billion in revenues. The 100 largest for-hire trucking operations in the United States and Canada in 2005 (ranked by revenue) included six Canadian carriers: TransForce Income Fund (22nd), Montreal, Quebec; Trimac Transportation Services (43rd), Calgary, Alberta; Day and Ross Transportation group (50th), Hartland, New Brunswick; Vitran Corp (60th), Toronto, Ontario; Contrans Income Fund (73rd), Woodstock, Ontario; and Mullen Group Income Fund (95th), Aldersyde, Alberta.

In 2005, there were an estimated 36,000 owner-operators who primarily hauled their own freight. Couriers and parcel-delivery firms operated 2,000 trucks, providing some of the same services as for-hire carriers. In 2005, the courier industry generated an estimated \$6.4 billion in revenue.

B. Rail Industry

The rail industry generated revenues of \$9.8 billion in 2005, with the Class I carriers — CN, CPR and VIA Rail — accounting for about 93% of this revenue. Shortline rail revenues were \$455 million in 2005, accounting for 5% of rail industry revenues.

6 Industry GDP contributions are expressed in constant 1997 dollars.

VIA Rail remains the dominant intercity passenger rail company, accounting for almost 94% of total passenger revenues in 2005. Intercity rail passenger services are also provided by CN (former Algoma Central Railway services), Ontario Northland and the Quebec North Shore and Labrador. Seasonal and tourist operations in Canada include The Great Canadian Railtour Company, Alberta Prairie Railway Excursion, White Pass and Yukon, the Hull–Chelsea–Wakefield Railway and Prairie Dog Central. Amtrak, an American corporation, offers service to Montreal, Vancouver and Toronto (the latter in conjunction with VIA Rail).

C. Airline Industry

Air passenger traffic was a record 68.2 million in 2006. Air Canada provided approximately 61% of the Canadian air carrier industry's overall domestic scheduled capacity, with Jazz providing approximately 96% of Air Canada's regional air services capacity. WestJet provided approximately 29% of the Canadian air carrier industry's overall domestic scheduled capacity.

Many air carriers provided charter air services for inclusive package tour operators between Canada and Europe, the United States, the Caribbean and other leisure travel destinations, including Air Canada, Westjet, Canjet, Air Transat, Skyservice, Harmony Airways, Zoom Airlines and Sunwing Airlines. A number of air carriers provided cargo air services for Canada Post, courier companies, freight forwarders, consolidators and shippers, including Cargojet Canada (Mississauga), Kelowna Flightcraft (B.C.) and Morningstar Air Express (Edmonton). The volume of goods carried by Canadian air carriers was 689.3 million metric tonnes in 2005.

3. Challenges

The airline and trucking industries share similar challenges when it comes to high and rapidly rising petroleum prices, including the federal excise tax of 4¢ per litre on jet fuel and diesel, but they also face industry-specific challenges.

Both transportation industries are fuel intensive, with the trucking industry reportedly consuming more than 16 billion litres annually. Although motor carriers have been able to pass some of this increase on to their customers through fuel surcharges in the past, current economic conditions within the industry make this increasingly difficult to accomplish. For this reason, both industries complain that the federal excise tax on motor fuels, which was introduced in the 1980s as a deficit-fighting measure, has outlived its stated purpose.

The airline companies also complain of the current airport rent regime. Every year the Government of Canada collects between \$200 million and \$300 million in rents from not-for-profit airport authorities. In addition to rent, the air traveller security charge

represents another critical element of taxation policy deserving of reconsideration. The airline industry claims that, according to the Department of Finance, air transport security charge now has a surplus of more than \$80 million and that, since its inception in 2002, it has taken \$200 million in excess revenues.

The high value of the Canadian dollar and the general weakening of the U.S. economy have resulted in a reduction of Canadian exports to the United States which, in turn, are having a profound adverse impact on the trucking industry in most parts of the country.

4. Industry Responses

Both trucking and airline industries responded to these uncontrollable events through mergers and consolidation. With high fixed costs, low margins and crude oil hovering at around US\$100 a barrel, the larger airline companies have been vigilant in ensuring their sustainability through reinventing themselves in response to the new permanent reality of a low-cost air travel business model.

INFORMATION AND COMMUNICATIONS TECHNOLOGIES INDUSTRY

1. Economic Contribution

The information and communications technologies (ICT) industry includes telecommunications, cable and satellite television, computer hardware and software, and the Internet. The ICT industry is comprised of 32,000 companies: software and computer services (79%), ICT wholesaling (11%) and ICT manufacturing (7%). The industry contributed \$65 billion to Canadian GDP in 2006, accounting for 5.9% of GDP.

There are about 600,000 jobs in ICT companies, about three quarters of them in services, and there are also about 500,000 ICT workers in other sectors of the economy.

In 2006, the ICT industry spent \$5.7 billion on R&D, and accounted for 39% of total Canadian industrial research and development expenditure.⁷ ICT companies top the list of Canadian industrial spending on R&D: Nortel Networks 2006 spent \$2.2 billion and was followed by Bell Canada Enterprises with \$1.4 billion (Magna international was third at \$650,000).⁸ Most ICT research is performed by the manufacturing sub-sector but, in 2006, \$2.5 billion was spent on R&D by software and communications services.

7 Industry Canada, Canadian ICT Sector Profile, http://strategis.gc.ca/epic/site/ict-tic.nsf/en/h_it07229e.html.

8 From Research Infosource Inc., Canada's Top Corporate R&D Performers 2007, <http://www.researchinfosource.com/2007-top100.pdf>.

2. Industrial Structure

Over 97% of ICT companies are small in size. According to Industry Canada, 81% of companies employ one to nine personnel, 14.3% employ 10 to 49 personnel, and 2.6% of companies have 50 to 100 employees. Medium to large size companies account for only 2.4% of the sector. There are approximately 120 large companies with over 500 employees.

Between 16-20% of ICT workers are self employed. In 2006, about 10% of the ICT industry workforce was composed of internationally educated professionals and non-permanent residents.

3. Challenges

The ICT sector is facing an acute skills shortage. In 2008, there are expected to be 25,000 vacant ICT jobs in Canada, and only 8,000 new graduates to fill them. This shortage is expected to grow to 100,000 skilled workers by 2009 and to 1 million by 2016.⁹ Moreover, despite the low unemployment rates and high wages in the ICT sector, university enrolment in relevant degrees decreased by 11% between 2002 and 2005. The problems can be seen as early as secondary school, with too few people pursuing mathematics and computer sciences.

Canada lacks a strong anti-counterfeiting regime. Piracy rates of Microsoft products in Canada are 33%, which compares with 21% in the United States.

4. Industry Responses

To address the shortage of skilled personnel in Canada, the industry is developing a number of initiatives:

- On-shoring, bringing talent to Canada, rather than off-shoring work internationally, particularly to India. For example, Microsoft is hiring internationally, primarily from India and China, to fill vacancies at its new software development site in British Columbia. Canada's immigration procedures, and quality of life, currently give it an advantage in this regard.

9 Branham Group Inc, Current snapshot of the Canadian ICT Labour Market, Information and Communications Technology Council, Ottawa, March 2007, p.3, available at http://www.ictc-ctic.ca/uploadedFiles/Labour_Market_Intelligence/Snapshot%20Current%20State.pdf.

- A strong emphasis on internal training (e.g., IBM invests about \$350 million per year on internal training).
- Microsoft has launched “School of the Future”, including one in the York region of Toronto, which aims to give students the skills they will need for the careers of the future.
- IBM has launched “EXCITE”, a program focused on getting 12-13 year-old girls interested in science and engineering.
- Microsoft has a program called “Partners in Learning” to train teachers of grades 6 to 12.
- Co-op programs at universities, particularly the University of Waterloo.

CULTURAL INDUSTRY

1. Economic Contribution

The cultural services industry includes activities such as broadcasting, performing arts, design, bookselling, magazines, newspapers, sound recordings, printed music, visual arts, festivals and sporting events. In 2002, the cultural industry contributed about \$39 billion to GDP, or 3.9% of GDP, and employed 597,700 people.¹⁰ Written media was by far the biggest contributor to culture GDP in 2002, accounting for 47% of culture GDP, followed by broadcasting (13%) and the film industry (9%). In term of employment, written media was again the largest sub-sector (158,900), followed by the film industry (88,700), broadcasting (55,200), advertising (48,600), design (43,700), heritage (35,900), libraries (24,600), and the performing arts (23,700).

In 2004, Canada recorded a \$500 million trade deficit in cultural services, with imports of \$3.5 billion and exports of \$3.0 billion.

10 Statistics Canada, *The Impact of the Culture Sector on the Canadian Economy*, <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/87-004-XIE/0010387-004-XIE.pdf>.

2. Industrial Structure

In 2002, 21% of cultural workers were self employed, and there are many small firms. For example, the bookselling industry is comprised mainly of small businesses, with over 70% of booksellers having less than 1 million dollars of annual sales. Many of these smaller companies are struggling, and 365 small booksellers have closed in Canada since 1996.

3. Challenges

Many cultural sectors pay relatively low wages, and because they are often self-employed, cultural sector workers may not have access to Employment Insurance. In addition, many cultural sector workers, such as actors, do not have a steady income and would benefit from a special tax provision that would allow them to average their incomes over an extended period.

Since 1999 there has been a drop in Canadian television productions, making it hard for Canadian actors to find work. Industry participants expressed concern over the potential of foreign ownership of Canadian broadcasting companies.

The high value of the Canadian dollar is adversely affecting the number of Hollywood productions being filmed in Canada.

Industry participants claim that non-licensed booksellers such as Amazon.com are able to sell books at cheaper prices, in part, because they are not subject to the same rules as booksellers that are physically located in Canada.

4. Industry Responses

Booksellers are working to have publishers lower their prices, since it is they, not the booksellers, who determine the book cover price.

GAMING INDUSTRY

1. Economic Contribution

Legalized gaming is the largest segment of the entertainment industry, with revenues of \$14.6 billion in 2006. Gaming revenue is comparable in size to revenues for movie rentals, television, music and professional sports combined. The gaming industry

contributes \$8.6 billion to government and charities. Gaming is responsible for 135,000 full-time jobs, and another 130,000 depend on gaming in some way.

2. Industrial Structure

The gaming industry encompasses a broad range of activities including lotteries, casinos, racetracks, electronic gaming devices (also known as video lottery terminals (VLTs)), and online gaming activities. There are 65 casinos, 38 racinos and racetracks, and over 250 bingo halls across Canada. Recent growth in the industry has been attributed to the expansion of casino facilities and electronic gaming devices.

3. Challenges

The gaming industry faces social concerns associated with acute or chronic problem gambling. Between 0.5% and 1.5% of gamblers have a gambling problem. Canadian provinces spent \$90 million annually on problem gambling treatment.

4. Industry Response

The gaming industry acknowledges its responsibility to provide safe and secure venues to assist individuals who are playing beyond their limits, but states that this is not straightforward undertaking as external organizations cannot remove an individual's right to make decisions.

CHAPTER 4

POLICY INSTRUMENTS AND OPTIONS

Services Sector Policies

The Government of Canada has not developed a services sector-specific industrial policy, but through various programs supports both the goods sector and the services sector in Canada. One overarching services sector issue raised by many witnesses was the general unavailability of data, at least insufficient data for the needs of the sector's analysts. Effective data collection and dissemination are essential for government, individuals and enterprises in the public and private sector to make evidence-based decisions. Although data is collected and analyzed across a range of service industries, more data on the services sector as a whole is needed to enhance understanding and allow for greater analysis of the sector. The Committee, therefore, recommends:

That the Government of Canada continue to improve Statistics Canada's collection and dissemination of data on the services sector.

The Committee also found that often overlooked in the services sector is the contributions made by the co-operative movement. Canada's economy includes more than 9,000 cooperatives, with more than 170,000 employees and total assets of over \$260 billion. Indeed, 13 million Canadians, or 40% of the population, are members of a co-operative.

Canada's co-operatives are found in many services sub-sectors such as financial services, retail, housing, daycare, recreational facilities, electricity and water supply. Despite this diversity of business activities, the federal government provides oversight of co-operatives through its Co-operatives Secretariat, which has been organized within Agriculture Canada since it was established in 1987. The Committee questioned the placement of the Secretariat within Agriculture Canada, given the strong engagement of the movement in the services sector. Indeed, representatives of co-operatives were the first to question this organizational structure, as they believe that it does not accurately reflect the diversified nature of the co-operative movement. They suggested moving the Co-operatives Secretariat to Industry Canada. The Committee agrees. Although the Committee recognizes the historical dominance of agricultural cooperatives within the co-operatives movement in Canada, it believes that the Secretariat's placement within Agriculture Canada does not reflect the diversified character of co-operatives in Canada. The Committee, therefore, recommends:

That the Government of Canada move the responsibility for the Co-operatives Secretariat from Agriculture Canada to Industry Canada.

Labour Policy

Over the past decade, three main factors have shaped Canada's workforce: (1) an increasing demand for skills in the face of advanced technologies and the high pace of growth of the "knowledge based economy"; (2) a working-age population that is increasingly made up of older people; and (3) a growing reliance on immigration as a source of skilled labour. Added to this mix of long-term trends is a recent structural development that is forcing a reallocation of labour, both from one sector of the economy to another (i.e., from the manufacturing sector to other goods-producing sectors and the services sector), and from one region of the country to another (from eastern and central Canada to western Canada).

Table 1
Occupations with Highest Median Age, 2006

Occupation	Median Age 2001	Median Age 2006	Employment Level in 2006	Percentage aged 55 years and older in 2006
Farmers and farm managers	51.1	51.9	197,800	42.3
Real estate agents and salespersons	49.9	50.7	61,100	36.5
Property administrators	48.9	50.2	42,900	36.1
Bus drivers and transit operators	48.8	50.1	29,400	36.3
Ministers of religion	47.7	50.1	76,700	33.9
Senior managers (health, education, social and community services)	47.8	50.0	21,500	29.7
Senior government managers	48.1	49.7	20,900	25.5
School principals and administrators	49.8	49.4	28,700	24.3
Senior managers (goods, utilities, transportation, construction)	47.0	48.8	59,800	29.2
University professors	48.5	48.7	54,400	31.8

Source: Statistics Canada, *Canada's Changing Labour Force*, 2006 Census, p. 25.

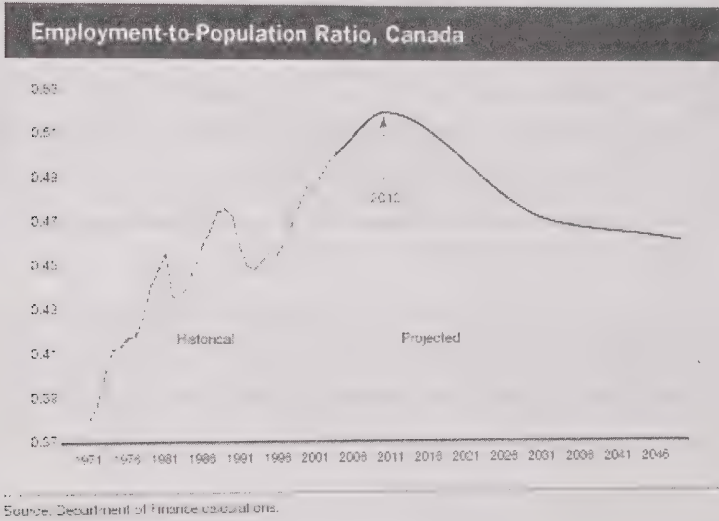
Data from the 2006 Census indicate that the number of people in the labour force increased by 1.3 million between 2001 and 2006. The data also show that Canada's workforce is aging: those aged 55 and older accounted for 15.3% of the total labour force in 2006, up from 11.7% in 2001. The median age of the labour force was above 40 years for the first time ever: the median age was 41.2 years in 2006, up from 39.5 years in 2001.¹¹ Occupations such as farmers, real estate agents, property administrators, bus

11 Statistics Canada, *Canada's Changing Labour Force*, 2006 Census.

drivers, ministers of religion, and senior managers in the private and public sectors have particularly high median ages (see Table 1). Many of these occupations are found in the services sector.

The combination of an aging population, a lower retirement age, fewer young people entering the working-age population, increased demand for workers with specialized skills, and international worker mobility has led (or may lead) to labour shortages in some areas of the economy.¹² Moreover, Finance Canada expects Canada's employment-to-population ratio to turn negative in 2010, as growing numbers of "baby boomers" retire (see Figure 18).¹³ Somewhat in response, Canada has increasingly turned to immigration as a source of skilled labour. Data from the 2006 Census indicate that about 3.6 million individuals in the labour force were foreign born. Foreign-born individuals thus account for more than one-fifth (21.2%) of Canada's total labour force of about 17.1 million people in 2006, up from 19.9% in 2001.¹⁴

Figure 18



12 Canada's population is aging due to a prolonged period of low fertility and increasing life expectancy. Fertility in Canada has been declining since the 1960s; the fertility rate was 3.9 children per woman in 1956 and, currently, it stands at 1.7, which is significantly below the replacement rate of 2.1. Given this performance, births in Canada peaked in 1990, trending downward ever since. Canadians, on average, lived 80.1 years in 2005, up 11 years from 69.1 years in the 1950-1955 period. The source of the cited data is Human Resources and Skills Development Canada, Policy Research Initiative Project: Population Aging and Life-Course Flexibility, Encouraging Choice: Aging, Labour Supply and Order Workers, briefing note, November 2005.

13 Finance Canada, *Budget 2005*, Annex 3, Canada's Demographic Challenge, p. 296-311.

14 Statistics Canada, *Canada's Changing Labour Force*, 2006 Census, p. 29.

The rapid and significant appreciation in the value of the Canadian dollar since 2002 has made many manufacturers less competitive relative to foreign competitors. They have had to both reduce employment and invest in capital machinery and equipment to raise their labour productivity levels in order to stabilize their production levels and relative competitiveness. Given that national employment levels have risen to all-time highs and national unemployment rates have declined to modern day lows (i.e., lowest levels in 33 years), other goods-producing sectors and services sectors are engaging many of the skilled workers laid-off by the manufacturing sector.

In part because of this uneven economic performance across major sectors of the economy, employment growth has been uneven across the country. National employment averaged 16 million in 2006, up 1.3 million from 2001. Two provinces — Alberta and British Columbia — accounted for about one third of this increase. Moreover, the unevenness of employment growth across the country also stimulated considerable migration. According to census data, 562,800 employed people or 3.4% of the labour force moved to a different province or territory between 2001 and 2006. The three northern territories, followed by Alberta, had the highest shares of people from another province making up their labour force.

Focusing on Canada's services sector, employment approached 12.9 million in 2007, and has grown on average by 2.4% per annum between 2002 and 2007, accounting for almost 93% of the increase in total employment in Canada between 2002 and 2007. Many industries across the services sector report current or anticipated difficulties in hiring and retaining staff. Indeed, such problems are likely to become more pronounced as demographic changes lead to a shrinking labour force.

The Committee recognizes that slower economic growth induced by a labour skills shortage can be mitigated or countered by taking actions to: (1) increase the participation rate of those not fully participating in the labour force; (2) increase the value of work performed per person of those already in the labour market; and/or (3) increase the skill levels of those entering the labour force.

In the hope of reducing some of the barriers to re-entering the labour market by selected groups who have either completely or partially withdrawn from the labour market, most notably low-income individuals and seniors, the Committee recommends:

That the Government of Canada continue reforming fiscal policies that discourage work by:

(1) expanding the working tax credit for low-income individuals;

(2) reducing the claw-back rate for seniors on Guaranteed Income Supplement (GIS) and Employment Insurance (EI) recipients who return to the labour force; and

(3) reducing the statutory personal income tax rate.

Other notable groups who are not fully participating in the labour force include new parents. Child care for children aged six months to five years is utilized by most Canadian parents, and use rates are increasing. In 2003, 52% of children from two-parent households and 64.4% of children in single parent households were cared for by someone other than a family member, an increase from 42% and 39%, respectively, from 1995.¹⁵ Rates of daycare use varied by province: Alberta being the lowest (46%) and Quebec being the highest (70%). Cost to parents also varies by province from an average of \$205 per month in Quebec to \$800 in Ontario. The Committee, therefore, recommends:

That the Government of Canada work with the provincial and territorial governments to implement early childcare and early learning systems with the aim of reducing barriers to parents, particularly women, who choose to be in the workforce.

In the hope of increasing the value of work performed per person of those already in the labour market, the Committee first focuses on the plight of recent immigrants to Canada. It is far too often the case that immigrants to Canada may have professional qualifications, for example in the healthcare, engineering, or education fields, but the time taken to recognize their foreign credentials may delay by a considerable length of time their right to begin work in their chosen profession in Canada. This situation leaves Canada at a disadvantage when highly qualified professionals are in short supply. The Committee, therefore, recommends:

That the Government of Canada work with the provinces and professional organizations to streamline the entry of foreign workers into the labour force, with the goal to commence, and if possible to complete, the process of recognition of foreign credentials in the country of origin.

The Committee now focuses on other existing labour market participants who could raise their skill levels and assist in reducing any impending skills shortage. The reallocation of labour necessitated by industrial restructuring and a relatively high-valued Canadian dollar has, in some cases, been insufficient in terms of the number of potential employees available or in matching skill sets with demand, and has prohibited some companies and industries from meeting rising demand for their services. Improving employee skills through on-site training or by sending employees to training programs are ways for firms to deal with a lack of skilled labour. Employees with enhanced skills not only help the company providing the training, but they are more marketable in the long term, and less likely to draw Employment Insurance, or to draw it for shorter periods of time, in the future.

15 Statistics Canada, *The Daily, Child care: An eight-year profile*, 5 April 2006, <http://www.statcan.ca/Daily/English/060405/d060405a.htm>.

The cost of paying for training and temporarily losing employees while they are participating in training activities often prohibits companies, especially small and medium-sized enterprises, from providing training to their employees. Furthermore, since employees that have upgraded their skills are more marketable, they may seek other, more lucrative employment opportunities, especially in tight labour markets, once their training is complete; the company providing the training may therefore reap little or no benefit from the training for which it has paid. To address this problem, the Committee recommends:

That the Government of Canada provide tax credits and/or other measures to companies providing employer-financed training and apprenticeships to their employees.

Taxation Policy

Tax relief in various forms was suggested by most witnesses and was not limited in its application to the services sector. The suggested tax measures were most often meant to address their existing or impending labour shortage problems and skills development shortcomings. These issues were addressed by the Committee in the preceding section. By far the next most controversial tax issue mentioned by witnesses stemmed from inefficiencies resulting from two sales tax regimes (federal versus provincial). Some witnesses suggested further reductions in corporate income tax rates as a means of spurring economic activity. Finally, one witness suggested the introduction of income averaging provisions to the federal income tax system to provide tax relief for individuals with highly variable incomes.

Beginning with Canada's income tax regime and the cultural industry's call for an income averaging provision — possibly similar to that which prevailed in the 1970s — the Committee looks first to the issue of equity, followed by fiscal or budgetary issues.

Canada's federal income tax system imposes higher tax rates on annual income that falls within higher income tax brackets. For many, the progressive structure of Canada's income tax system ensures a fair distribution of the tax burden according to one's ability to pay, thereby satisfying so-called "vertical equity" concerns. One unintended consequence of a progressive tax system that is based on annual income, however, is that an individual with variable annual income may end up paying more taxes than an individual with stable income even though the two individuals earn the same income over a period of several years. In this case, the principle that people earning the same level of income should face the same tax burden is violated because the income tax system is based on annual income, and the choice of "annual income" over daily, weekly, monthly, biennial or triennial income is simply a matter of convention and convenience. Convention, convenience and "vertical equity" concerns thus appear to trump "horizontal equity" concerns in the case of variable annual incomes under Canada's current progressive annual income tax system.

In 1973, the *Income Tax Act* introduced a general averaging provision that was made available to taxpayers whose income in a particular taxation year was 10% higher than their prior year's income and 20% higher than the average of their annual income for the four preceding years.¹⁶ This general averaging provision was eliminated in 1982 and was replaced with a forward income-averaging mechanism available to all taxpayers, only to see it gradually phased-out starting in 1988. The Department of Finance estimated that the general averaging provision cost the federal government \$350 million in foregone revenue for the 1980 calendar year.¹⁷ When adjusted for inflation and the number of tax returns, this cost estimate would be approximately \$1.5 billion in foregone revenue for the federal government for the 2006 calendar year.

The Committee believes that Canada's tax regime must provide equity to individuals with variable incomes through similar treatment to individuals with stable incomes and, therefore, recommends:

That the Government of Canada introduce measures into the income tax system that would allow self-employed Canadians with highly variable incomes to average their incomes over several years.

The Committee also agrees with the witnesses who suggested further reductions in corporate income tax rates as a means of spurring economic activity and productivity growth. The Committee, therefore, recommends:

That the Government of Canada continue to reduce the federal corporate tax rate.

Moving on to Canada's Goods and Services Tax (GST), many witnesses suggested that the government should: (1) harmonize the GST with provincial retail sales taxes; (2) reinstate the GST rebate for foreign visitors; and (3) remove the GST from books.

The rationale for reinstating the former rebate on the GST for foreign visitors is to provide indirect financial assistance to the tourism industry that has been particularly hit hard by the large and rapid ascent of the Canadian dollar, high fuel prices, lengthy wait times at the border, confusion surrounding passport requirements and a relative shift towards more exotic holiday destinations. Canada has seen a decrease in international tourists from 40.9 million in 2003 to 28.9 million in 2006. Consequently, Canada's tourism trade deficit has grown from \$1.7 billion in 2002 to \$7.2 billion in 2006 and is expected to be more than \$8 billion in 2007. The Committee, therefore, recommends:

16 The general averaging provision was phased in, so the number of applicable preceding years was one year in 1973, two years in 1974 and three years in 1975. Furthermore, incomes for the purpose of the scheme could not fall below a certain threshold: \$1,700 in 1973 and from then on was indexed to the cost of living.

17 Department of Finance, "Government of Canada Tax Expenditure Accounts," December 1980.

That the Government of Canada reinstate the Goods and Services Tax (GST) rebate for foreign visitors and promote this rebate to visitors upon entry into Canada.

Finally, the rationale for removing the GST on books is to reduce financial barriers to literacy. The Committee, therefore, recommends:

That the Government of Canada remove the Goods and Services Tax (GST) on books.

Innovation, Intellectual Property and Technology Policies

Innovation often underlies the ability of Canada's services sector to grow and compete internationally. Whether it is new processes resulting from intensive research and development, enhanced training or education, data storage, improved regulations or deregulation, or a new design and marketing strategy, innovation makes services sector firms a better place to work, more effective in providing services to Canadians, and more competitive against foreign rivals. In order to remain at the cutting edge of developing and implementing services sector innovations, the Committee recommends:

That the Government of Canada develop a services sector innovation strategy.

The Committee understands that business R&D intensity (expenditure relative to industry's contribution to GDP) in Canada is lower than the OECD average, and that the business sector funds and performs a lower percentage of R&D to total national R&D than does the business sector of other OECD countries. Consequently, the Government of Canada supports industrial research and development (R&D) in a number of ways, including the Scientific Research and Experimental Development (SR&ED) Tax Incentive Program.

Canada's SR&ED program is one of the most advantageous in the industrialized world, providing more than \$2.6 billion in deductions or credits to Canadian businesses in 2005. The tax incentives for SR&ED come in two forms: (1) income tax deductions; and (2) investment tax credits (ITCs) for SR&ED conducted in Canada. In terms of income tax deductions, current expenditures (e.g., salaries of employees directly engaged in SR&ED, the cost of materials consumed in SR&ED, overhead) and capital expenditures on machinery and equipment are fully deductible in the year incurred. Unused deductions may be carried forward indefinitely. In terms of ITCs, there are two rates under SR&ED:

- the general rate of 20%; and

- an enhanced credit rate of 35% for smaller Canadian-controlled private corporations (CCPCs) on their first \$3 million of eligible expenditures; these ITCs are refundable to smaller CCPCs at a rate of 100% on current expenses and 40% on capital expenses.

ITCs may be deducted from federal taxes otherwise payable. Unused ITCs may be carried back three years or carried forward 20 years.

The Committee deliberated on a number of suggestions for change to the SR&ED tax incentive program, including:

- making the SR&ED investment tax credits refundable;
- excluding SR&ED investment tax credits from the calculation of the tax base;
- providing an allowance for international collaborative research and development; and
- expanding the SR&ED investment tax credits to cover the costs of patenting, prototyping, product testing and other pre-commercialization activities.

Finance Canada concludes that the cost of extending full refundability of SR&ED ITCs to all firms and all types of expenditures would depend on the treatment of existing pools and unused ITCs. Depending on whether the application of ITC pools to current taxes would affect the refund available, the fiscal cost of refundability is estimated to be between \$5 billion and \$10 billion over five years.

Finance Canada concludes that the cost of excluding SR&ED ITCs from the tax base would depend on whether the proposal would apply only to federal ITCs, or include provincial ITCs for R&D, and whether the change in allowable expenditures for the purpose of the tax deduction would also flow through to qualified expenditures for the ITCs. Depending on how the change is implemented, the fiscal cost is estimated to be between \$1 billion and \$4 billion over five years.

Finance Canada concludes that the cost of providing an allowance for international collaborative R&D would depend on the definition of this activity and the type of allowance provided. Based on Statistics Canada data on industrial payments for R&D and other technical services abroad, and assuming the allowance would be provided by including expenditures for such activities in the base for the ITC, the fiscal cost of this proposal is estimated to be \$2.2 billion over five years.

Finance Canada did not provide an estimate on extending the tax credit to cover patenting, prototyping, product testing, and other pre-commercialization activities because there was no data readily available on the size of corporate expenditures on these items. Therefore, excluding the proposal to extend the tax credit to cover these other activities, the fiscal cost of implementing the above SR&ED measures would vary from \$8.2 billion to \$16.2 billion over five years. However, given the extent of the fiscal costs and the as-of-yet non-quantified social and fiscal benefits associated with the above suggested changes, the Committee recommends:

That the Government of Canada improve the Scientific Research and Experimental Development (SR&ED) Tax Incentive Program to make it more accessible and relevant to Canadian businesses.

The Committee made a similar recommendation in its previous report dealing with the manufacturing sector, entitled *Manufacturing: Moving Forward—Rising to the Challenge*,¹⁸ and was given a positive response by the government.¹⁹ The Committee, therefore, awaits the government's final conclusions and decision on potential changes to the SR&ED tax incentive program.

Critical support for some innovations — often the result of R&D — is provided by intellectual property law. Intellectual property laws confer a bundle of exclusive rights upon authors and inventors for a limited period, allowing them to better exploit their works and invention. The rationale for the creation of such rights is that they facilitate and encourage the pursuit of innovation (i.e., increase the profitability associated with innovation by discouraging unauthorized copies from entering the marketplace and competing with the original) and the disclosure of knowledge into the public domain for the common good (i.e., thereby reducing secrecy as a profit-making strategy and permitting others to improve upon the innovation). The intellectual property (IP) right is the only industrial tool that rewards the innovator commensurate with the innovation's commercial prospects.

In Canada, the following federal laws and regulations, which are administered by the Canadian Intellectual Property Office (with the exception of the *Plant Breeders' Rights Act*), relate to the protection of IP.²⁰

- *Patent Act*;

18 House of Commons Standing Committee on Industry Science and Technology, Fifth Report, *Manufacturing: Moving Forward – Rising to the Challenge*, February 2007, <http://cmte.parl.gc.ca/Content/HOC/committee/391/indu/reports/rp2663393/indurp05/indurp02-e.pdf>.

19 Department of Finance Canada, *The Budget Plan 2007: Aspire to a Stronger, Safer, Better Canada*, March 19, 2007, <http://www.budget.gc.ca/2007/pdf/bp2007e.pdf>.

20 Industry Canada, Intellectual Property Policy Directorate, Laws and Regulations, http://www.strategis.ic.gc.ca/epic/site/ippd-dppi.nsf/en/h_ip00007e.html.

- *Patented Medicines (Notice of Compliance) Regulations;*
- *Copyright Act;*
- *Trade-marks Act;*
- *Industrial Design Act;*
- *Integrated Circuit Topography Act;* and
- *Plant Breeders' Rights Act.*

In terms of controlling counterfeiting and piracy specifically, other pertinent federal legislation includes the *Food and Drugs Act*, the *Customs Act*, the *Canada Border Services Agency Act* and the *Criminal Code*.

Counterfeiting and piracy affect the services industry in many ways, including the loss in sales in the retail sector of the legitimate product, loss of revenues in entertainment through film piracy, and lower levels of research and development. In particular, the Committee heard that in some cases (e.g., Microsoft products) levels of software piracy are above 33%. The Committee views trademark counterfeiting and copyright piracy as a drain on the Canadian economy, and, in the case of some counterfeit goods, as a threat to public health and safety. The Committee, therefore, recommends:

That the Government of Canada vigorously enforce intellectual property, anti-counterfeiting and anti-piracy legislation.

Access to the latest information technology can give small businesses across the services sector an advantage. Whether used for inventory control in the retail sector, communications in the financial and insurance sector, research and development, the latest publishing or editing tools, or other industries, information technology can increase productivity and reduce costs. However, investments in information technology can be expensive and their payback periods may be long. The Committee, therefore, recommends:

That the Government of Canada introduce an information technology investment tax credit for small businesses.

Internal Trade Policies

Unimpeded labour mobility is an important component of an efficient labour market. The Agreement on Internal Trade (AIT), signed in 1994, requires that provinces and

territories eliminate barriers to labour mobility such as residency requirements for registration and unnecessary fees and delays. It also requires governments to mutually recognize the qualifications of workers already qualified in other provinces/territories, reconcile differences in occupational standards, and put in place accommodation mechanisms to help workers acquire any additional competencies they need related to differences in scope of practice across jurisdictions.

Despite this agreement, there continue to be inter-provincial barriers to labour mobility; progress is being made in removing these barriers but it has been slow. In September 2006, the Committee of Federal-Provincial-Territorial Ministers Responsible for Internal Trade came to an agreement on an action plan on internal trade. A key component of the action plan is a strategy to improve labour mobility so that by April 1, 2009, Canadians will be able to work anywhere in Canada without restrictions on labour mobility (i.e., full compliance with the labour mobility provisions of the AIT). The Committee supports:

Agreements recently concluded on construction labour mobility between Quebec and Ontario and on trade, investment and labour mobility signed by Alberta and British Columbia. The Committee believes that removing all additional barriers to labour mobility within Canada is an important means of dealing with regional shortages of skilled labour and ultimately leads to a better allocation of labour within the country.

The Committee also intends to undertake a study of these inter-provincial barriers in the near future, but until such time the Committee recommends:

That the Government of Canada should take a leadership role and encourage the provinces to bring down inter-provincial trade, investment and labour mobility barriers.

Regulatory Policy

Governments use regulation in combination with other instruments, such as taxation, program delivery and services, and voluntary standards to achieve public policy objectives. Regulations can be beneficial to businesses by creating an environment in which commercial transactions take place in predictable ways, consistent with the rule of law. Complying with regulations can, however, be a costly endeavour, and hits small businesses particularly hard. The Committee believes that, in certain cases, regulation is excessive or duplicative, and that in these cases, regulation is impeding innovation or productivity.

One such example was provided to the Committee by representatives of the retail sector involving the movement of foreign-based marine containers. Unlike in the United

States, Canadian regulations (i.e., Customs Tariff 9801.10.00) require incoming (foreign-based) marine containers to exit via the same port within 30 days, and they must return empty rather than be refilled in order to ensure duty-free treatment. The Committee is unsure of the social objectives that these rules are meant to achieve, but understands very clearly both the added costs imposed on retailers from adopting regulations that breed inefficient transportation and distribution methods, as well as their adverse environmental implications. The Committee, therefore, recommends:

That the Government of Canada study and review regulations that govern the movement of marine containers (i.e., cabotage regulations) such as the requirement that incoming containers exit via the same port within 30 days.

Infrastructure Policy

The services sector needs access to modern infrastructure to allow the continued growth of the sector. This includes transportation, water and sewage, and telecommunications infrastructure. The retail, food and restaurant sectors depend on transportation infrastructure to ship goods. The travel and tourism industries depend on transportation infrastructure. The information technology and the financial services industries rely on an effective telecommunications infrastructure, and the Committee heard from the insurance industry on the need to renew water and sewage infrastructure to minimize the risk of catastrophic flood events. As such, the Committee recommends:

That the Government of Canada increase efforts in partnership with the provinces and municipalities to invest in transportation, water and sewage infrastructure.

National Border Policy

A border or immigration official is often the first Canadian a visitor to Canada will speak with on their arrival in the country, and his or her demeanour provides a first, and sometimes lasting, impression of Canada. The Committee recognizes the professionalism of border and immigration officials, their role in protecting the Canadian public, and the need for them to maintain vigilance at all times. Whilst carrying out those duties, border and immigration official have a unique opportunity to give visitors a positive first impression of Canada, enhancing the visitors experience, as well as welcoming back returning Canadians. The Committee, therefore, recommends:

That the Government of Canada encourage border and immigration officials to be welcoming to people entering Canada.

Canada's business sector — most notably, the tourism industry — is particularly concerned about continued delays at certain border crossings into the United States. The Windsor-Detroit Corridor is Canada's most important entry to the United States, with 28% of goods shipments between Canada and the United States passing through that corridor. Congestion at this crossing has a negative impact on Canada's economy. The Committee, therefore, recommends:

That the Government of Canada continue to invest substantially in infrastructure to reduce delays at Canada-U.S. border crossings and all points of entry, and ensure new passport rules are implemented seamlessly.

International Trade Policy

Although services make up three quarters of domestic commercial activity, they account for a much smaller proportion of international trade. In 2007, services accounted for only 13% of exports and 17% of imports. The Department of Foreign Affairs and International Trade, through its Trade Commissioner Service at foreign missions, promotes and facilitates trade between Canada and international partners. In order to fully exploit opportunities to enhance international trade in the services sector, the Committee recommends:

That the Government of Canada continue to ensure that staff in foreign missions has the expertise, knowledge and resources to promote the services sector.

As a trading nation, Canada remains committed to multilateral trade and its rules-based system that underpins commercial relations with the 148 other member countries of the World Trade Organization (WTO). Canada's first priority on matters of trade continues to be the enhancement of the multilateral trade system, including the conclusion of an agreement based on the "Doha Development Agenda" launched in November 2001. As part of its prosperity initiative, Canada has also negotiated a bilateral free trade agreement with Chile, Costa Rica, Israel and the United States and a regional free trade agreement with Mexico and the United States. The Committee, therefore, recommends:

That the Government of Canada seek further favourable and comprehensive bilateral and multilateral trade agreements that would include services sector obligations.

As established in its November 2006 policy statement, entitled *Blue Sky: Canada's International Air Policy*, the Government of Canada will proactively pursue opportunities to negotiate more liberalized agreements for international scheduled air transportation that will provide maximum opportunity for passenger and all-cargo services to be added according to market forces. More specifically, Canada will seek to negotiate reciprocal "Open Skies"-

type agreements similar to the one negotiated with the United States in November 2005, where it is deemed to be in Canada's overall interest. According to the Government of Canada, an "Open Skies"-type agreement would cover the following elements for scheduled passenger and all-cargo services:

- open bilateral markets/access (third and fourth freedom rights);
- no limit on the number of airlines permitted to operate;
- no limits on the permitted frequency of service or aircraft type;
- market-based tariff/pricing regime for bilateral and third-country services;
- open and flexible regime for the operation of code-sharing services;
- unrestricted services to and from third-countries (fifth and sixth freedom rights); and
- rights for stand-alone all-cargo operations (seventh freedom rights).

Under no circumstances will the policy approach include cabotage rights — the right for a foreign airline to carry domestic traffic between points in Canada (eighth and ninth freedom rights). The Committee agrees and, therefore, recommends:

That the Government of Canada pursue more open skies agreements to the benefit of Canadians.

Cultural Policy

The Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC) has established a quota system to regulate the amount of Canadian content (also known as Cancon) on radio, television and specialty broadcasting based on its mandate provided under the *Broadcasting Act* which stipulates that:²¹

The Canadian broadcasting system should:

- (i) serve to safeguard, enrich and strengthen the cultural, political, social and economic fabric of Canada,

- (ii) encourage the development of Canadian expression by providing a wide range of programming that reflects Canadian attitudes, opinions, ideas, values and artistic creativity, by displaying Canadian talent in entertainment programming and by offering information and analysis concerning Canada and other countries from a Canadian point of view.

Requirements for Canadian content vary by broadcast medium: 35% of music on commercial radio stations must be Canadian, and 60% of television shows must be Canadian. For music to qualify as Canadian content, it should be composed, written or performed by a Canadian, or should be performed or recorded in Canada. For television programming evaluation is made on the basis of whether creative personnel are Canadian, and the amounts paid to Canadian to produce the program.

There are also guidelines under the *Investment Canada Act* governing Canadian content in magazines to ensure “the availability to Canadians of periodicals that are relevant to Canadian life and culture, reflect an identifiably Canadian perspective and meet the information needs of Canadian readers.”²² In general, foreign investments in periodicals are reviewed to ensure there will be a majority of original Canadian content authored by Canadian writers, journalists, illustrators or photographers, or content created solely for the Canadian market.

Telecommunications, cable-television and satellite television companies, by contrast, are governed by foreign ownership restrictions set out in the *Telecommunications Act* and the *Broadcasting Act*. Direct foreign ownership in such companies cannot exceed 20% of the share capital of the corporation. In addition, according to *Canadian Telecommunications Common Carrier Ownership and Control Regulations*, the minimum Canadian ownership level for ownership at the holding company level is 66⅔% of voting shares. This caps foreign ownership in a telecommunications common carrier and a broadcast distribution undertaking (BDU) at 46⅔%.²³ The Committee agrees with these restrictions and recommends:

That the Government of Canada increase efforts to provide regulation that promote Canadian ownership and Canadian content in media.

22 Heritage, Cultural Sector Investment Review, *Canadian Content in Magazines: A Policy on Investment in the Periodical Publishing Sector*, www.canadianheritage.gc.ca/progs/ac-ca/progs/eiic-csir/period_e.cfm (accessed December 5, 2007).

23 The 66⅔% minimum level for Canadian ownership means that a foreign company that holds 20% of the voting stock of a Canadian telephone operating company could also have a 33⅓% stake in a company that held the remaining 80% voting stock of the Canadian telephone operating company. Multiplying 33⅓% by 80% and adding 20% leads to the current aggregate direct and indirect foreign ownership limit of 46⅔%.

Health Care Policies

Inaccessibility to services was cited as the main challenge in health care services. In the publicly funded health care field, inaccessibility and long wait times are caused by too few health care professionals or lack of equipment. The Canadian Medical Association (CMA) estimates the cumulative cost of waiting for joint replacement, cataract surgery, heart bypass grafts and MRI scans is \$14.8 billion. The CMA also estimates that almost 5 million Canadians do not have access to a family physician. Canada ranks twenty-fourth among OECD countries in terms of physicians-per-population ratio and would need 26,000 more doctors to meet the OECD average. In private care such as dentistry, problems with access are generally caused by high fees, with some Canadians unable to pay for the high cost of treatment and therefore going without care.

The Canadian Healthcare Association made a number of interesting suggestions and this Committee finds itself in agreement with some of them. The Committee, therefore, recommends:

That the Government of Canada ensure health care workers offering services to First Nations, Inuit and Métis people be appropriately culturally educated; and

That the Government of Canada work with provincial and territorial governments to improve the retention of health care workers providing services to First Nations, Inuit and Métis.

There have been at least two dominant economic forces driving structural change of the Canadian economy. Firstly, for more than five decades, the demand for services by Canadians has been growing rapidly, both in absolute terms and relative to that of goods. Secondly, for more than five years, a worldwide “commodities boom” has directly and indirectly forced a restructuring of the economy towards the natural resources and services sectors and away from the manufacturing sector. Together, these two economic forces have been positive for Canada: wealth has been on the rise and the economy has been expanding at breakneck speed since 2002. This economic growth has been widespread throughout the Canadian economy, services-producing and goods-producing sectors alike, except for Canadian-dollar-sensitive industries such as manufacturing and tourism. In turn, employment across Canada has been growing; job creation has been spectacular; and both Canada’s employment rate and unemployment rate have respectively set a 33-year high/low in the process.

Activity levels and employment in Canada’s services sector have also enjoyed long-term robust growth. The services sector has grown, on average, a half of a percentage point more than the overall economy each year since 2002, and accounts for almost 70% of total Canadian economic activity in 2007. Employment in the services sector has also grown, on average, by 2.4% per annum since 2002, and now accounts for more than 75% of total Canadian employment. Indeed, the services sector accounted for almost 93% of the increase in employment in Canada between 2002 and 2007.

Canada’s services sector is not without its challenges, however. The sector faces and will increasingly face a labour skills shortage as Canada’s population ages, the rate of retirement increases, and the labour force shrinks. According to Finance Canada, Canada’s employment-to-population ratio is going to turn negative in 2010, as growing numbers of “baby boomers” retire. As such, the Committee recognizes that slower economic growth induced by a shrinking labour market and a labour skills shortage can be mitigated or countered by taking actions to: (1) increase the participation rate of those not fully participating in the labour force; (2) increase the value of work performed per person of those already in the labour market; and/or (3) increase the skill levels of those entering the labour force. The Committee makes a number of public policy recommendations to address the labour skills challenge that will provide economic benefits beyond the services sector.

Services sub-sectors such as tourism, information and communications technologies, culture, health care and retail trade also face industry-specific challenges, and the Committee has recommended a number of targeted tax measures for dealing with each of their specific challenges. In the end, the Committee believes that the Government of Canada’s timely implementation of these recommendations — timely in the sense of when the federal fiscal situation permits — will help to ensure continued growth and prosperity of Canada’s services sector.

LIST OF RECOMMENDATIONS

RECOMMENDATION 1: (p. 41)

That the Government of Canada continue to improve Statistics Canada's collection and dissemination of data on the services sector.

RECOMMENDATION 2: (p. 41)

That the Government of Canada move the responsibility for the Co-operatives Secretariat from Agriculture Canada to Industry Canada.

RECOMMENDATION 3: (p. 44-45)

That the Government of Canada continue reforming fiscal policies that discourage work by:

- (1) expanding the working tax credit for low-income individuals;
- (2) reducing the claw-back rate for seniors on Guaranteed Income Supplement (GIS) and Employment Insurance (EI) recipients who return to the labour force; and
- (3) reducing the statutory personal income tax rate.

RECOMMENDATION 4: (p. 45)

That the Government of Canada work with the provincial and territorial governments to implement early childcare and early learning systems with the aim of reducing barriers to parents, particularly women, who choose to be in the workforce.

RECOMMENDATION 5: (p. 45)

That the Government of Canada work with the provinces and professional organizations to streamline the entry of foreign workers into the labour force, with the goal to commence, and if possible to complete, the process of recognition of foreign credentials in the country of origin.

RECOMMENDATION 6: (p. 46)

That the Government of Canada provide tax credits and/or other measures to companies providing employer-financed training and apprenticeships to their employees.

RECOMMENDATION 7: (p. 47)

That the Government of Canada introduce measures into the income tax system that would allow self-employed Canadians with highly variable incomes to average their incomes over several years.

RECOMMENDATION 8: (p. 47)

That the Government of Canada continue to reduce the federal corporate tax rate.

RECOMMENDATION 9: (p. 48)

That the Government of Canada reinstate the Goods and Services Tax (GST) rebate for foreign visitors and promote this rebate to visitors upon entry into Canada.

RECOMMENDATION 10: (p. 48)

That the Government of Canada remove the Goods and Services Tax (GST) on books.

RECOMMENDATION 11: (p. 48)

That the Government of Canada develop a services sector innovation strategy.

RECOMMENDATION 12: (p. 50)

That the Government of Canada improve the Scientific Research and Experimental Development (SR&ED) Tax Incentive Program to make it more accessible and relevant to Canadian businesses.

RECOMMENDATION 13: (p. 51)

That the Government of Canada vigorously enforce intellectual property, anti-counterfeiting and anti-piracy legislation.

RECOMMENDATION 14: (p. 51)

That the Government of Canada introduce an information technology investment tax credit for small businesses.

RECOMMENDATION 15: (p. 52)

That the Government of Canada should take a leadership role and encourage the provinces to bring down inter-provincial trade, investment and labour mobility barriers.

RECOMMENDATION 16: (p. 53)

That the Government of Canada study and review regulations that govern the movement of marine containers (i.e., cabotage regulations) such as the requirement that incoming containers exit via the same port within 30 days.

RECOMMENDATION 17: (p. 53)

That the Government of Canada increase efforts in partnership with the provinces and municipalities to invest in transportation, water and sewage infrastructure.

RECOMMENDATION 18: (p. 53)

That the Government of Canada encourage border and immigration officials to be welcoming to people entering Canada.

RECOMMENDATION 19: (p. 54)

That the Government of Canada continue to invest substantially in infrastructure to reduce delays at Canada-U.S. border crossings and all points of entry, and ensure new passport rules are implemented seamlessly.

RECOMMENDATION 20: (p. 54)

That the Government of Canada continue to ensure that staff in foreign missions has the expertise, knowledge and resources to promote the services sector.

RECOMMENDATION 21: (p. 54)

That the Government of Canada seek further favourable and comprehensive bilateral and multilateral trade agreements that would include services sector obligations.

RECOMMENDATION 22: (p. 55)

That the Government of Canada pursue more open skies agreements to the benefit of Canadians.

RECOMMENDATION 23: (p. 56)

That the Government of Canada increase efforts to provide regulation that promote Canadian ownership and Canadian content in media.

RECOMMENDATION 24: (p. 57)

That the Government of Canada ensure health care workers offering services to First Nations, Inuit and Métis people be appropriately culturally educated; and

RECOMMENDATION 25: (p. 57)

That the Government of Canada work with provincial and territorial governments to improve the retention of health care workers providing services to First Nations, Inuit and Métis.

APPENDIX A

LIST OF WITNESSES

Organizations and Individuals	Date	Meeting
Department of Finance Colleen Barnes, Acting Director, Financial Institutions, Financial Sector Policy Branch	2007/11/22	4
Department of Industry Janet King, Director General, Service Industries and Consumer Products Branch Tom Wright, Assistant Deputy Minister, Industry Sector		
Canadian Bankers Association Terry Campbell, Vice-President, Policy Nancy Hughes Anthony, President and Chief Executive Officer	2007/11/27	5
Canadian Life and Health Insurance Association Inc. Yves Millette, Senior Vice-President, Quebec Affairs Frank Swedlove, President James Witol, Vice-President, Taxation and Research		
Insurance Bureau of Canada Mark Yakabuski, President and Chief Executive Officer		
Canadian Restaurant and Foodservices Association Ron Reaman, Vice-President, Federal Joyce Reynolds, Executive Vice-President, Government Affairs	2007/11/29	7
Retail Council of Canada Diane Brisebois, President and Chief Executive Officer Kim Furlong, Director, Government Relations		
Hotel Association of Canada Anthony Pollard, President	2007/12/04	8
Tourism Industry Association of Canada Christopher Jones, Vice-President, Public Affairs Randy Williams, President and Chief Executive Officer		
IBM Canada Matthew Ivis, Governmental Programs Executive	2007/12/06	10
Information Technology Association of Canada Bernard Courtois, President and Chief Executive Officer		

Organizations and Individuals	Date	Meeting
Microsoft Canada Co. Marc Seaman, National Director, Corporate and Public Affairs	2007/12/06	10
Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists (ACTRA) Richard Hardacre, National President	2007/12/11	11
Campus Stores Canada Chris Tabor, Board Representative		
Canadian Booksellers Association Susan Dayus, Executive Director		
Design Exchange Samantha S. Sannella, President and Chief Executive Officer		
Canadian Association of Management Consultants Bob McCulloch, Vice-Chair Heather Osler, President and Chief Executive Officer	2007/12/13	13
Conference Board of Canada Glen Hodgson, Senior Vice-President and Chief Economist		
Canadian Co-operative Association John Anderson, Director, Government Affairs and Public Policy Carol Hunter, Executive Director	2008/01/29	14
Canadian Council of Chief Executives Sam Boutziouvis, Vice-President, Economics and International Trade David Stewart-Patterson, Executive Vice-President		
Canadian Services Coalition Shirley-Ann George, Executive Director Hon. Sergio Marchi, Chair		
Conseil canadien de la coopération Brigitte Gagné, Executive Director		
Toronto Association of Business Improvement Areas Michael Comstock, Vice-President		
Air Transport Association of Canada Sam Barone, President and Chief Executive Officer Fred Gaspar, Vice-President, Policy and Strategic Planning	2008/01/31	16
Canadian Trucking Alliance Graham Cooper, Senior Vice-President Ron Lennox, Vice-President, Trade and Security		

Organizations and Individuals	Date	Meeting
Export Development Canada Stephen Poloz, Senior Vice-President and Chief Economist, Corporate Affairs	2008/01/31	16
SNC-Lavalin Group Inc. Robert Blackburn, Senior Vice-President, Government and International Development Institutions		
Supply Chain and Logistics Association Canada Bob Armstrong, President		
BIOTEC Canada Joanne Harack, Co-Chair, Public Affairs Committee Cate McCready, Vice-President, External Affairs	2008/02/05	17
Canadian Advanced Technology Alliance Eli Fathi, Vice-President, Commercialization Barry Gander, Executive Vice-President		
Organisation for Economic Co-operation and Development Dirk Pilat, Head		
Canadian Gaming Association Bill Rutsey, President and Chief Executive Officer Robert Scarpelli, Member and Consultant	2008/02/07	18
Canadian Real Estate Association Pierre Beauchamp, Chief Executive Officer Gregory Klump, Chief Economist		
Certified General Accountants Association of Canada Carole Presseault, Vice-President, Government and Regulatory Affairs		
Genworth Financial Canada Francesca Iacurto, Vice-President, Government Relations Winsor Macdonell, Vice-President and General Counsel		
Canadian Association of University Teachers James Turk, Executive Director	2008/02/12	19
Canadian Chiropractic Association Richard Gehrke, President John Tucker, Director, Government and Interprofessional Relations		

Organizations and Individuals	Date	Meeting
Canadian Dental Association	2008/02/12	19
Andrew Jones, Director, Corporate and Government Relations		
Darryl Smith, President		
Canadian Healthcare Association		
Denise Desautels, Director, Policy and Communications		
Pamela Fralick, President and Chief Executive Officer		
Réseau des ingénieurs du Québec		
Etienne Couture, President		

APPENDIX B

LIST OF BRIEFS

Organizations and individuals

BIOTECCanada

Canadian Advanced Technology Alliance

Canadian Bankers Association

Canadian Chiropractic Association

Canadian Co-operative Association

Canadian Gaming Association

Canadian Healthcare Association

Canadian Medical Association

Canadian Restaurant and Foodservices Association

Canadian Services Coalition

Department of Industry

Design Exchange

Insurance Bureau of Canada

Organisation for Economic Co-operation and Development

Tourism Industry Association of Canada

REQUEST FOR GOVERNMENT RESPONSE

Pursuant to Standing Order 109, the Committee requests that the government table a comprehensive response to this Report.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings (Meetings Nos. 4, 5, 7, 8, 10, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 23, 26, 30, 32, 34, 36 and 45) is tabled.

Respectfully submitted,

James Rajotte, MP
Chair

Conservative Party of Canada Dissenting Opinion

June 13, 2008

The Conservative Party members put forward the suggestion last fall that the Industry, Science and Technology Committee ("the Committee") undertake a thorough study of Canada's service sector. Throughout the duration of the study members of the Committee heard expert witnesses underscore the strength of Canada's economy, the strength of Canada's services sector and recommendations as to how both Canada's economy and services sector can be enhanced.

At the completion of this study the Conservative members remained steadfast in their conviction that a highly productive services sector is key to the growth of Canada's current and future economy, and acknowledge this crucial sector as a significant provider of highly skilled, high paying jobs.

Furthermore, the Conservative members would like to sincerely thank all of the witnesses for their excellent submissions and testimonies before the Committee. The Committees recommendations were arrived at after thoughtful deliberation. Our members support the majority of the recommendations, but take issue with two put forward by the Committee.

Reinstating GST Rebate for Foreign Visitors:

The Government members do not support the recommendation to reinstate the GST Rebate for Foreign Visitors because the Government has replaced that program with the more effective Foreign Conventions and Tour Incentive Program (FCTIP).

The Government of Canada responded to the needs of the tourism industry in Budget 2007 by creating the new FCTIP. The Visitor Rebate Program was replaced because the program's mandate did not enforce a rigorous standard of accountability of taxpayers' dollars used. Additionally, the program did not effectively increase or enhance Canada as a choice destination as it was designed.

The new FCTIP program is a more effective program than the Visitor Rebate Program at promoting tourism and is a better use of taxpayers' dollars. This new accountable program is aimed at promoting Canada as a choice destination for conferences and tour package travel.

Industry Canada and the Secretary of State for Tourism are in continuous dialogue with tourism stakeholders and the Canadian Revenue Agency to ensure that the implementation of FCTIP meets the needs of the industry. We are encouraged by the positive feedback of stakeholders thus far.

Additionally, our Government has fulfilled a key campaign promise of reducing the GST from 7 to 5% during our first mandate. Unlike the previous Liberal Government that promised to eliminate the GST but never acted, this Government has delivered on this key campaign commitment. The general reduction to the GST makes Canada's pricing of goods and services more internationally competitive.

Removing the GST on Books:

The Government members strongly support education, educational development, literacy programs and activities, and believe that improving literacy and essential skills are a key part of building Canada's Knowledge Advantage. That said our Members do not support the recommendation of removing the GST on books because exempting specific items from the broad-based goods and services taxes is not good public policy. Rather than exempting specific items from the GST the most effective way to address low literacy is to partner with the provinces and territories and organizations that deliver these literacy activities to create effective literacy programs that help Canadians in their daily lives and in the work place.

While overall Canada has a highly-educated and highly-skilled population, there are still too many Canadians who lack the literacy and essential skills needed for full participation in the workforce and in their daily lives. We can reach many individuals who have low levels of literacy and essential skills through well-designed learning programs that have the workplace as their focus in addition to existing projects focusing on family and community literacy.

Accordingly, the Government of Canada created the Office of Literacy and Essential Skills (OLES) in Spring 2007 to provide a national knowledge base of best practices, models and applied research. As well, the Government created a national knowledge base of practical tools and instruments that support and strengthen partnerships in literacy and essential skills programs that will support efforts to create the best-educated, most skilled and most flexible population in the world.

The Government of Canada is also investing in effective programs that are enhancing Canadians' literacy. Under previous Governments literacy rates among new Canadians decreased. This government is making up for this, by adding \$28 million this year for the Enhanced Language Training Initiative, which will help new Canadians join the workforce faster. In addition, we have committed \$2.6 billion over 2 years for the Aboriginal elementary and secondary education program. In addition to these programs, we are continuing literacy programs or adding new ones, such as:

- The Adult Learning, Literacy and Essential Skills Program has a budget of \$81 million over 2 years.

- Nearly \$2.5 million for five different literacy projects across Canada;
- Another \$900,000 for the Essential Skills and Workplace Literacy Initiative;
- \$73 million over 2 years for the Workplace Skills Initiative;
- \$1.6 million for the creation of a National Adult Literacy Database;
- \$1.5 million for the Adult Education Skills Development in PEI; and,
- \$63 million a year for the Sector Council Program which supports workplace skills and literacy programs in key economic sectors

Furthermore, in a time of limited resources it is important to target literacy assistance to educational institutions because these institutions have the greatest impact assisting Canadians facing literacy challenges. That is why our Government is already providing a GST rebate on books for public libraries, schools, universities, public colleges, municipalities and qualifying charities and non-profit organizations. The cost of the GST rebate on books will be approximately \$25 million.

Additionally, the 2% cut to the GST will help all Canadians, specifically lower income families and individuals, to offset the costs of literary and educational goods and services. Unlike the previous Liberal government, when our Conservative government said we would cut the GST we meant it. As promised in our first mandate we have lowered the GST to 5%. This is good news for all Canadians.

**Dissenting Opinion
Of the New Democratic Party**

**To the Standing Committee on Industry, Science and Technology
SERVICE SECTOR REPORT**

**Respectfully submitted by:
Peggy Nash, MP**

Introduction

The Industry Committee has considered the key challenges facing the service sector and worked hard to find agreement on report recommendations. This we were able to do with some proposals, but with others there were strongly divergent views on the issue. Some recommendations would, in our view, take Canada in a fateful direction and do irreversible and unnecessary damage to our country's economy. Hence, the need for this dissenting report.

Economic overview: the Growing Gap

The exuberant description of the Canada's economy in the Committee report is contradicted by many economists and by the lived reality for many Canadians. While some industries have expanded and experienced a labour shortage, others like manufacturing, forestry and tourism are facing serious challenges, especially as key centres and sectors of our economy move into an extended downturn. The most recent labour market reports show unemployment of seven percent or more in seven major urban centres.

The manufacturing sector is in crisis. More than 350,000 good paying jobs have been lost since 2002. The pace of the job loss is actually accelerating with 112,000 of these jobs lost in the year since April 2007. These are for the most part replaced by lower paying service sector jobs and increasingly by self-employment masquerading as job creation.

Most revealing was a recently released Statscan report showing that over the last 25 years in Canada, the gap between rich and poor is widening. While the rich accumulated 16% more wealth, the income of the poorest Canadians declined by 20%. The large group of Canadians in the middle found themselves working longer and harder just to stay in place.¹ Their incomes were stagnant. Meanwhile -personal savings are the lowest in a generation and personal debt is at an all-time high. The Canadian economy may have been growing, but many Canadians were denied the benefits

Canada's Service Sector

Canada's Service Sector is an important part of our changing economy and the Committee's recommendations to promote and support this sector are vital. While some segments such as dentistry and investment banking are characterized by professionals making good salaries, others such as retail, food service, tourism, and personal service are characterized by precarious jobs with low wages and irregular hours. This is a great challenge to those who work in these industries and to the industries themselves.

Some key segments of the service sector are in the public domain. The NDP believes that our social programs and public infrastructure require secure, stable investments to recover from years of neglect. They should not be undermined by corporate tax cuts. We are deeply troubled by tax giveaways that erode our fiscal capacity to properly fund social services and infrastructure.

Tax Strategy:

The NDP accepts as a general principle that personal taxes have to be fair, balanced and progressive. Corporate tax rates should also be balanced, high enough to contribute to the public good, but not be so high as to be an economic disincentive. The report's tax proposal is far too one-sided in favour of across the board tax reductions for individuals and corporations.

Statutory Personal Income Tax

A blanket reduction as proposed by the report would reduce taxes paid by all individuals regardless of income. Therefore rather than targeting aid to low income earners, high income earners with little need for the reduction would also be included and drain significant revenue from the public purse. This would lead to a reduced capacity for government to invest in social programs and benefits that are disproportionately needed by these same low income earners.

Corporate Tax

The Federal Government has already introduced two budgets that have significantly reduced corporate tax rates following on similar cuts by previous governments. This approach will reduce Canada's fiscal capacity by \$15 billion a year by 2012 and shifted a greater burden to the individual as personal income tax continues to increase. Billions of these corporate tax reductions went to sectors such as the petroleum and bank industries that are fairly isolated from international pressures and did not require any stimulus. This has left little surplus to bolster sectors such as manufacturing that is experiencing a very serious downturn.

More importantly it has reduced the capacity to invest in our cities and social programs. The Federation of Canadian Municipalities estimates that there is a 60 to 100 billion dollar infrastructure deficit in our country. There are also other financial needs in health care, housing, education, childcare, and the environment which are all essential to our economic and social prosperity.

As the American economy enters a downturn, economists have predicted a further Canadian slowdown. In this uncertain economic context, coupled with industrial sectors in need of fiscal support and social spending deficits, the report's recommendations on tax reductions cannot be supported.

To encourage the best social and economic environment for the service sector, the government of Canada must stop the parade of tax cuts that are so damaging to the country's fiscal capacity. The government must also end its flirtation with the wholesale privatization of public resources through Public Private Partnerships (P3's); it would only further undermine our fiscal capacity. While some initiatives require the public and private sectors to work together, such as in commercializing new technologies, P3's often leave the public on the hook for future costs while surrendering most benefits to private interests.

Inter-Provincial Trade:

With little study or research, the Committee recommended sweeping support for inter-provincial trade, investment and labour mobility agreements. The NDP appreciates the committee's concern with inter-provincial barriers but we cannot support a policy that would provide unconditional support for the removal of *all* provincial barriers to trade, investment and labour mobility. This is particularly true with regards to the committee's unconditional endorsement of British Columbia and Alberta's Trade, Investment and Labour Mobility Agreement (TILMA).

Governments often place limitations on private investment. In some cases this is done in order to provide designated services of importance. In other circumstances governments use subsidies and procurement policies that support local economic development.

TILMA leaves very little room for public interest policy making of this kind. The agreement creates unparalleled constraints on the provincial governments in question, and does so regardless of whether there is a level playing field for companies in either province.

Agreements like TILMA create excessive pressure to deregulate. The requirement to reconcile regulations and standards is problematic in that the private sector would more often favour and launch complaints over regulations because they are too high – not because they are too low. Equally troubling, sectors such as health and education are not specifically exempted, and this includes agriculture, tourism, parks, heritage conservation, consumer protection, land use planning.

Such broad areas of authority are particularly worrisome as they are coupled with punitive dispute mechanisms that can cause a “chill” effect whereby governments abolish measures or refuse to introduce new ones in fear of TILMA challenges. The NDP cannot support the endorsement of such far-reaching inter-provincial agreements. They pose far too many challenges to the capacity for local governance and public interest decision-making.²

Lastly, on the matter of federal leadership in reducing economic barriers between provinces, it appears unrealistic and undesirable for the federal government to assume a leadership role. Any agreements between provinces in this regard would have to be spearheaded and negotiated largely, if not completely by provincial governments and local institutions. The federal government should not take a firm position or leadership role on such matters without a thorough consultation of the provinces.

International Trade

The report asks the government of Canada to build on previous multilateral and bilateral trade deals such as NAFTA. This recommendation is based on the faith that bilateral and multilateral free trade will create sustainable and positive prosperity and employment, despite the facts pointing to greater disparities in wealth and the existence of alternative trade models that differ in both assumptions and solutions.

We remain concerned about the lack of transparency and public discussion about the Canadian government's position in the current Doha talks which include the expansion of the GATS (General Agreement on Trade in Services) with potentially great

consequence for services ranging from post secondary education to energy services, and from health insurance to gambling services.

NAFTA, Bilateral and Multilateral Trade

Recent and long standing reports show that despite being a part of NAFTA, Canada has seen a growing disparity in wealth creation. Those in poverty have slipped further behind, those at the top have continued to climb, and the middle class is barely treading water. Whatever other debates might exist about its impacts, NAFTA has decidedly reduced the policy space available to Canada's governments.

Bilateral deals of the NAFTA type have led to an increase in fiscal, social and environmental dumping, causing downward pressure on taxes, social programs and environmental standards, as investor's demands persistently trump social development, worker's rights and environmental priorities.

Under NAFTA the Government of Canada conceded privileged US access to Canada's strategic oil and gas, water and forests resources, in return for a binding dispute settlement mechanism that failed to work, as evidenced throughout the softwood lumber crisis.

With so many unresolved issues and concerns with the impact of treaties such as NAFTA on areas like our environment and labour standards, future agreements like it should not be blindly endorsed.

Balanced Trade

The NDP believes a Canadian Trade Strategy should be inclusive and not surrender control over key elements of Canada's industrial development and energy policy which ensure that the goals of the market are consistent with the broader public good. A Canadian trade policy must balance the needs of business with those of Canadian citizens and civil society and must be accompanied by flanking policies that ensure public investment in health, education and infrastructure.³

Culture and the Arts:

The NDP is pleased that the committee included recommendations that will directly benefit Canada's artists and cultural industry.

New Democrats have called for tax averaging, particularly for artists, for quite some time. Cultural professionals are at a considerable tax disadvantage. Their incomes fluctuate greatly from year to year. In the years they do well, artists pay income tax at a high bracket which means they have little opportunity to save for the very lean times in between. More importantly, this is an issue of tax equity in that many artists can also end up paying more taxes than someone who has earned the same overall income over a set period of years.

We are equally supportive of regulations that would encourage Canadian content and ownership in media. Canada is bombarded on a daily basis by the US, which is the largest and most effective cultural exporter in the world. Canada's cultural workers are at a significant disadvantage in the face of American competition and it is important that

such regulations be adopted in order to protect and further develop a distinct Canadian identity and strong cultural sector.

Canada has many creative industries that are successful here and internationally. However we still too often fail to develop a strategic plan with sound funding and aggressive distribution for much of our culture and too many Canadian artists live in poverty.

Labour Shortage:

Some industry representatives spoke of problems with a labour shortage, particularly in the West. For this reason they argued that it should be easier for seniors to return to the workplace by lowering penalties such as clawbacks on GIS. We are not opposed to seniors working if they so choose. But Canada has built a successful system of pension income for seniors that, if anything, should be improved. Expectations that seniors will return to the workplace can undermine this retirement income system and must be avoided.

It was also suggested by some in industry that the Temporary Workers Program be expanded. Canada needs immigration for continued economic success. Our multicultural society is based on people coming to Canada with the right, not only to work, but also to settle here. People succeed best when they live with their family and in a community. That's why, as well as competing with other countries for skilled immigrants, Canada's family sponsorship program has been a very successful way to help newcomers into Canada. Temporary workers are isolated and are often exploited. This must not be the future path for Canada.

A good way to help address the labour shortage is to provide good family supports such as childcare, flexible hours and benefits to encourage more women into the workforce. Quebec has the strongest provision of family supports and the highest participation of women in the labour market.

Conclusion

Our study of the Service Sector has provided an opportunity to examine the breadth of the service sector and the important contribution it makes to Canada and the world.

It should not be used to overlay a wish list of corporate tax cuts, free trade and cheap labour.

It is an opportunity for Canada to address some of the shortcomings of the Service Sector in a very specific way. We hope that this Committee report and our dissenting report can contribute to the success of Canada's service sector.

¹ Statistics Canada, "2006 Census: Earnings, income and shelter costs".

² Canadian Centre for Policy Alternatives, 'Asking for Trouble: The Trade, Investment and Labour Mobility Agreement', February 2007, from CCPA website: http://www.policyalternatives.ca/documents/BC_Office_Pubs/bc_2007/bc_ab_tilma_summary.pdf

³ Julian, Peter, Eighth Report of the Standing Committee on International Trade: Dissenting Opinion by the New Democratic Party, March 2007.

C'est une occasion pour le Canada de remédier à certaines des lacunes du secteur des services au moyen de mesures très précises. Nous espérons que le présent rapport du Comité et notre rapport dissident pourront contribuer au succès du secteur des services au Canada.

-
- ¹ Statistique Canada, « Recensement de 2006 : Gains, revenus et coûts d'habitation », Centre canadien de politiques alternatives, « Asking for Trouble: The Trade, Investment and Labour Mobility Agreement », février 2007, http://www.policyalternatives.ca/documents/BC_Office_Pubs/bc_2007/bc_ab_tilma_summary.pdf.
- ² Peter Julian, Huitième rapport du Comité permanent du commerce international, Opinion dissidente du Nouveau Parti démocratique, mars 2007.

au développement d'une identité canadienne distincte et d'un secteur culturel fort et en assurer la protection.

Le Canada compte beaucoup d'entreprises de création qui connaissent du succès ici et à l'étranger. Trop souvent encore toutefois, nous n'arrivons pas à nous doter d'un plan stratégique assorti d'un solide financement et de mesures de distribution énergiques pour protéger nos produits culturels, et un trop grand nombre de nos artistes vivent dans la pauvreté.

Pénurie de main-d'œuvre

Certains représentants de l'industrie ont parlé de problèmes de pénurie de main-d'œuvre, en particulier dans l'Ouest. Suivant leur raisonnement, il serait plus facile aux aînés de retourner sur le marché du travail si les pénalités auxquelles ils s'exposent, comme la disposition de récupération du SRG, étaient assouplies. Nous ne nous opposons pas à ce que les aînés travaillent, si tel est leur choix. Toutefois, le Canada s'est doté d'un solide système de revenu de retraite pour les aînés qu'il faudrait plutôt chercher à améliorer. Les attentes entretenues concernant la réintégration du marché du travail par les aînés peuvent compromettre la solidité de ce système de revenu de retraite et il faut éviter cela.

Certains ont également proposé d'élargir la portée des programmes de travailleurs temporaires. Le Canada a besoin de l'immigration pour que son économie continue à prospérer. Notre société multiculturelle repose sur des gens qui viennent au Canada parce qu'on leur reconnaît le droit, non seulement de travailler, mais aussi de s'établir. Les gens réussissent mieux lorsqu'ils vivent avec leur famille et au sein d'une collectivité. C'est pourquoi, en plus de faire concurrence aux autres pays pour attirer des immigrants qualifiés, le programme de parrainage de parent a beaucoup contribué à attirer de nouveaux arrivants au Canada. Les travailleurs temporaires sont isolés et souvent exploités. Cette voie ne doit pas être empruntée à l'avenir par le Canada.

Une bonne façon d'aider à remédier à la pénurie de main-d'œuvre consiste à offrir aux familles de solides mesures d'appui, comme des services de garde, des horaires flexibles et des avantages pour inciter un plus grand nombre de femmes à entrer sur le marché du travail. Le Québec est la province qui offre le plus de services d'appui à la famille et c'est aussi celle où la participation des femmes au marché du travail est la plus élevée.

Conclusion

Notre étude du secteur des services nous a donné l'occasion de bien mesurer l'ampleur du secteur des services et son importante contribution au Canada et dans le monde.

Elle ne doit pas servir de prétexte à l'établissement d'une liste de souhaits concernant la diminution de l'impôt des sociétés, la libéralisation des échanges et la main-d'œuvre à bon marché.

Nous sommes également favorables à l'adoption de règlements pour favoriser le contenu canadien et la propriété canadienne dans le secteur des médias. Le Canada est bombardé quotidiennement de productions en provenance des États-Unis, qui sont le plus efficace exportateur de contenu culturel au monde. Les travailleurs culturels canadiens sont grandement désavantagés face à la concurrence américaine et il importe d'adopter de tels règlements pour contribuer

Les néo-démocrates militent depuis un moment déjà en faveur d'un étallement de l'impôt, en particulier pour les artistes. Les professionnels œuvrant dans le secteur culturel sont considérablement désavantagés du point de vue fiscal. Leurs revenus fluctuent beaucoup d'une année à l'autre. Dans les années fastes, les artistes paient davantage d'impôt parce que leur revenu correspond à la tranche supérieure d'imposition, de sorte qu'ils n'ont guère la possibilité d'économiser en vue des années moins fastes. Plus important encore, il y a là une question d'équité fiscale puisque bon nombre d'artistes finissent par payer plus d'impôt que quelqu'un qui a gagné globalement le même revenu au cours pendant la même période.

Le NPD se réjouit de voir que le Comité a formulé des recommandations qui profiteront directement à nos artistes et à nos entreprises culturelles.

La culture et les arts

Le NPD croit que toute stratégie commerciale canadienne doit faire une place à tout le monde et ne pas céder le contrôle des éléments de notre politique d'expansion industrielle et de notre politique énergétique grâce auxquels les objectifs du marché demeurent compatibles avec l'intérêt public. Toute politique commerciale canadienne doit concilier les besoins des entreprises et ceux des citoyens et de la société civile du Canada et être assortie des politiques complémentaires voulues pour assurer les investissements publics requis dans la santé, l'éducation et les infrastructuresⁱⁱⁱ.

Une politique commerciale équilibrée

Étant donné les nombreux problèmes et sujets de préoccupation qui persistent quant aux répercussions de traités comme l'ALENA sur l'environnement et les normes du travail, on doit se garder d'appuyer aveuglément de futures ententes semblables.

Dans le cadre de l'ALENA, le gouvernement du Canada a concédé aux États-Unis un accès privilégié à nos ressources pétrolières et gazières, hydriques et forestières stratégiques en échange d'un mécanisme contraignant de règlement des différends qui ne fonctionne pas, comme la crise du bois d'œuvre l'a démontré.

Les accords bilatéraux du genre de l'ALENA ont accentué le dumping fiscal, social, programmes sociaux et un affaiblissement des normes environnementales, les exigences des investisseurs l'emportant toujours sur le développement social, les droits des travailleurs et les impératifs environnementaux.

la conservation du patrimoine, la protection du consommateur et l'aménagement du territoire.

L'étendue des pouvoirs conférés est particulièrement préoccupante parce que ceux-ci s'accompagnent de mécanismes de règlement des différends à caractère punitif qui peuvent avoir un effet « dissuasif », au sens où les gouvernements hésitent à abolir certaines mesures ou refusent d'adopter de nouvelles de peur de s'exposer à des contestations en vertu de l'Entente. Le NPD ne peut emboîter le pas et souscrire lui aussi à des ententes interprovinciales d'une aussi vaste portée, qui entravent autant la gestion locale et la prise de décisions en fonction de l'intérêt public¹¹.

Enfin, en ce qui concerne la réduction des obstacles économiques entre provinces, il nous paraît irréalisable que le gouvernement joue un rôle de chef de file à cet égard. Toute entente interprovinciale en la matière doit être dirigée et négociée en grande partie, sinon complètement, par les gouvernements provinciaux et les institutions locales. Le gouvernement fédéral doit s'abstenir de prendre position ou d'assumer un rôle de chef de file sur ces questions sans dûment consulter les provinces au préalable.

Commerce international

Le rapport demande que le gouvernement du Canada mise sur les accords commerciaux multilatéraux et bilatéraux conclus antérieurement, comme l'ALÉNA. Cette recommandation tient pour acquis que la libération des échanges bilatéraux et multilatéraux engendrera une prospérité durable et réelle et permettra de créer des emplois, mais elle ne tient aucun compte des faits qui trahissent une accentuation des disparités, ni de l'existence de nombreux autres modèles commerciaux qui reposent sur des hypothèses de base et des solutions différentes.

Nous nous inquiétons du peu de transparence et de débat public au sujet de la position du gouvernement canadien dans les pourparlers de Doha, notamment en ce qui concerne l'élargissement de l'AGCS (Accord général sur le commerce des services), qui pourrait avoir d'énormes conséquences pour les services, qu'il s'agisse de l'éducation postsecondaire ou du secteur de l'énergie, ou encore de l'assurance-maladie ou des jeux de hasard.

L'ALÉNA et le commerce bilatéral et multilatéral

L'ALÉNA et le commerce bilatéral et multilatéral

Des rapports récents et de longue date montrent que même si le Canada est partie à l'ALÉNA, il existe ici une disparité croissante en ce qui concerne la création de la richesse. Les pauvres continuent de s'appauvrir, les riches continuent de s'enrichir et la classe moyenne fait du sur place. Peu importe ce qui peut se dire par ailleurs sur les répercussions de l'ALÉNA, cet accord a sans contredit réduit la marge de manœuvre dont disposent les gouvernements canadiens pour élaborer des politiques.

Avec la récession économique qui s'amorce aux États-Unis, les économistes prévoient un nouveau ralentissement au Canada. L'incertitude économique actuelle de même que le besoin financier de certains secteurs d'activités et la nécessité de remédier au déficit des dépenses sociales sont autant de raisons qui nous incitent à ne pas appuyer les recommandations du rapport portant sur les réductions fiscales.

Pour offrir au secteur des services le meilleur contexte social et économique possible, le gouvernement du Canada doit mettre fin au cycle des réductions fiscales qui mettent en péril la capacité financière du pays. Il doit aussi cesser de filtrer avec l'idée de privatiser en bloc les ressources publiques par l'entremise des partenariats publics-privés (PPP), qui ne ferait que compromettre encore davantage notre capacité financière. Si certaines initiatives exigent une collaboration entre les secteurs public et privé, par exemple la commercialisation de nouvelles technologies, il reste que c'est souvent la population qui fait les frais des PPP, sans pour autant en tirer parti puisque les retombées profitent surtout à des intérêts privés.

Commerce interprovincial

Sans avoir vraiment approfondi le sujet, le Comité recommande d'appuyer sans réserve les ententes sur le commerce interprovincial, l'investissement et la mobilité de la main-d'œuvre. Le NPD comprend les préoccupations du Comité au sujet des barrières interprovinciales, mais ne peut souscrire à une politique visant à appuyer inconditionnellement l'abolition de tous les obstacles au commerce, à l'investissement et à la mobilité de la main-d'œuvre d'une province à l'autre. C'est particulièrement vrai en ce qui concerne l'Entente sur le commerce, l'investissement et la mobilité de la main-d'œuvre conclue par la Colombie-Britannique et l'Alberta, que le Comité appuie inconditionnellement.

Les gouvernements imposent souvent des limites aux investissements privés. Dans certains cas, ils sont motivés par le désir de protéger des services désignés d'importance. Dans d'autres cas, les gouvernements ont recours à des subventions économiques d'approvisionnement pour appuyer le développement local.

L'Entente sur le commerce, l'investissement et la mobilité de la main-d'œuvre laisse peu de place à l'élaboration de politiques de nature à servir l'intérêt public. Elle impose en effet des restrictions sans précédent aux gouvernements provinciaux concernés et ce, sans tenir compte de l'existence ou non de règles du jeu égales pour les entreprises de l'une ou l'autre province.

Des ententes comme celle-ci privilégient indûment la déréglementation. Il est difficile de concilier les règlements et les normes dans la mesure où le secteur privé a plus souvent tendance à se plaindre des règlements parce qu'ils imposent trop de contraintes — et non parce qu'ils n'en imposent pas assez. Il est également inquiétant de constater que des secteurs comme la santé et l'éducation ne sont pas expressément exclus, et il en va de même pour l'agriculture, le tourisme, les parcs,

surtout des emplois précaires, peu rémunérés et aux horaires irréguliers. C'est là un énorme défi pour les travailleurs et les entreprises œuvrant dans ces secteurs.

Certains segments clés du secteur des services sont publics. Le NPD croit que nos programmes sociaux et notre infrastructure publique ont besoin d'investissements sûrs et stables pour rattraper des années de négligence. Il ne faut pas que les allègements fiscaux consentis aux sociétés en compromettent le financement. Nous nous inquiétons vivement de ce qu'à la longue, les largesses fiscales finissent par nuire à notre capacité de bien financer les services sociaux et leur infrastructure.

Stratégie fiscale

Le NPD souscrit au principe général selon lequel l'impôt sur le revenu des particuliers doit être juste, équilibré et progressif. Les taux d'imposition des sociétés devraient eux aussi être équilibrés et suffisamment élevés pour contribuer au bien public, sans pour autant avoir d'effet dissuasif sur l'économie. La stratégie fiscale proposée dans le rapport témoigne d'un parti pris beaucoup trop marqué à l'égard de réductions d'impôt généralisées pour les particuliers et les sociétés.

Impôt sur le revenu des particuliers

Une réduction générale comme celle proposée dans le rapport aura pour effet de réduire la facture fiscale de tous les particuliers sans égard à leurs revenus. Ainsi, plutôt que de profiter uniquement aux contribuables à faible revenu, la baisse d'impôt s'appliquera aussi aux contribuables à revenu élevé, qui n'en ont guère besoin, et coûtera cher au Trésor public. De même, la capacité du gouvernement d'investir dans les prestations et les programmes sociaux, dont ces mêmes contribuables à faible revenu sont si nombreux à se prévaloir, s'en trouvera réduite.

Impôt sur le revenu des sociétés

Le gouvernement fédéral a déjà présenté deux budgets comportant de fortes baisses des taux d'imposition des sociétés, après l'adoption de réductions semblables par les gouvernements précédents. Ces mesures réduiront la capacité financière du Canada de 15 milliards de dollars par année d'ici 2012 et feront porter un fardeau plus lourd aux particuliers, puisque l'impôt sur le revenu des particuliers continuera d'augmenter. Ces milliards de dollars d'allègements fiscaux consentis aux sociétés profiteront essentiellement à l'industrie pétrolière et au secteur bancaire, qui sont déjà passablement à l'abri des pressions internationales et n'ont pas besoin de mesures de stimulation. Par ailleurs, peu d'exécédents pourront ainsi être dégagés pour relancer des secteurs en déclin, comme le secteur manufacturier.

Plus important encore, ces mesures compromettent notre capacité d'investir dans nos villes et nos programmes sociaux. La Fédération canadienne des municipalités estime entre 60 et 100 milliards de dollars, le déficit actuel du Canada au niveau des infrastructures. Il y a aussi d'autres besoins financiers dans les secteurs de la santé, du logement, de l'éducation, de la garde d'enfant et de l'environnement, qui sont tous essentiels à notre prospérité économique et sociale.

Les membres du Comité de l'industrie se sont penchés sur les principaux défis qui se posent au secteur des services et ont travaillé d'arrache-pied pour s'entendre sur les recommandations à inclure dans le rapport. Certaines propositions ont fait l'unanimité, mais d'autres ont donné lieu à de fortes divergences de point de vue. Nous estimons que certaines recommandations amèneront le Canada vers un tournant fatidique et nuiront irréversiblement et inutilement à notre économie. C'est pourquoi nous avons jugé bon de présenter le présent rapport dissident.

Vue d'ensemble de l'économie : le fossé se creuse

Le portrait exagérément optimiste de l'économie canadienne qui est présenté dans le rapport du Comité va à l'encontre des prévisions de bien des économistes et n'est pas représentatif de la réalité de bon nombre de Canadiens. Si, effectivement, certains secteurs d'activités ont prospéré et connu des pénuries de main-d'œuvre, d'autres par contre, comme les entreprises manufacturières, forestières et touristiques, éprouvent de graves difficultés, en particulier en raison de la longue période de ralentissement économique qui frappe certains secteurs névralgiques de notre économie. Selon les plus récents rapports sur le marché du travail, le taux de chômage atteint ou dépasse 7 p. 100 dans sept grandes agglomérations urbaines.

Le secteur manufacturier est en crise. Au-delà de 350 000 emplois bien rémunérés ont été éliminés depuis 2002. En fait, les emplois disparaissent à un rythme de plus en plus rapide puisque le nombre de pertes d'emplois depuis avril 2007 atteint 112 000. À la place, des emplois peu rémunérés sont créés dans le secteur des services, et le travail autonome, que l'on fait passer pour de la création d'emploi, prend de plus en plus d'ampleur.

Les chiffres les plus révélateurs proviennent d'un récent rapport de Statistique Canada selon lequel au cours des 25 dernières années, l'écart entre les riches et les pauvres s'est creusé au Canada. Si les riches ont accumulé 16 p. 100 plus de richesses, le revenu des Canadiens les plus pauvres a diminué de 20 p. 100. Entre les deux, il y a tous les autres Canadiens qui se retrouvent à devoir travailler plus longtemps et plus fort simplement pour ne pas perdre de terrain¹. Leurs revenus stagnent. Pendant ce temps, les épargnes des particuliers atteignent leur niveau le plus bas et le niveau d'endettement personnel atteint un sommet sans précédent. L'économie canadienne a peut-être progressé, mais bien des Canadiens n'ont pu en profiter.

Le secteur des services au Canada

Le secteur des services au Canada occupe une place de choix dans notre économie en évolution, d'où l'extrême importance des recommandations du Comité visant à en promouvoir et à en soutenir l'essor. Si certains secteurs d'activités, comme la médecine dentaire et les services bancaires d'investissement, comptent un grand nombre de professionnels bien rémunérés, d'autres comme les secteurs de la vente au détail, de la restauration, du tourisme et des services personnels, génèrent

**Opinion dissidente
du Nouveau Parti démocratique
au rapport sur le secteur des services
du Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie
Respectueusement soumis par :
Peggy Nash, députée**

de son premier mandat, il a ramené la TPS à 5 %. C'est une excellente nouvelle pour l'ensemble des Canadiens.

population du pays la plus scolarisée, la plus qualifiée et la plus souple du monde.

Le gouvernement du Canada investit également dans des programmes efficaces qui améliorent l'alphabetisation. Sous les gouvernements précédents, les taux d'alphabetisation chez les nouveaux Canadiens ont chuté. Le gouvernement actuel compense en ajoutant 28 millions de dollars cette année dans le cadre de l'initiative des cours de langue de niveau avancé, qui aidera les nouveaux arrivants à intégrer plus rapidement le milieu du travail. De plus, il a engagé 2,6 milliards de dollars sur deux ans pour le Programme d'éducation primaire et secondaire chez les Autochtones. En plus de ces deux programmes, il maintient les programmes d'alphabetisation ou en ajoute de nouveaux, notamment :

- Le Programme d'apprentissage, d'alphabetisation et d'acquisition des compétences essentielles pour les adultes (PAAACEA), qui dispose d'un budget de 81 millions de dollars sur deux ans;
- Près de 2,5 millions de dollars destinés à cinq projets d'alphabetisation différents dans l'ensemble du Canada;
- Une somme de 900 000 dollars destinée à l'initiative sur les compétences essentielles et l'alphabetisation en milieu de travail;
- 73 millions de dollars sur deux ans destinés à l'initiative en matière de compétences en milieu de travail;
- 1,6 million de dollars destinés à la création d'une base de données nationale sur l'alphabetisation des adultes;
- 1,5 million de dollars destinés au développement de compétences en éducation des adultes dans l'Île-du-Prince-Édouard;
- 63 millions de dollars annuellement pour le Programme des conseils sectoriels, qui s'occupe des questions de compétences et d'alphabetisation en milieu de travail dans des secteurs économiques clés.

De plus, dans un contexte de ressources limitées, il est important d'orienter l'aide à l'alphabetisation vers les établissements d'enseignement, puisque ces établissements sont les mieux placés pour aider les Canadiens qui sont aux prises avec des difficultés d'alphabetisation. C'est pourquoi notre gouvernement offre déjà un remboursement de la TPS sur les livres aux bibliothèques publiques, aux écoles, aux universités, aux collèges publics, aux municipalités, ainsi qu'aux organisations caritatives et organismes sans but lucratif qualifiés. Le coût du remboursement de la TPS sur les livres s'élèvera à environ 25 millions de dollars.

De plus, la réduction de 2 % de la TPS aidera tous les Canadiens, plus spécialement les familles et les personnes à faible revenu, à couvrir les coûts des produits et services liés à l'alphabetisation et à l'éducation. Contrairement au gouvernement libéral précédent, lorsque notre gouvernement conservateur a promis une réduction de la TPS, il était sincère. Comme il l'avait promis, au cours

Industrie Canada et la secrétaire d'État au Tourisme entretiennent un dialogue continu avec les intervenants de l'industrie touristique et l'Agence du revenu du Canada, afin de s'assurer que la mise en œuvre du PICEVO répond aux besoins de l'industrie. Nous sommes encouragés par les réactions positives dont les intervenants nous ont fait part à ce jour.

De plus, notre gouvernement a rempli une importante promesse électorale en réduisant la TPS de 7 % à 5 % au cours de son premier mandat. Contrairement au gouvernement libéral précédent, qui avait promis d'éliminer la TPS mais qui n'a jamais agi, le gouvernement actuel a tenu le principal engagement qu'il avait pris pendant la campagne. La réduction générale de la TPS rend le prix des produits et services au Canada encore plus concurrentiel sur la scène internationale.

Retrait de la TPS sur les livres :

Les députés du gouvernement appuient de tout cœur l'éducation, le développement éducatif ainsi que les programmes et activités d'alphabétisation. Ils croient que l'amélioration de l'alphabétisation et des compétences essentielles est indispensable au développement de l'avantage du savoir du Canada. Ceci dit, nos députés n'appuient pas la recommandation visant à éliminer la TPS sur les livres, dans la mesure où exempter certains articles de la taxe générale sur les produits et services ne représente pas une politique publique valable. Au lieu d'exempter certains produits de la TPS, il serait préférable pour lutter contre l'analphabétisme de s'associer aux provinces, aux territoires et aux organismes qui proposent des activités en ce sens afin de créer des programmes d'alphabétisation efficaces qui aident les Canadiens dans leur vie quotidienne et dans leur milieu de travail.

Bien que la population canadienne soit dans l'ensemble fortement scolarisée et qualifiée, trop de Canadiens ne disposent pas du niveau d'alphabétisation et des compétences essentielles nécessaires pour s'intégrer pleinement au milieu du travail et dans leur vie quotidienne. Nous pouvons atteindre de nombreuses personnes peu alphabétisées et ayant peu de compétences essentielles par l'entremise de programmes d'apprentissage bien conçus et ciblés sur le milieu de travail, en plus des projets déjà en place portant sur l'alphabétisation dans la famille et dans la collectivité.

Pour ce faire, le gouvernement du Canada a créé le Bureau de l'alphabétisation et des compétences essentielles (BACE) au printemps 2007, afin de fournir une base de connaissances nationale en matière de pratiques exemplaires, de modèles et de recherche appliquée. De même, le gouvernement a créé une base de connaissances nationale concernant les outils et instruments pratiques qui appuient et renforcent les partenariats visant les programmes d'alphabétisation et de compétences essentielles, afin de soutenir les efforts destinés à faire de la

L'autisme dernier, les députés du Parti conservateur ont suggéré que le Comité de l'industrie, des sciences et de la technologie (« le Comité ») entreprenne un examen approfondi du secteur des services au Canada. Tout au long de cette étude, les membres du Comité ont entendu des spécialistes souligner la force de l'économie canadienne et du secteur des services au Canada et formuler des recommandations destinées à améliorer à la fois l'économie et le secteur des services.

Au terme de cette étude, les députés conservateurs sont demeurés convaincus que le secteur des services hautement productif dont dispose le Canada constitue la clé de sa croissance économique actuelle et future. Ils reconnaissent par ailleurs que ce secteur essentiel constitue une manne d'emplois hautement qualifiés et fortement rémunérés.

En outre, les députés conservateurs aimeraient remercier sincèrement les spécialistes ayant participé aux travaux pour l'excellence de leurs présentations et de leurs témoignages devant le Comité. Les recommandations auxquelles le Comité est parvenu sont le fruit de délibérations mûrement réfléchies. Nos députés appuient la majorité des recommandations présentées par le Comité, à l'exception de deux d'entre elles.

Rétablissement du remboursement de la TPS aux visiteurs :

Les députés du gouvernement n'appuient pas cette recommandation visant à rétablir le remboursement de la TPS aux visiteurs, dans la mesure où le gouvernement a remplacé ce programme par un autre programme plus efficace : le Programme d'incitation pour congrès étrangers et voyages organisés (PICEVO).

Le gouvernement du Canada a répondu aux besoins de l'industrie du tourisme dans le budget de 2007, en créant le nouveau PICEVO. Le Programme de remboursement aux visiteurs a été remplacé, étant donné que le mandat de ce programme ne comprenait pas la mise en application d'une norme rigoureuse de reddition de comptes concernant l'utilisation de l'argent des contribuables. De plus, ce programme n'a pas efficacement augmenté ou amélioré l'image du Canada à titre de destination de choix, ce pourquoi il avait été conçu.

Le nouveau PICEVO est plus efficace en matière de promotion du tourisme que le Programme de remboursement aux visiteurs et il utilise mieux l'argent des contribuables. Ce nouveau programme responsable vise à promouvoir le Canada en tant que destination touristique de choix pour les conférences et les voyages organisés.

DEMANDE DE RÉPONSE DU GOUVERNEMENT

Conformément à l'article 109 du Règlement, le Comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au présent rapport.

Un exemplaire des procès-verbaux pertinents (séances n^{os} 4, 5, 7, 8, 10, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 23, 26, 30, 32, 34, 36 et 45) est déposé.

Respectueusement soumis,

Le président,

James Rajotte, député

ANNEXE B
LISTE DES MÉMOIRES

Organisations et individus

- Alliance canadienne des technologies avancées
- Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires
- Association canadienne des soins de santé
- Association chiropratique canadienne
- Association de l'industrie touristique du Canada
- Association des banquiers canadiens
- Association des banquiers canadiens
- BIOTECCanada
- Bureau d'assurance du Canada
- Canadian Co-operative Association
- Canadian Gaming Association
- Coalition canadienne de services
- Design Exchange
- Ministère de l'Industrie
- Organisation de coopération et de développement économiques

Organisations et individus			Date	Réunion
Genworth Financial Canada			2008/02/07	18
Francesca Iacurto, vice-présidente, Relations gouvernementales				
Winsor Macdonell, vice-président et chef du contenu				
Association canadienne des professeurs et professeurs d'université			2008/02/12	19
James Turk, directeur général				
Association canadienne des soins de santé				
Denise Desautels, directrice, Politiques et communications				
Pamela Fralick, présidente et directrice générale				
Association chiropratique canadienne				
Richard Gehrke, président				
John Tucker, directeur, Analyse des politiques et communications				
Association dentaire canadienne				
Andrew Jones, directeur, Relations générales et gouvernementales				
Darryl Smith, président				
Réseau des ingénieurs du Québec				
Etienne Couture, président				

Organisations et individus	Date	Réunion
----------------------------	------	---------

Alliance canadienne du camionnage

2008/01/31

16

Graham Cooper, premier vice-président

Ron Lennox, vice-président, Commerce et sécurité

Association chaîne d'approvisionnement et

logistique Canada

Bob Armstrong, président

Association du transport aérien du Canada

Sam Barone, président et directeur général

Fred Gaspar, vice-président, Politiques et planification

stratégique

Exportation et développement Canada

Stephen Poloz, premier vice-président et économiste en chef,

Affaires générales

Groupe SNC-Lavalin inc.

Robert Blackburn, vice-président principal, Gouvernement et

institutions de développement international

Alliance canadienne des technologies avancées

2008/02/05

17

Eli Fathi, vice-président, Commercialisation

Barry Gander, vice-président exécutif

BIOTECCanada

Joanne Harack, coprésidente, Comité des relations publiques

Cate McCready, vice-présidente, Affaires extérieures

Organisation de coopération et de développement

économiques

Dirk Pilat, chef

Association canadienne de l'immeuble

2008/02/07

18

Pierre Beauchamp, chef de la direction

Gregory Klump, économiste en chef

Association des comptables généraux accrédités du

Canada

Carole Presseault, vice-présidente, Affaires gouvernementales

et réglementaires

Canadian Gaming Association

Bill Rutsey, président et directeur général

Robert Scarpelli, membre et consultant

Organisations et individus	Date	Réunion
----------------------------	------	---------

Microsoft Canada Co.

Marc Seaman, directeur national, Affaires publiques et corporatives

Alliance des artistes canadiens du cinéma, de la télévision et de la radio (ACTRA)

Richard Hardacre, président national

Campus Stores Canada

Chris Tabor, membre du conseil

Canadian Booksellers Association

Susan Dayus, directrice générale

Design Exchange

Samantha S. Sannella, présidente et directrice générale

Association canadienne des conseillers en

management

Bob McCulloch, vice-président

Heather Osler, présidente et directrice générale

Conférence Board du Canada

Glen Hodgson, premier vice-président et économiste en chef

Canadian Co-operative Association

John Anderson, directeur, Relations gouvernementales et

politique publique

Carol Hunter, directrice exécutive

Coalition canadienne de services

Shirley-Ann George, directrice générale

L'hon. Sergio Marchi, président

Conseil canadien de la coopération

Brigitte Gagné, directrice générale

Conseil canadien des chefs d'entreprise

Sam Boutziouvis, vice-président,

Economie et commerce international

David Stewart-Patterson, vice-président exécutif

Toronto Association of Business Improvement Areas

Michael Comstock, vice-président

ANNEXE A

LISTE DES TÉMOINS

Organisations et individus	Date	Réunion
----------------------------	------	---------

Ministère de l'Industrie 2007/11/22 4

Janet King, directrice générale, Direction générale des industries de services et des produits de consommation
Tom Wright, sous-ministre adjoint, Secteur de l'Industrie

Ministère des Finances

Colleen Barnes, directeur intermédiaire, Division des institutions financières, Direction de la politique du secteur financier

Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc. 2007/11/27 5

Yves Millette, vice-président en chef, Affaires du Québec
Frank Swedlove, président

Association des banquiers canadiens

James Witol, vice-président, Fiscalité et recherche
Terry Campbell, vice-président, Politiques

Nancy Hughes Anthony, présidente et chef de la direction

Bureau d'assurance du Canada

Mark Yakabuski, président-directeur général

Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires 2007/11/29 7

Ron Reaman, vice-président, Fédéral
Joyce Reynolds, première vice-présidente, Affaires gouvernementales

Conseil canadien du commerce de détail

Diane Brisebois, présidente et directrice générale

Kim Furlong, directeur, Relations gouvernementales

Association de l'industrie touristique du Canada 2007/12/04 8

Christopher Jones, vice-président, Affaires publiques

Randy Williams, président-directeur général

Association des hôtels du Canada

Anthony Pollard, président

Association canadienne de la technologie de l'information

2007/12/06 10

Bernard Courtois, président et directeur général

IBM Canada

2007/12/06 10

Matthew Ivis, directeur des programmes gouvernementaux

RECOMMANDATION 22 : (p. 61)

Que le gouvernement du Canada s'emploie à conclure d'autres accords « Ciel ouvert » dont profiteront les Canadiens.

RECOMMANDATION 23 : (p. 63)

Que le gouvernement du Canada accentue ses efforts en vue de l'adoption d'une réglementation qui fasse la promotion de la propriété et du contenu canadiens dans les médias.

RECOMMANDATION 24 : (p. 63)

Que le gouvernement du Canada veille à ce que les travailleurs de la santé qui fournissent des services aux Premières nations, aux Inuits et aux Métis soient suffisamment sensibilisés à la culture de ces peuples; et

RECOMMANDATION 25 : (p. 63)

Que le gouvernement du Canada travaille avec les gouvernements provinciaux et territoriaux à améliorer le taux de conservation des travailleurs de la santé qui fournissent des services aux Premières nations, aux Inuits et aux Métis.

RECOMMANDATION 17 : (p. 59)

Que le gouvernement du Canada, en partenariat avec les provinces et les municipalités, accentue ses efforts d'investissement dans l'infrastructure des transports et les réseaux de distribution d'eau et d'égouts.

RECOMMANDATION 18 : (p. 59)

Que le gouvernement du Canada invite les agents des douanes et de l'immigration à bien accueillir les gens qui entrent au Canada.

RECOMMANDATION 19 : (p. 60)

Que le gouvernement du Canada continue d'investir abondamment dans l'infrastructure afin de réduire les délais aux passages frontaliers canado-américains et à tous les points d'entrée, et veille à ce que les nouvelles règles relatives aux passeports soient mises en œuvre de manière uniforme.

RECOMMANDATION 20 : (p. 60)

Que le gouvernement du Canada continue de veiller à ce que le personnel des missions étrangères dispose de l'expertise, des connaissances et des ressources voulues pour promouvoir le secteur des services.

RECOMMANDATION 21 : (p. 60)

Que le gouvernement du Canada s'emploie à conclure d'autres accords commerciaux bilatéraux et multilatéraux globaux avantageux qui comprendraient des obligations concernant le secteur des services.

RECOMMANDATION 11 : (p. 53)

Que le gouvernement du Canada conçoive une stratégie d'innovation pour le secteur des services.

RECOMMANDATION 12 : (p. 55)

Que le gouvernement du Canada améliore le Programme d'encouragements fiscaux à la recherche scientifique et au développement expérimental (RS et DE), pour le rendre plus accessible et plus pertinent aux entreprises canadiennes.

RECOMMANDATION 13 : (p. 57)

Que le gouvernement du Canada applique rigoureusement les lois sur la propriété intellectuelle, la contrefaçon et le piratage.

RECOMMANDATION 14 : (p. 57)

Que le gouvernement du Canada crée un crédit d'impôt à l'investissement dans la technologie de l'information pour les petites entreprises.

RECOMMANDATION 15 : (p. 58)

Que le gouvernement du Canada joue un rôle de chef de file et incite les provinces à supprimer les obstacles au commerce interprovincial, à l'investissement et à la mobilité de la main-d'œuvre.

RECOMMANDATION 16 : (p. 59)

Que le gouvernement du Canada étudie et examine la réglementation du mouvement des conteneurs maritimes (c.-à-d. la réglementation du cabotage), y compris la règle voulant que les conteneurs entrés au Canada repartent du même port dans les 30 jours de leur arrivée.

RECOMMANDATION 5 : (p. 50)

Que le gouvernement du Canada travaille avec les provinces et les organisations professionnelles à la simplification des procédures d'accueil des travailleurs étrangers dans la population active dans le but d'amorcer, voire de finaliser si c'est possible, le processus de reconnaissance des titres de compétence étrangers dans le pays d'origine des travailleurs.

RECOMMANDATION 6 : (p. 51)

Que le gouvernement du Canada accorde des crédits d'impôt ou prenne d'autres mesures d'encouragement pour les entreprises qui fournissent, à leurs frais, des programmes de formation et d'apprentissage à leurs employés.

RECOMMANDATION 7 : (p. 52)

Que le gouvernement du Canada modifie le régime fiscal de manière à permettre aux travailleurs autonomes touchant des revenus hautement variables d'étaier leurs revenus sur plusieurs années.

RECOMMANDATION 8 : (p. 52)

Que le gouvernement du Canada continue de réduire l'impôt sur le revenu des sociétés.

RECOMMANDATION 9 : (p. 53)

Que le gouvernement du Canada rétablisse le remboursement de la taxe sur les produits et services (TPS) pour les visiteurs étrangers et qu'il informe les visiteurs de ce remboursement à leur entrée au Canada.

RECOMMANDATION 10 : (p. 53)

Que le gouvernement du Canada supprime la taxe sur les produits et services (TPS) prélevée sur les livres.

LISTE DES RECOMMANDATIONS

RECOMMANDATION 1 : (p. 45)

Que le gouvernement du Canada continue d'améliorer la collecte de données de Statistique Canada sur le secteur des services et leur diffusion.

RECOMMANDATION 2 : (p. 46)

Que le gouvernement du Canada transfère la responsabilité du Secrétariat des coopératives d'Agriculture Canada à Industrie Canada.

RECOMMANDATION 3 : (p. 49)

Que le gouvernement du Canada poursuive la réforme des politiques fiscales qui découragent les gens de travailler :

(1) en élargissant le crédit d'impôt pour revenu d'emploi pour les contribuables à bas revenu;

(2) en réduisant le taux de récupération du Supplément de revenu garanti (SRG) pour les aînés et de l'assurance-emploi pour les bénéficiaires qui retournent sur le marché du travail; et

(3) en réduisant le taux de l'impôt sur le revenu des particuliers.

RECOMMANDATION 4 : (p. 50)

Que le gouvernement du Canada travaille avec les gouvernements provinciaux et territoriaux à la mise en œuvre de systèmes de garde et d'apprentissage de la petite enfance afin de réduire les obstacles pour les parents, les femmes notamment, qui souhaitent occuper un emploi.

Deux grandes tendances économiques sont à l'origine des transformations structurelles de l'économie canadienne. Premièrement, cela fait plus de cinquante ans que la demande canadienne de services croît rapidement, en termes absolus et par rapport à la demande de marchandises. Deuxièmement, depuis plus de cinq ans, le boom des produits de base à l'échelle mondiale entraîne une restructuration de l'économie axée sur les ressources naturelles et les services, au détriment de la fabrication. La conjugaison de ces tendances est favorable au Canada : la richesse augmente et l'économie connaît une expansion effrénée depuis 2002. Cette expansion économique touche tout autant le secteur de la production des biens que celui des services, à l'exception des activités sensibles à la valeur du dollar canadien comme le tourisme et la fabrication. L'emploi progresse; la création d'emploi atteint des niveaux spectaculaires, et le taux d'emploi n'a jamais été aussi élevé et le taux de chômage aussi bas depuis 33 ans.

Dans le secteur des services aussi l'activité et l'emploi affichent une croissance robuste et durable. Depuis 2002, le secteur des services enregistre une progression annuelle moyenne supérieure d'un demi-point à celle de l'ensemble de l'économie et il a justifié de près de 70 p. 100 de l'ensemble de l'activité économique au Canada en 2007. L'emploi dans le secteur des services a également crû, de 2,4 p. 100 en moyenne depuis 2002, et il représente maintenant plus de 75 p. 100 du total des emplois au Canada. Le secteur des services a en fait été à l'origine de près de 93 p. 100 de la progression de l'emploi au Canada entre 2002 et 2007.

Tout n'est pas rose cependant. Le secteur des services fait notamment face à des pénuries de main-d'œuvre qui vont s'aggraver à mesure que la population vieillit, que le nombre des retraités augmente et que la population active se contracte. D'après Finances Canada, le rapport emploi-population va devenir négatif en 2010 en raison des départs à la retraite massifs des membres de la génération du baby-boom. Le Comité estime cependant possible d'atténuer, voire de contrer, le ralentissement de la croissance économique induit par la contraction de la population active et une pénurie de main-d'œuvre par l'adoption de mesures visant à : (1) accroître les taux d'activité parmi les gens qui ne sont pas pleinement actifs; (2) augmenter la valeur du travail des actifs; et (3) relever le niveau de compétence des personnes qui entrent pour la première fois sur le marché du travail. Le Comité formule des recommandations pour pallier les pénuries de main-d'œuvre dont les retombées ne se limitent pas au secteur des services.

Certains sous-secteurs des services comme le tourisme, les technologies de l'information et des communications, la culture, les services de santé et le commerce de détail éprouvent des difficultés qui leur sont propres, et le Comité a recommandé à leur égard un certain nombre de mesures fiscales ciblées. Le Comité estime que la mise en œuvre de ses recommandations par le gouvernement du Canada en temps opportun – c'est-à-dire quand la situation budgétaire le permettra – aidera à assurer la croissance et la prospérité du secteur des services.

services tout-cargo et de transport de passagers en fonction des forces du marché. Plus particulièrement, le Canada veillera à négocier des accords réciproques de type « Ciel ouvert » semblables à celui négocié avec les États-Unis en novembre 2005, s'il juge que cela est dans l'intérêt global du pays. Selon le gouvernement du Canada, un accord de type « Ciel ouvert » traiterait des éléments suivants afférents aux services tout-cargo et de transport de passagers :

- accès libre aux marchés bilatéraux (droits de troisième et quatrième libertés);

- aucune limite quant au nombre de transporteurs autorisés à exploiter des services;

- aucune limite quant à la fréquence de service ou au type d'aéronef autorisé;

- régime de tarification fondé sur le marché pour l'exploitation de services bilatéraux et vers des pays tiers;

- régime ouvert et flexible d'exploitation de services selon la formule de partage de codes;

- services illimités en direction et en provenance de pays tiers (droits de cinquième et sixième libertés);

- droits d'exploitation de services tout-cargo autonomes (droits de septième liberté).

En aucun cas les droits de cabotage ne seront inclus dans l'approche, c'est-à-dire le droit pour un transporteur étranger d'acheminer du trafic intérieur entre des points situés au Canada (droits de huitième et neuvième libertés). Le Comité est d'accord et recommande donc :

Que le gouvernement du Canada s'emploie à conclure d'autres accords « Ciel ouvert » dont profiteront les Canadiens.

Politique culturelle

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) a établi un système de quotas pour réguler la quantité de contenu canadien diffusé à la

Etats-Unis passant par ce corridor. La congestion à ce passage nuit à l'économie canadienne. Par conséquent, le Comité recommande :

Que le gouvernement du Canada continue d'investir abondamment dans l'infrastructure afin de réduire les délais aux passages frontaliers canado-américains et à tous les points d'entrée, et veille à ce que les nouvelles règles relatives aux passeports soient mises en œuvre de manière uniforme.

Politique relative au commerce international

Les services représentent certes les trois quarts de l'activité commerciale intérieure, mais ils ne constituent qu'une proportion beaucoup plus faible du commerce international. En 2007, les services comptaient pour seulement 13 p. 100 des exportations et 17 p. 100 des importations. Le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, par l'entremise de son service de délégués commerciaux dans les missions étrangères, fait la promotion du commerce entre le Canada et ses partenaires internationaux et le favorise. Afin d'exploiter au maximum les possibilités de développement du commerce international dans le secteur des services, le Comité recommande :

Que le gouvernement du Canada continue de veiller à ce que le personnel des missions étrangères dispose de l'expertise, des connaissances et des ressources voulues pour promouvoir le secteur des services.

À titre de pays commerçant, le Canada reste engagé envers le commerce multilatéral et son système fondé sur des règles qui sous-tendent les relations avec les 148 autres pays membres de l'Organisation mondiale du commerce (OMC). La priorité fondamentale du Canada en matière de commerce demeure l'amélioration du système commercial multilatéral, y compris la conclusion d'un accord fondé sur le « Programme de Doha pour le développement » lancé en novembre 2001. Dans le cadre de son initiative pour la prospérité, le Canada a également négocié des accords de libre-échange bilatéraux avec le Chili, le Costa Rica, les Etats-Unis et Israël ainsi qu'un accord trilatéral régional avec les Etats-Unis et le Mexique. En conséquence, le Comité recommande :

Que le gouvernement du Canada s'emploie à conclure d'autres accords commerciaux bilatéraux et multilatéraux concernant le secteur des services.

Comme il le précise dans son énoncé de politique de novembre 2006 intitulé *Ciel bleu : la nouvelle politique du Canada sur le transport aérien international*, le gouvernement du Canada recherchera de manière proactive des possibilités de négocier des accords plus ouverts en matière de transport aérien régulier international qui permettront l'ajout de

Que le gouvernement du Canada étudie et examine la réglementation du mouvement des conteneurs maritimes (c.-à-d. la réglementation du cabotage), y compris la règle voulant que les conteneurs entrés au Canada repartent du même port dans les 30 jours de leur arrivée.

Politique relative à l'infrastructure

Le secteur des services a besoin d'une infrastructure moderne pour assurer le maintien de sa croissance. Cela comprend les transports, les installations d'adduction et d'égout ainsi que les télécommunications. Les secteurs du commerce de détail, de l'alimentation et de la restauration nécessitent une infrastructure de transport pour expédier leurs produits. Les secteurs du voyage et du tourisme ont aussi besoin d'une infrastructure de transport. Les secteurs de la technologie de l'information et des services financiers ne peuvent se passer d'une infrastructure de télécommunications efficace; et le secteur des assurances a attiré l'attention du Comité sur la nécessité de renouveler les installations d'adduction et d'égout afin de réduire le plus possible le risque d'inondations catastrophiques. Par conséquent, le Comité recommande :

Que le gouvernement du Canada, en partenariat avec les provinces et les municipales, accentue ses efforts d'investissement dans l'infrastructure des transports et les réseaux de distribution d'eau et d'égouts.

Politique frontalière nationale

L'agent des douanes ou de l'immigration est souvent le premier Canadien avec qui parle tout visiteur à son entrée au Canada, et le comportement de cet agent donne à l'arrivant une première impression, parfois durable, du Canada. Le Comité reconnaît le professionnalisme des agents des douanes et de l'immigration, leur rôle qui consiste à protéger les Canadiens et la nécessité pour eux de rester constamment vigilants. Dans l'exercice de ces fonctions, les agents des douanes et de l'immigration ont l'occasion rêvée de donner aux visiteurs une première impression favorable du Canada, enrichissant l'expérience des visiteurs, tout en souhaitant la bienvenue aux Canadiens qui reviennent au pays. Par conséquent, le Comité recommande :

Que le gouvernement du Canada invite les agents des douanes et de l'immigration à bien accueillir les gens qui entrent au Canada.

Le milieu des affaires du Canada – le secteur du tourisme surtout – se préoccupe vivement des délais observés de façon continue à certains passages frontaliers vers les États-Unis. Le corridor Windsor-Detroit constitue la principale porte d'entrée du Canada aux États-Unis; 28 p. 100 des expéditions de marchandises entre le Canada et les

aucune entrave à leur mobilité (soit un respect complet des dispositions de l'ACI sur la mobilité de la main-d'œuvre).

Le Comité appuie les accords récemment intervenus entre le Québec et l'Ontario au sujet de la mobilité de la main-d'œuvre au sujet du commerce, et entre l'Alberta et la Colombie-Britannique au sujet du commerce, de l'investissement et de la mobilité de la main-d'œuvre. Le Comité croit que la suppression de tous les autres obstacles à la mobilité de la main-d'œuvre au Canada est un bon moyen d'atténuer les pénuries régionales de main-d'œuvre qualifiée et permet en fin de compte une meilleure affectation de la main-d'œuvre à l'intérieur du Canada.

Le Comité a l'intention d'étudier prochainement les barrières interprovinciales à la mobilité de la main-d'œuvre, mais, dans l'intervalle, il recommande :

Que le gouvernement du Canada joue un rôle de chef de file et incite les provinces à supprimer les obstacles au commerce interprovincial, à l'investissement et à la mobilité de la main-d'œuvre.

Politique réglementaire

Les gouvernements font appel aux règlements, en conjonction avec d'autres outils, comme la fiscalité, l'exécution des programmes et les services, ainsi que les normes volontaires, pour atteindre d'importants objectifs de la politique d'intérêt public. La réglementation peut être avantageuse pour les entreprises en créant un environnement où les transactions commerciales peuvent s'effectuer de manière prévisible et conforme à la primauté du droit. La conformité aux règlements peut cependant être coûteuse, en particulier pour les petites entreprises. Le Comité estime que, dans certains cas, la réglementation est excessive ou fait double emploi et, partant, nuit à l'innovation et à la productivité.

Des représentants du secteur du commerce de détail ont donné au Comité un exemple de réglementation excessive qui concerne le mouvement des conteneurs maritimes appartenant à des intérêts étrangers. Contrairement aux États-Unis, la réglementation canadienne (le Tarif des douanes 9801.10.00) requiert que les conteneurs maritimes (étrangers) arrivant au Canada repartent à vide du même port dans les 30 jours sans avoir été rechargés afin de satisfaire à la disposition d'exonération de droits de douane. Le Comité ne sait trop quels objectifs sociaux cette règle est censée viser, mais il est, en revanche, tout à fait conscient des coûts supplémentaires qu'impose aux détaillants une réglementation qui engendre des méthodes de transport et de distribution inefficaces, aussi bien que de ses répercussions néfastes sur l'environnement. Par conséquent, le Comité recommande :

La contrefaçon et le piratage touchent le secteur des services de bien des façons, comme la perte de ventes du produit légitime dans le secteur de la vente au détail, la perte de revenus dans le secteur du divertissement à cause du piratage de films et de plus faibles niveaux de R-D. Plus particulièrement, le Comité a appris que, dans certains cas (les produits de Microsoft par exemple), les niveaux de logiciels pirates dépassent 33 p. 100. Le Comité considère que la contrefaçon de produits de marque et le vol de la propriété intellectuelle drainent l'économie canadienne et, dans le cas de certains biens contrefaits, qu'ils représentent une menace pour la santé et la sécurité publiques. Par conséquent, le Comité recommande :

Que le gouvernement du Canada applique rigoureusement les lois sur la propriété intellectuelle, la contrefaçon et le piratage.

L'accès à la technologie de l'information la plus récente confère un avantage aux petites entreprises du secteur des services. Qu'elle soit utilisée pour le contrôle des stocks dans le secteur du commerce de détail, les communications dans le secteur financier et celui des assurances, la R-D, les outils d'édition et de publication les plus récents ou dans d'autres industries, la technologie de l'information peut accroître la productivité et réduire les coûts. Toutefois, les investissements dans la technologie de l'information peuvent être coûteux, et leur amortissement peut prendre beaucoup de temps. Par conséquent, le Comité recommande :

Que le gouvernement du Canada crée un crédit d'impôt à l'investissement dans la technologie de l'information pour les petites entreprises.

Politiques relatives au commerce intérieur

La mobilité complète de la main-d'œuvre est un facteur important de l'efficacité du marché du travail. L'Accord sur le commerce intérieur (ACI) signé en 1994 exige que les provinces et les territoires éliminent les barrières à la mobilité, comme les exigences de résidence pour l'enregistrement ainsi que les frais et délais inutiles. Il exige également que les gouvernements reconnaissent mutuellement les compétences des travailleurs déjà qualifiés dans d'autres provinces ou territoires; concilient les différences entre les normes professionnelles; mettent en place des mécanismes d'adaptation pour aider les travailleurs à acquérir les compétences dont ils ont besoin en raison des différences entre administrations dans la portée de la pratique professionnelle.

Malgré cet accord, il subsiste des barrières interprovinciales à la mobilité de la main-d'œuvre. On a progressé, mais lentement, dans leur élimination. En septembre 2006, le Comité des ministres fédéral, provinciaux et territoriaux chargés du commerce intérieur a conclu un accord sur un plan d'action en matière de commerce intérieur. Un élément clé du plan d'action est une stratégie visant à améliorer la mobilité de la main-d'œuvre de telle façon que, d'ici le 1^{er} avril 2009, les Canadiens puissent travailler partout au Canada sans

conclusions et la décision finale de ce dernier sur les modifications qui pourraient être apportées au Programme d'encouragements fiscaux à la recherche scientifique et au développement expérimental.

Pour certaines innovations, qui résultent souvent de la R-D, le soutien essentiel provient des lois sur la propriété intellectuelle. Ces lois confèrent quantité de droits exclusifs aux auteurs et aux inventeurs pour une période limitée, ce qui leur permet de mieux exploiter leurs œuvres et inventions. Ces droits visent, fondamentalement, à faciliter et à encourager la poursuite de l'innovation (c.-à-d. à augmenter la rentabilité associée à l'innovation en décourageant la mise sur le marché de copies non autorisées qui fassent concurrence à l'original) et le versement de connaissances dans le domaine public dans l'intérêt général (ce qui réduit le recours au secret comme stratégie de recherche du profit et permet à d'autres d'améliorer les innovations). Le droit de propriété intellectuelle est le seul outil industriel qui récompense les efforts des innovateurs en proportion de leurs perspectives commerciales.

Au Canada, les lois et le règlement fédéraux suivants, qui sont administrés par l'Office de la propriété intellectuelle du Canada (à l'exception de la *Loi sur la protection des obtentions végétales*), portent sur la protection de la propriété intellectuelle²⁰.

- *Loi sur les brevets;*
- *Règlement sur les médicaments brevetés (avis de conformité);*
- *Loi sur le droit d'auteur;*
- *Loi sur les marques de commerce;*
- *Loi sur les dessins industriels;*
- *Loi sur les topographies des circuits intégrés;*
- *Loi sur la protection des obtentions végétales.*

En ce qui concerne la lutte contre la contrefaçon et le piratage en particulier, les autres lois fédérales pertinentes comprennent la *Loi sur les aliments et drogues*, la *Loi sur les douanes* et le *Code criminel*.

19	Ministère des Finances du Canada. Le Plan budgétaire de 2007: Viser un Canada plus fort, plus sécuritaire et meilleur, le 19 mars 2007, http://www.budget.gc.ca/2007/pdf/bp2007e.pdf .
20	Industrie Canada, Direction de la politique de la propriété intellectuelle, Lois et règlements, http://www.strategis.gc.ca/epic/site/ipod-dppi.nsf/rh_ip00007f.html .

Finances Canada estime que le coût qu'entraînerait l'octroi à toutes les entreprises et pour tous les types de dépenses du remboursement intégral des CII pour la RS et le DE dépendrait du traitement des réserves existantes et des CII inutilisés. Si l'application des réserves de CII aux impôts courants influe sur le remboursement disponible, le coût fiscal de cette mesure devrait se situer, selon les projections, entre 5 et 10 milliards de dollars sur cinq ans.

Finances Canada précise que le coût de l'exclusion des CII pour la RS et le DE de l'assiette fiscale dépendrait de divers critères : la proposition s'appliquerait-elle seulement aux CII fédéraux ou s'appliquerait-elle aussi aux CII provinciaux pour R-D? Le changement apporté aux dépenses admissibles aux fins de la déduction d'impôt s'appliquerait-il aussi aux dépenses admissibles pour les CII? Selon les modalités d'application du changement, le coût fiscal se situe, selon les estimations, entre 1 et 4 milliards de dollars sur cinq ans.

Finances Canada conclut que le coût d'une déduction pour la R-D internationale menée en collaboration dépendrait de la définition de cette activité et du type de déduction proposé. D'après les données de Statistique Canada sur les paiements des industries au titre de la R-D et d'autres services techniques à l'étranger, et en supposant que la déduction serait accordée en tenant compte des dépenses de ces activités dans le calcul des CII, le coût fiscal de la proposition est évalué à 2,2 milliards de dollars sur cinq ans.

Finances Canada n'a présenté au Comité aucune estimation du coût qu'entraînerait l'application du crédit d'impôt aux demandes de brevets, à la production de prototypes, aux essais des produits et à d'autres activités antérieures à la commercialisation, car il n'y avait pas de données facilement disponibles sur l'ampleur des dépenses consacrées à ces activités par les entreprises. Par conséquent, si on laisse de côté la proposition visant à étendre l'application du crédit d'impôt à ces autres activités, le coût fiscal de l'application des mesures proposées plus haut varierait entre 8,2 et 16,2 milliards de dollars sur cinq ans. Cependant, compte tenu de l'ampleur des coûts fiscaux et des avantages encore non quantifiés des modifications proposées (sur les plans social et fiscal), le Comité recommande :

Que le gouvernement du Canada améliore le Programme d'encouragements fiscaux à la recherche scientifique et au développement expérimental (RS et DE), pour le rendre plus accessible et plus pertinent aux entreprises canadiennes.

Le Comité a fait une recommandation similaire dans son rapport précédent traitant du secteur manufacturier intitulé *Le secteur manufacturier : des défis qui nous forcent à agir*¹⁸, qui a été bien accueilli par le gouvernement¹⁹. Le Comité attend donc les

dans les autres pays de l'OCDE. Par conséquent, le gouvernement du Canada soutient la R-D industrielle de plusieurs manières, y compris le Programme d'encouragement fiscal à la recherche scientifique (RS) et au développement expérimental (DE).

Le programme d'encouragement de la RS-DE du Canada compte parmi les plus généreux du monde industrialisé, les entreprises canadiennes ayant obtenu plus de 2,6 milliards de dollars en déductions et crédits en 2005. Les incitatifs fiscaux pour la RS et le DE se présentent sous deux formes : (1) des déductions de l'impôt sur le revenu; (2) des crédits d'impôt à l'investissement (CII) pour la RS et le DE réalisés au Canada. En ce qui concerne les déductions de l'impôt sur le revenu, les dépenses courantes (p. ex., les salaires des employés participant directement à la RS et au DE, le coût des matériaux employés dans la RS et le DE, les frais généraux) et les dépenses en immobilisations servant à l'achat de matériel et d'outillage sont pleinement déductibles dans l'année où elles sont engagées. Les déductions non utilisées peuvent être reportées indéfiniment. Quant au CII, deux taux s'appliquent à la RS et au DE :

- Le taux général de 20 p. 100;

- Un taux majoré, 35 p. 100, pour les plus petites sociétés privées sous contrôle canadien (SPCC) sur leur première tranche de 3 millions de dollars de dépenses admissibles; ce CII est remboursable aux plus petites SPCC au taux de 100 p. 100 des dépenses courantes et de 40 p. 100 des dépenses en immobilisations.

Le CII peut être déduit des impôts fédéraux exigibles par ailleurs. Le CII inutilisé peut être reporté sur les trois années antérieures ou sur les 20 années suivantes.

Le Comité a débattu d'un certain nombre de changements que les témoins ont proposés au Programme d'encouragement fiscal à la recherche scientifique et au développement expérimental, notamment :

- rendre le crédit d'impôt à la RS-DE remboursable;
- exclure le crédit d'impôt à la RS-DE du calcul de l'assiette fiscale;
- offrir une déduction pour la recherche-développement internationale réalisée en collaboration;

- étendre l'application des crédits d'impôt à l'investissement dans la RS-DE pour englober les coûts des demandes de brevet, de la production de prototypes, des essais de produits et d'autres activités antérieures à la commercialisation.

vente au détail provinciales; (2) rétablit le remboursement de la TPS aux visiteurs étrangers; (3) supprime la TPS sur les livres.

Le rétablissement du remboursement de la TPS aux visiteurs étrangers vise à accorder une aide financière indirecte au secteur du tourisme, qui a été très durement touché par l'appréciation rapide et marquée du dollar canadien, la montée du prix des carburants, les délais d'attente prolongés aux postes frontalière, la confusion entourant les exigences relatives aux passeports et un certain transfert vers des destinations de vacances plus exotiques. Le nombre de visiteurs étrangers au Canada a diminué, passant de 40,9 millions en 2003 à 28,9 millions en 2006. En conséquence, le déficit de la balance commerciale du tourisme a augmenté, passant de 1,7 milliard de dollars en 2002 à 7,2 milliards de dollars en 2006, et on s'attend à ce qu'il s'établisse à plus de 8 milliards de dollars en 2007. Par conséquent, le Comité recommande :

Que le gouvernement du Canada rétablisse le remboursement de la taxe sur les produits et services (TPS) pour les visiteurs étrangers et qu'il informe les visiteurs de ce remboursement à leur entrée au Canada.

Enfin, le but de la suppression de la TPS sur les livres consiste à réduire les obstacles financiers à l'alphabétisation. Par conséquent, le Comité recommande :

Que le gouvernement du Canada supprime la taxe sur les produits et services (TPS) prélevée sur les livres.

Innovation, propriété intellectuelle et politiques en matière de technologie

L'innovation renforce souvent la capacité du secteur des services du Canada de croître et de soutenir la concurrence mondiale. Qu'il s'agisse de nouveaux procédés résultant de travaux soutenus de R-D, d'éducation ou de formation bonifiées, de règlements améliorés ou de déréglementation, voire d'une nouvelle stratégie de conception et de commercialisation, l'innovation fait des entreprises du secteur des services un meilleur endroit où travailler, tout en accroissant leur efficacité de prestation de services aux Canadiens et leur compétitivité par rapport à leurs concurrents étrangers. Pour que le Canada reste à la fine pointe de la technologie en matière de conception et de mise en œuvre d'innovations dans le secteur des services, le Comité recommande :

Que le gouvernement du Canada conçoive une stratégie d'innovation pour le secteur des services.

L'intensité de la R-D industrielle (dépenses par rapport à l'apport de l'industrie au PIB) au Canada est inférieure à la moyenne de l'OCDE, et les entreprises justifient d'un plus faible pourcentage de l'ensemble de la R-D au niveau national que ce n'est le cas

montant d'impôt est violé parce que le régime fiscal est fondé sur le revenu annuel, et le choix du « revenu annuel », par opposition au revenu quotidien, hebdomadaire, mensuel, biennal ou triennal, est simplement affaire de convention ou de commodité. Les préoccupations en matière de convention, de commodité et « d'équité verticale » semblent donc l'emporter sur les préoccupations relatives à « l'équité horizontale » dans le cas des revenus annuels variables dans le régime fiscal annuel progressif du Canada.

En 1973, la Loi de l'impôt sur le revenu a été modifiée pour faire place à une disposition générale d'étallement du revenu dont pouvaient se prévaloir les contribuables dont le revenu d'une année d'imposition donnée était de 10 p. 100 plus élevé que leur revenu de l'année précédente et de 20 p. 100 plus élevé que la moyenne de leur revenu annuel des quatre années précédentes¹⁶. Cette disposition générale d'étallement du revenu a été éliminée en 1982 et remplacée par une formule d'étallement du revenu pour tous les contribuables, laquelle a été éliminée progressivement à compter de 1988. Le ministère des Finances a estimé que la disposition générale d'étallement du revenu avait coûté au gouvernement fédéral 350 millions de dollars en recettes perdues pour la seule année civile 1980¹⁷. Si on tient compte de l'inflation et du nombre de déclarations de revenu, les estimations de recettes perdues par le gouvernement fédéral pourraient bien être de quelque 1,5 milliard de dollars pour la seule année civile 2006.

Le Comité croit que le régime fiscal du Canada doit faire preuve d'équité envers les contribuables touchant des revenus variables en leur offrant un traitement semblable à celui accordé aux contribuables touchant des revenus stables. Par conséquent, le Comité recommande :

Que le gouvernement du Canada modifie le régime fiscal de manière à permettre aux travailleurs autonomes touchant des revenus hautement variables d'étaler leurs revenus sur plusieurs années.

Le Comité est d'accord aussi avec les témoins qui ont prôné d'autres réductions de l'impôt sur le revenu des sociétés afin de stimuler l'activité économique et l'augmentation de la productivité. Par conséquent, le Comité recommande :

Que le gouvernement du Canada continue de réduire l'impôt sur le revenu des sociétés.

Parlant ensuite de la taxe sur les produits et services du Canada (la TPS), quantité de témoins ont proposé que le gouvernement : (1) harmonise la TPS avec les taxes de

16 La disposition générale d'étallement du revenu est entrée en vigueur progressivement. Ainsi, le nombre d'années antérieures applicables était d'un an en 1973, de deux, en 1974, et de trois, en 1975. En outre, le montant visé par cette disposition ne devait pas tomber en dessous d'un certain seuil : 1 700 \$ en 1973, montant qui a été indexé sur la hausse du coût de la vie par la suite.

17 Ministère des Finances, « Comptes de dépenses fiscales du gouvernement du Canada », décembre 1980.

Les frais que les entreprises doivent engager pour former des employés ou les pertes qu'elles subissent pendant que certains de leurs employés sont envoyés en formation font que les entreprises, les petites et moyennes surtout, sont souvent incapables d'offrir de la formation à leurs employés. De plus, étant donné que les employés qui ont amélioré leur profil professionnel ont une valeur accrue sur le marché du travail, ils peuvent chercher des emplois mieux payés, notamment dans des secteurs où il y a une pénurie de main-d'œuvre, après avoir terminé leur programme de formation; l'entreprise ayant assuré la formation pourrait, par conséquent, ne pas récupérer son investissement ou n'en récupérer qu'une faible partie. Pour résoudre ce problème, le Comité recommande :

Que le gouvernement du Canada accorde des crédits d'impôt ou prenne d'autres mesures d'encouragement pour les entreprises qui fournissent, à leurs frais, des programmes de formation et d'apprentissage à leurs employés.

Politique fiscale

La plupart des témoins ont proposé diverses formes d'allègements fiscaux, qui ne se limitaient pas au secteur des services. Les mesures fiscales proposées visaient le plus souvent à résoudre les problèmes de pénurie de main-d'œuvre existants ou attendus ainsi que les carences dans le domaine de la formation. Le Comité s'est penché sur ces questions dans le chapitre précédent. La deuxième question fiscale la plus controversée, et de loin, soulevée par les témoins concerne les pratiques non efficaces qu'engendrent les deux régimes de taxe de vente (fédérale et provinciale). Certains témoins ont proposé d'autres diminutions de l'impôt sur le revenu des sociétés pour stimuler l'économie. Enfin, un témoin a préconisé l'adoption de dispositions d'étallement du revenu par le gouvernement fédéral afin d'accorder des allègements fiscaux aux particuliers dont le revenu est très variable.

En se penchant sur le régime fiscal du Canada et l'appel du secteur culturel en faveur d'une disposition d'étallement du revenu – semblable peut-être à celle en vigueur durant les années 1970 –, le Comité a examiné d'abord la question de l'équité, suivie des questions fiscales ou budgétaires.

Le régime fiscal fédéral du Canada prélève proportionnellement plus d'impôt sur les tranches de revenu plus élevées. Nombre d'observateurs estiment que le caractère progressif du régime fiscal canadien garantit une juste répartition du fardeau fiscal en fonction de la capacité de payer de chacun, satisfaisant ainsi au principe de « l'équité verticale ». Toutefois, la progressivité de l'impôt fondée sur un revenu annuel a pour effet involontaire qu'il peut arriver qu'un contribuable touchant un revenu annuel variable doive payer plus d'impôt qu'un autre contribuable dont le revenu ne fluctue pas, et ce, même si les deux touchent un revenu identique pendant plusieurs années. Dans ce cas, le principe que des contribuables touchant un revenu de même niveau devraient payer le même

39 p. 100, dans le second, par rapport à 1995¹⁵. Le recours aux services de garde variait d'une province à l'autre, l'Alberta étant la province où il était le plus bas, soit (46 p. 100), et le Québec, celle où il était le plus élevé, soit 70 p. 100. Le coût pour les parents varie aussi d'une province à l'autre, d'une moyenne de 205 \$ par mois au Québec à une moyenne de 800 \$ en Ontario. Par conséquent, le Comité recommande :

Que le gouvernement du Canada travaille avec les gouvernements provinciaux et territoriaux à la mise en œuvre de systèmes de garde et d'apprentissage de la petite enfance afin de réduire les obstacles pour les parents, les femmes notamment, qui souhaitent occuper un emploi.

Dans l'espoir d'accroître la valeur du travail accompli par chacun de ceux qui font déjà partie de la population active, le Comité centre son attention d'abord sur les difficultés qu'éprouvent les immigrants de fraîche date au Canada. Il arrive bien trop souvent que des immigrants aient une formation professionnelle, en santé, en génie ou en éducation, par exemple, mais qu'il s'écoule énormément de temps avant que leur qualification professionnelle soit reconnue et qu'ils puissent exercer leur profession au Canada. Pareille situation place le Canada en difficulté au moment où sévit une pénurie de travailleurs hautement qualifiés. Par conséquent, le Comité recommande :

Que le gouvernement du Canada travaille avec les provinces et les organisations professionnelles à la simplification des procédures d'accueil des travailleurs étrangers dans la population active dans le but d'amorcer, voire de finaliser si c'est possible, le processus de reconnaissance des titres de compétence étrangers dans le pays d'origine des travailleurs.

Le Comité tourne maintenant son attention vers d'autres membres de la main-d'œuvre susceptibles d'acquies des connaissances pour pouvoir remédier aux pénuries à venir de travailleurs qualifiés. La redistribution de la main-d'œuvre nécessitée par la restructuration industrielle et la valeur relativement élevée du dollar canadien a parfois été insuffisante pour répondre à la demande tant sur le plan du nombre de travailleurs que sur celui des compétences en demande, ce qui a empêché certaines entreprises de satisfaire la demande pour leurs services. Afin de remédier à la pénurie de travailleurs qualifiés, les entreprises peuvent accroître les compétences de leurs travailleurs par la formation en cours d'emploi ou en les envoyant suivre des programmes d'employeur à former d'autres employés. De plus, ils accroissent leurs possibilités d'emploi à long terme, de sorte qu'ils sont moins susceptibles de devoir toucher de l'assurance-emploi, ne serait-ce que brièvement, dans l'avenir.

données du recensement, 562 800 travailleurs constituant 3,4 p. 100 de la population active ont migré vers une autre province ou un autre territoire entre 2001 et 2006. C'est dans les trois territoires nordiques, suivis de l'Alberta, que la proportion de la main-d'œuvre composée de travailleurs d'autres provinces ou territoires était la plus élevée.

Pour ce qui concerne uniquement le secteur des services du Canada, le niveau de l'emploi s'est élevé à près de 12,9 millions en 2007 et s'est accru, en moyenne, de 2,4 p. 100 par année entre 2002 et 2007, comptant pour presque 93 p. 100 de l'augmentation totale de l'emploi au Canada entre 2002 et 2007. Nombre d'entreprises du secteur des services font état de difficultés à recruter du personnel et à le conserver, ce qui provient d'en avoir. En fait, ces difficultés s'aggraveront sans doute à mesure que les changements démographiques entraîneront une contraction de la population active.

Le Comité reconnaît que le ralentissement de la croissance économique causé par une pénurie de travailleurs qualifiés peut être atténué ou contre par la prise des mesures suivantes : (1) accroissement du taux de participation à la population active; (2) augmentation de la valeur du travail accompli par chacun des travailleurs; (3) relèvement du niveau des compétences de ceux qui entrent dans la population active.

Dans l'espoir d'abattre certaines des barrières à la réintégration du marché du travail par des groupes en particulier, les travailleurs à faible revenu et les aînés surtout, qui se sont complètement ou partiellement retirés du marché du travail, le Comité recommande :

Que le gouvernement du Canada poursuive la réforme des politiques fiscales qui découragent les gens de travailler :

(1) en élargissant le crédit d'impôt pour revenu d'emploi pour les contribuables à bas revenu;

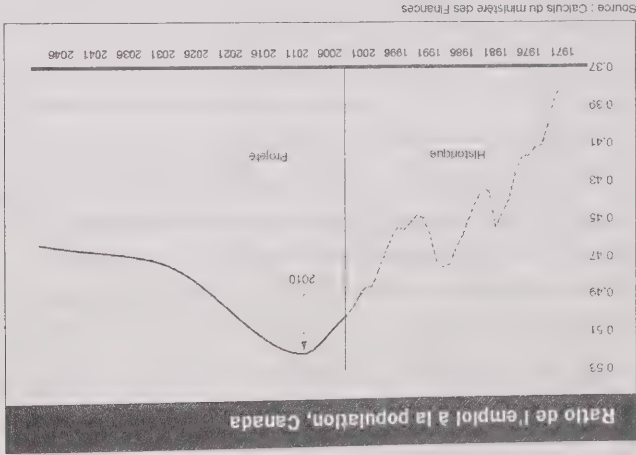
(2) en réduisant le taux de récupération du Supplément de revenu garanti (SRG) pour les aînés et de l'assurance-emploi pour les bénéficiaires qui retournent sur le marché du travail; et

(3) en réduisant le taux de l'impôt sur le revenu des particuliers.

Parmi les groupes qui ne participent pas pleinement à la population active, on compte notamment les nouveaux parents. La plupart des parents au Canada ont recours aux services de garde pour leurs enfants de six mois à cinq ans, et ils sont de plus en plus nombreux à le faire. En 2003, 52 p. 100 des enfants venant de foyers à deux parents, et 64,4 p. 100 des enfants venant de foyers à un seul parent étaient confiés à une personne autre que les parents, soit une augmentation de 42 p. 100 dans le premier cas, et de

de « baby-boomers » prenant leur retraite (voir le graphique 18)¹³. Pour combler ce vide, le Canada se tourne de façon croissante vers l'immigration comme source de travailleurs qualifiés. Selon les données du recensement de 2006, 3,6 millions de membres de la population active étaient nés à l'étranger. Les travailleurs nés à l'étranger représentaient donc plus d'un cinquième (21,2 p. 100) des quelque 17,1 millions de personnes composant la population active totale du Canada en 2006, soit une hausse par rapport au taux de 19,9 p. 100 enregistré en 2001¹⁴.

Graphique 18



L'appréciation rapide et importante du dollar canadien depuis 2002 a réduit la compétitivité de nombreux fabricants canadiens par rapport à leurs concurrents étrangers. Les entreprises canadiennes ont été forcées de diminuer leur main-d'œuvre et d'investir dans la machinerie et l'outillage pour hausser leur productivité afin de stabiliser leurs niveaux de production et leur compétitivité. Étant donné que les niveaux nationaux de l'emploi ont atteint des sommets sans précédent et que le taux de chômage national est tombé à son niveau le plus bas des temps modernes (c.-à-d. depuis 33 ans), d'autres secteurs des services et de production de biens ont embauché quantité de travailleurs mis à pied par le secteur manufacturier.

La croissance de l'emploi a été inégale dans l'ensemble du pays en raison, notamment, de ce rendement économique inégal des grands secteurs d'activité. Le niveau national de l'emploi s'est élevé, en moyenne, à 16 millions en 2006, soit une hausse de 1,3 million par rapport à 2001. Deux provinces – l'Alberta et la Colombie-Britannique – ont représenté environ le tiers de cette hausse. De plus, le caractère inégal de la croissance d'une région du pays à l'autre a également provoqué de fortes migrations. Selon les

13 Finances Canada, Budget 2005, Annexe 3, Le défi démographique du Canada, p. 332-352.

14 Statistique Canada, L'évolution de la population active au Canada, Recensement de 2006, p. 35.

Tableau 1
Professions associées aux âges médians les plus élevés, 2006

Profession	Âge médian en 2001	Âge médian en 006	Niveau d'emploi en 2006	Pourcentage de travailleurs de 55 ans et plus en 2006
Exploitants et gestionnaires d'exploitations agricoles	51,1	51,9	197 800	42,3
Agents et vendeurs en immobilier	49,9	50,7	61 100	36,5
Agents de gestion immobilière	48,9	50,2	42 900	36,1
Ministres du culte	48,8	50,1	29 400	36,3
Conducteurs d'autobus et opérateurs d'autres transports en commun	47,7	50,1	76 700	33,9
Cadres supérieurs (santé, enseignement, services sociaux et communautaires)	47,8	50,0	21 500	29,7
Cadres supérieurs de l'administration publique	48,1	49,7	20 900	25,5
Directeurs d'école et administrateurs	49,8	49,4	28 700	24,3
Cadres supérieurs (biens, services publics, transports, construction)	47,0	48,8	59 800	29,2
Professeurs d'université	48,5	48,7	54 400	31,8

Source : Statistique Canada, *L'évolution de la population active au Canada*, Recensement de 2006, p. 31.

La conjonction des facteurs que sont une population vieillissante, un âge de départ à la retraite plus bas et le nombre moins élevé de jeunes entrant dans la population active, s'est traduite par une hausse de la demande de travailleurs qualifiés; en outre, la mobilité internationale des travailleurs a eu pour effet (ou devrait avoir pour effet) des pénuries de travailleurs dans certains secteurs d'activité¹². Toutefois, Finances Canada s'attend à ce que la proportion de la population qui travaille devienne négative en 2010, de plus en plus

12 La population du Canada vieillit en raison d'une période prolongée de fertilité faible et d'une hausse de l'espérance de vie. La fertilité au Canada diminue depuis les années 1960, le taux de fertilité étant de 3,9 enfants par femme en 1956, contre 1,7 actuellement, ce qui est très inférieur au taux de remplacement de 2,1 p. 100. Compte tenu de ce facteur, les naissances ont atteint un sommet en 1990 au Canada, et n'ont cessé de diminuer depuis lors. Les Canadiens vivaient, en moyenne, jusqu'à 80,1 ans en 2005, soit 11 ans de plus de 69,1 ans en 1950-1955. Ces données sont tirées du Projet de recherche sur les politiques de Ressources humaines et Développement des compétences Canada, qui porte sur le vieillissement de la population et la flexibilité des parcours de vie : Encourager les choix : le vieillissement, l'offre de main-d'œuvre et les travailleurs âgés, Note d'information, novembre 2005.

d'accord. S'il reconnaît l'importance historique des coopératives agricoles au sein du mouvement coopératif au Canada, le Comité n'en pense pas moins que le rattachement du Secrétariat à Agriculture Canada ne reflète pas le caractère diversifié des coopératives au pays. Par conséquent, le Comité recommande :

Que le gouvernement du Canada transfère la responsabilité du Secrétariat des coopératives d'Agriculture Canada à Industrie Canada.

Politique du travail

Depuis dix ans, trois facteurs principaux ont façonné la main-d'œuvre du Canada : (1) une demande accrue de compétences en raison des avancées technologiques et de la croissance rapide de « l'économie du savoir »; (2) une population active composée de plus en plus de travailleurs âgés; (3) le recours accru à l'immigration comme source de main-d'œuvre qualifiée. S'ajoute à ces tendances à long terme une transformation structurelle récente qui force une redistribution de la main-d'œuvre d'un secteur d'activité à l'autre (c.-à-d. du secteur manufacturier vers d'autres secteurs producteurs de biens et le secteur des services) et d'une région du pays à l'autre (de l'est et du centre du Canada à l'ouest du Canada).

Les données du recensement de 2006 montrent que 1,3 million de personnes se sont ajoutées à la population active du Canada entre 2001 et 2006. Les données montrent aussi que la population active du Canada vieillit : les personnes âgées de 55 ans ou plus représentaient 15,3 p. 100 de la population active en 2006, contre 11,7 p. 100 en 2001. L'âge médian de la population a dépassé les 40 ans pour la première de l'histoire : l'âge médian s'est établi à 41,2 ans en 2006, alors qu'il était de 39,5 ans en 2001¹¹. L'âge médian est particulièrement élevé chez les agriculteurs, les agents d'immobilier, les administrateurs immobiliers, les chauffeurs d'autobus, les ministres du culte et les cadres supérieurs des secteurs public et privé (voir le tableau 1). Nombre de ces emplois se trouvent dans le secteur des services.

Politiques du secteur des services

Le gouvernement du Canada s'est doté d'une politique industrielle s'appliquant de manière particulière au secteur des services. Cependant, au moyen de divers programmes, il soutient tant le secteur des biens que celui des services au Canada. Un des principaux problèmes du secteur des services soulevé par nombre de témoins est l'indisponibilité générale de données ou, du moins, l'insuffisance de données pour répondre aux besoins des analystes du secteur. La collecte et la diffusion de données sont essentielles aux pouvoirs publics, aux particuliers et aux entreprises des secteurs public et privé quand ils doivent prendre des décisions. Bien que des données soient recueillies et analysées pour un large éventail d'industries du secteur des services, plus de données sur le secteur des services dans son ensemble sont nécessaires pour accroître la compréhension du secteur et permettre une analyse plus poussée de celui-ci. Par conséquent, le Comité recommande :

Que le gouvernement du Canada continue d'améliorer la collecte de données de Statistique Canada sur le secteur des services et leur diffusion.

Le Comité a constaté aussi que la contribution du mouvement coopératif passe trop souvent inaperçue dans le secteur des services. L'économie canadienne compte plus de 9 000 coopératives employant plus de 170 000 personnes et disposant de plus de 260 milliards de dollars d'actifs. De plus, 13 millions de Canadiens, soit 40 p. 100 de la population, sont membres d'une coopérative.

On trouve, au Canada, des coopératives dans nombre de sous-secteurs des services comme les services financiers, la vente au détail, le logement, la garde d'enfants, les établissements récréatifs, l'électricité et l'approvisionnement en eau. Malgré cette diversité d'activités économiques, le gouvernement fédéral a confié la responsabilité des coopératives à son Secrétariat des coopératives, qui est rattaché à Agriculture Canada depuis son établissement en 1987. Le Comité s'est interrogé sur le rattachement du Secrétariat à ce ministère, étant donné que le mouvement coopératif est fermement engagé dans le secteur des services. En fait, les représentants des coopératives ont été les premiers à contester cette structure organisationnelle, car ils estiment que celle-ci ne reflète pas correctement la nature diversifiée du mouvement coopératif. Ils ont proposé que le Secrétariat des coopératives soit plutôt rattaché à Industrie Canada. Le Comité est

Les libraires essaient d'inciter les éditeurs à baisser leurs prix, car ce sont ces derniers qui déterminent les prix qui figurent sur la couverture des livres.

LE JEU

1. Contribution à l'économie

Le jeu légalisé est le plus important segment du secteur du divertissement; il a affiché des recettes de 14,6 milliards de dollars en 2006. Ces recettes sont comparables par leur ampleur aux recettes combinées de la location de films, de la télévision, de la musique et du sport professionnel. Le jeu assure au gouvernement et aux organismes de bienfaisance 8,6 milliards de dollars. Ce secteur emploie 135 000 personnes à temps plein et 130 000 autres de façon indirecte.

2. Structure

Le secteur du jeu regroupe un large éventail d'activités dont font partie les loteries, les casinos, les hippodromes, les machines électroniques (terminaux de loterie vidéo) ainsi que le jeu en ligne. Il existe au Canada 65 casinos, 38 casinos situés dans des hippodromes et hippodromes traditionnels et plus de 250 salles de bingo. L'essor récent de ce secteur est attribuable à l'expansion des casinos et des jeux de hasard électroniques.

3. Défis

Le secteur du jeu doit répondre à des préoccupations d'ordre social associées aux problèmes aigus ou chroniques de jeu. Entre 0,5 et 1,5 p. 100 des joueurs sont des joueurs pathologiques. Les provinces canadiennes dépensent 90 millions de dollars par an pour les traiter.

4. Réactions

Le secteur du jeu reconnaît sa responsabilité pour ce qui est de fournir des moyens sûrs d'aider les joueurs pathologiques, mais il affirme que la chose est floue, car aucun organisme externe ne peut nier le droit de l'individu de prendre ses propres décisions.

2002, l'industrie culturelle a fait une contribution de 39 milliards de dollars au PIB, soit 3,9 p. 100, et employait 597 700 personnes¹⁰. Le sous-secteur des médias écrits est, de loin, celui qui a contribué le plus au PIB du secteur culturel, avec 47 p. 100. Viennent ensuite la radiodiffusion (13 p. 100) et le cinéma (9 p. 100). Pour ce qui est de l'emploi, ce sont encore les médias écrits qui sont le sous-secteur le plus important (158 900), suivis par le cinéma (88 700), la radiodiffusion (55 200), la publicité (48 600), le design (43 700), le secteur patrimonial (35 900), les bibliothèques (24 600) et les arts de la scène (23 700).

En 2004, le Canada a accusé un déficit commercial de 500 millions de dollars dans les services culturels, avec des importations de 3,5 milliards de dollars et des exportations de 3 milliards.

2. Structure

En 2002, 21 p. 100 des personnes oeuvrant dans le secteur culturel étaient des travailleurs autonomes, et les petites entreprises étaient nombreuses. Dans la vente de livres, par exemple, il y a surtout des petites entreprises, et plus de 70 p. 100 des libraires ont un chiffre d'affaires de moins de 1 million de dollars par année. Un grand nombre de ces petites entreprises éprouvent des difficultés, et, depuis 1996, 365 petites librairies ont fermé leurs portes au Canada.

3. Défis

Dans beaucoup de secteurs culturels, la rémunération est relativement faible et, parce qu'ils sont souvent autonomes, il arrive que les travailleurs de ce domaine d'activité ne puissent profiter de l'assurance-emploi. En outre, beaucoup de travailleurs du secteur culturel, comme les comédiens, n'ont pas de revenu stable, et des dispositions fiscales spéciales, comme l'étallement de leur revenu dans le temps, leur seraient utiles.

Depuis 1999, il y a eu diminution des productions télévisuelles canadiennes, de sorte que les comédiens canadiens ont du mal à trouver du travail. On craint dans ce sous-secteur l'acquisition d'entreprises canadiennes de radiodiffusion par des intérêts étrangers.

Les productions d'Hollywood tournées au Canada sont moins nombreuses en raison de l'appréciation du dollar canadien.

Selon des représentants de l'industrie du livre, des libraires non autorisés comme Amazon.com peuvent vendre les livres meilleur marché parce qu'ils ne sont pas assujettis aux mêmes règlements que les libraires ayant un établissement au Canada.

Le Canada n'a pas un solide régime de lutte contre la contrefaçon. Le taux de piratage des produits Microsoft au Canada est de 33 p. 100, contre 21 p. 100 aux États-Unis.

4. Réactions

Pour faire face à la pénurie de main-d'œuvre spécialisée au Canada, le secteur des TIC prépare un certain nombre d'initiatives :

- Faire venir des travailleurs qualifiés au Canada au lieu d'exporter le travail, notamment vers l'Inde. Par exemple, Microsoft engage du personnel à l'étranger, provenant surtout d'Inde et de Chine, pour pourvoir les postes dans un nouveau centre de développement de logiciels en Colombie-Britannique. Les procédures d'immigration du Canada et notre qualité de vie constituent actuellement un avantage sous cet angle.

- Une grande insistance sur la formation à l'interne (p. ex. IBM consacre environ 350 millions de dollars par année à la formation à l'interne).

- Microsoft a lancé la « *School of the Future* », avec un établissement à York près de Toronto, pour que les étudiants aient les compétences dont ils auront besoin dans les carrières de demain.

- IBM a lancé « EXCITE », un programme qui vise à intéresser les filles de 12 et 13 ans aux sciences et au génie.

- Microsoft a un programme appelé « *Partners in Learning* » pour former les enseignants de la 6^e à la 12^e année.

- Des programmes d'alternance travail-études, notamment à l'Université de Waterloo.

LA CULTURE

1. Contribution à l'économie

Les services culturels comprennent, par exemple, la radiodiffusion, les arts de la scène, le design, la vente de livres, les revues et journaux, les enregistrements sonores, les partitions musicales, les arts visuels, les festivals et les manifestations sportives. En

Les entreprises des TIC fournissent quelque 600 000 emplois, dont environ les trois quarts dans les services, mais approximativement 500 000 travailleurs des TIC travaillent dans d'autres secteurs de l'économie.

En 2006, les entreprises du secteur des TIC ont consacré 5,7 milliards de dollars à la recherche et au développement (R-D), ce qui représentait 39 p. 100 de toutes les dépenses de l'industrie canadienne en R-D⁷. Ces entreprises figurent en tête de liste pour ces dépenses : en 2006, Nortel Networks a dépensé 2,2 milliards de dollars, suivi de Bell Canada Entreprises, avec 1,4 milliard de dollars (Magna International vient au troisième rang, avec 650 000 \$)⁸. La majeure partie des recherches se fait dans le sous-secteur de la fabrication, mais, en 2006, les entreprises de logiciels et de services de communications ont consacré 2,5 milliards de dollars à la R-D.

2. Structure

Plus de 97 p. 100 des entreprises de TIC sont de taille modeste. D'après Industrie Canada, 81 p. 100 emploient de une à neuf personnes, 14,3 p. 100 ont de 10 à 49 employés, et 2,6 p. 100 entre 50 et 100. Les moyennes et grandes entreprises ne représentent que 2,4 p. 100 du secteur. Environ 120 entreprises ont plus de 500 employés.

Entre 16 et 20 p. 100 des travailleurs des TIC sont autonomes. En 2006, quelque 10 p. 100 de la main-d'œuvre du secteur des TIC était composée de spécialistes ayant étudié à l'étranger et de résidents non permanents.

3. Défis

Le secteur des TIC est aux prises avec une grave pénurie de main-d'œuvre spécialisée. On prévoit qu'en 2008 il y aura 25 000 postes à combler au Canada dans ce secteur, mais seulement 8 000 nouveaux diplômés pour les occuper. La pénurie devrait atteindre les 100 000 travailleurs spécialisés d'ici 2009 et 1 million d'ici 2016⁹. De plus, même si le taux de chômage est faible et la rémunération élevée dans le secteur des TIC, les inscriptions dans les programmes d'études pertinents des universités ont diminué de 11 p. 100 entre 2002 et 2005. Les problèmes se manifestent dès les études secondaires, car trop peu d'élèves s'intéressent aux mathématiques et aux sciences de l'informatique.

7 Industrie Canada, Profil du secteur canadien des TIC. (<http://strategis.gc.ca/epic/site/ict-ctc.nsf/ttr/h07229f.html>).

8 Chiffres provenant de Research Infosource Inc., *Canada's Top Corporate R&D Performers 2007* (<http://www.researchinfosource.com/2007-top100.pdf>).

9 Branham Group Inc., *Current snapshot of the Canadian ICT Labour Market*, Conseil des technologies de l'information et des communications, Ottawa, mars 2007, p. 3, ([http://www.ictc-ctic.ca/uploadedFiles/Labour Market Intelligence/Snapshotp.10020Currentp.10020State.pdf](http://www.ictc-ctic.ca/uploadedFiles/Labour%20Market%20Snapshot/10020Currentp.10020State.pdf)).

Les deux segments consomment beaucoup de carburant, le camionnage en consommant à lui seul plus de 16 milliards de litres par an. Les transporteurs routiers ont été en mesure de répercuter une partie de ces hausses des coûts sur leurs clients par la voie de surcharges pour le carburant, mais cela est de plus en plus difficile dans la conjoncture actuelle. C'est pour cette raison que les deux secteurs soutiennent que la taxe d'accise sur le carburant, instaurée dans les années 80 pour contre le déficit, n'a plus sa raison d'être.

Les compagnies aériennes sont également mécontentes du régime actuel de loyer des aéroports. Chaque année, le gouvernement du Canada prélève entre 200 et 300 millions de dollars à ce titre auprès d'autorités aéroportuaires à but non lucratif. Outre ce loyer, le droit pour la sécurité des passagers du transport aérien constitue un autre élément de la politique fiscale à revoir. Les transports aériens constatent que, selon le ministère des Finances, les droits pour la sécurité des passagers du transport aérien ont permis d'accumuler un excédent de plus de 80 millions de dollars et que, depuis la création de ce droit en 2002, ce poste affiche des recettes excédentaires de 200 millions de dollars.

La vigueur du dollar canadien et l'essorissement généralisé de l'économie américaine se sont traduits par une diminution des exportations du Canada vers les États-Unis, ce qui a beaucoup nui au secteur du camionnage dans la plupart des régions du pays.

4. Réactions

Le camionnage et les transports aériens ont recouru à des fusions et consolidations pour se sortir de cette situation au-delà de leur volonté/ressort. Compte tenu du niveau élevé de leurs coûts fixes, de l'étroitesse des marges bénéficiaires et du cours du pétrole brut avoisinant les 100 \$US le baril, les plus importantes compagnies aériennes ont fait preuve de prudence pour assurer leur viabilité en se réinventant face à une nouvelle réalité, le modèle d'affaires des voyages aériens à prix modiques.

TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DES COMMUNICATIONS

1. Contribution à l'économie

Les technologies de l'information et des communications (TIC) regroupent les télécommunications, la télévision par câble et par satellite, le matériel informatique et les logiciels, et Internet. Le secteur des TIC comprend 32 000 entreprises : services de logiciels et d'informatique (79 p. 100), vente de gros de TIC (11 p. 100) et fabrication des TIC (7 p. 100). En 2006, ce secteur a contribué au PIB à hauteur de 65 milliards de dollars, soit 5,9 p. 100.

B. Le transport ferroviaire

Les recettes des transporteurs ferroviaires se sont chiffrées à 9,8 milliards de dollars en 2005, dont 93 p. 100 environ provenaient des transporteurs de classe 1, à savoir le CN, le CP et Via Rail. Celles des compagnies d'intérêt local se sont élevées à 455 millions de dollars cette même année, ce qui représentait 5 p. 100 de l'ensemble des recettes du secteur.

Via Rail continue de dominer le secteur des services ferroviaires voyageurs interurbains, avec près de 94 p. 100 du total des recettes voyageurs en 2005. Le CN (les anciens services d'Algoma Central Railway), Ontario Northland et le Chemin de fer Québec North Shore and Labrador (QNS&L) aussi fournissent ce type de service. Parmi les compagnies qui offrent des services saisonniers et touristiques au Canada, il faut mentionner la Great Canadian Railtour Company, l'Alberta Prairie Railway Excursion, White Pass and Yukon, le Train à vapeur Hull-Chelsea-Wakefield et le Prairie Dog Central. La compagnie américaine Amtrak dessert Montréal, Vancouver et Toronto (cette dernière conjointement avec Via Rail).

C. Les transports aériens

Le trafic-voyageurs aériens a enregistré le chiffre record de 68,2 millions en 2006. Avec Jazz assurant à peu près 96 p. 100 de ses vols aériens régionaux, Air Canada a fourni environ 61 p. 100 des vols intérieurs réguliers de l'industrie canadienne du transport aérien et Westjet, près de 29 p. 100.

Bon nombre de transporteurs aériens, notamment Air Canada, Westjet, Canjet, Air Transat, SkyService, Harmony Airways, Zoom Airlines et Sunwing Airlines, assurent des services d'affrètement pour le compte de voyagistes entre le Canada et l'Europe, les États-Unis, les Antilles et d'autres destinations de voyages d'agrément. Des compagnies tout-cargo, notamment Cargojet Canada (Mississauga), Kelowna Flightcraft (Colombie-Britannique) et Morningstar Air Express (Edmonton) assurent le transport de fret aérien pour le compte de la Société canadienne des postes, de compagnies de messagerie, de transitaires, de groupements et d'expéditeurs. Le volume de marchandises transportées par des transporteurs aériens canadiens était de 689,3 tonnes métriques en 2005.

3. Défis

Les transports aériens et le camionnage doivent faire face aux mêmes difficultés pour ce qui est de la flambée et du niveau élevé des cours du pétrole ainsi que de la taxe d'accise fédérale de 4 ¢ par litre de carburant aviation et de diésel, mais ils doivent également relever des défis qui leur sont propres.

1. Contribution à l'économie

En 2006, l'apport des entreprises de transport commercial au produit intérieur brut (PIB) s'est élevé à 45,8 milliards de dollars ou 4,3 p. 100 du PIB⁶. La plus forte contribution (15,1 milliards de dollars ou 1,4 p. 100 du PIB) provenait du camionnage, suivi du transport ferroviaire (6 milliards de dollars ou 0,6 p. 100 du PIB), du transport aérien (4,7 milliards de dollars ou 0,4 p. 100 du PIB) et du transport urbain (3,2 milliards de dollars ou 0,3 p. 100 du PIB). Les autres segments sont le transport interurbain et rural par autobus, le transport de tourisme et d'agrément, les services postaux et de messagerie ainsi que les activités de soutien des autres moyens de transport comme la maintenance des bagages, le pilotage, les opérations portuaires et le chargement et le déchargement des wagons de chemin de fer.

2. Structure

A. Le camionnage

Ce secteur comprend les transporteurs pour compte d'autrui, les transporteurs privés, les propriétaires-exploitants et les entreprises de messagerie. Les recettes qu'il a produites en 2005 sont estimées à 67 milliards de dollars.

En 2005, il y avait plus de 10 000 entreprises de camionnage pour compte d'autrui au Canada, et leurs recettes s'élevaient à 30,4 milliards de dollars. Les 100 premières entreprises de camionnage pour compte d'autrui des États-Unis et du Canada classées selon leurs recettes comprenaient en 2005 six entreprises canadiennes : TransForce Income Fund (22^e), Montréal (Québec); Trimaac Transportation Services (43^e), Calgary (Alberta); Day and Ross Transportation group (50^e), Hardland (Nouveau-Brunswick); Vitran Corp (60^e), Toronto (Ontario); Contrans Income Fund (73^e), Woodstock (Ontario); Mullen Group Income Fund (95^e), Aldersyde (Alberta).

En 2005, on estimait à 36 000 le nombre de propriétaires-exploitants, qui transportaient principalement leurs propres marchandises. Les services de messagerie et les entreprises de livraison de colis, qui fournissent plusieurs des mêmes services que les transporteurs pour compte d'autrui, exploitaient 2 000 camions, et ont généré cette année-là des recettes estimées à 6,4 milliards de dollars.

2. Structure

On dénombre au Canada plus de 200 000 entreprises dans le secteur du tourisme, dont 80 p. 100 sont des PME. On y retrouve des services d'hébergement, des attractions touristiques, des voyagistes, des agents de voyage et des centres d'accueil des visiteurs.

3. Défis

Le Canada a vu diminuer le nombre des touristes étrangers ces dernières années. Environ 28,9 millions de touristes étrangers y sont venus en 2006, en recul par rapport aux 40,9 millions de 2003. Les Américains, qui représentent quelque 90 p. 100 de ces touristes, sont le principal facteur de ce déclin. Le déficit du Canada au chapitre du tourisme est passé de 1,7 milliard de dollars en 2002 à 7,2 milliards en 2006, et il devrait dépasser les 8 milliards en 2007.

Un certain nombre de raisons expliquent la diminution du nombre de touristes américains. L'appréciation du dollar canadien face à la devise américaine est un facteur lourd, mais ont joué également un rôle le prix élevé du carburant, les longues attentes à la frontière, la confusion au sujet des exigences de passeport et une tendance relative à opter pour des destinations plus exotiques.

Le Canada dépense moins que d'autres pays, comme l'Australie, en publicité auprès de clientèles semblables. De plus, la publicité provinciale peut semer la confusion chez les touristes étrangers, qui n'associent pas toujours immédiatement la Nouvelle-Ecosse ou l'Alberta, par exemple, à des vacances au Canada.

4. Réactions

L'industrie du tourisme collabore avec le Conseil canadien des ressources humaines en tourisme pour faire connaître les débouchés que ce secteur d'activité a à offrir à des professionnels compétents.

Les Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010, à Vancouver et Whistler, sont une occasion de faire la promotion du Canada dans le monde, et l'industrie s'efforce de tirer parti de cette possibilité.

L'Association de l'industrie touristique a choisi une nouvelle image de marque : « Canada – Explorez sans fin ».

2. Structure

Il existe au Canada 63 000 établissements de restauration, dont les deux tiers environ ont des propriétaires et des exploitants locaux. Il semblerait que la période pendant laquelle les employés demeurent en poste est passée de 37,6 à 45,4 semaines entre 1987 et 2007.

3. Défis

Dans les services de restauration, la concurrence est vive, et les marges bénéficiaires sont faibles. Par exemple, la marge bénéficiaire avant impôt de l'exploitant moyen était de 3,8 p. 100 en 2005, contre 8,8 p. 100 pour l'entreprise canadienne moyenne.

La diminution du nombre de touristes étrangers a nui aux services de restauration, tout comme l'augmentation des coûts de l'énergie, de la main-d'œuvre et de l'alimentation, de telle sorte qu'il y avait, en 2007, 1 180 exploitants de moins qu'en 2001.

Le secteur est aux prises avec des pénuries de main-d'œuvre. Bon nombre de postes sont des emplois de débutant, et 45 p. 100 des employés ont moins de 24 ans. Comme le nombre de jeunes déclinera au Canada dans les années à venir, le secteur s'attend à avoir du mal à combler les postes vacants. Cette difficulté de recrutement est particulièrement grave en Alberta, où des restaurants doivent parfois refuser des clients même s'ils ont des tables libres, faute de serveurs.

4. Réactions

En Alberta, l'Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires collabore avec d'autres organismes qui s'occupent de tourisme et préconise une augmentation de la formation en tourisme dans les établissements d'enseignement secondaire et postsecondaire.

VOYAGES ET TOURISME

1. Contribution à l'économie

Le tourisme est un secteur d'activité de 66,9 milliards de dollars au Canada, soit 2,3 p. 100 du PIB. Il y a dans ce secteur 633 000 emplois à temps plein, et un million d'emplois de plus dépendent du tourisme d'une façon ou d'une autre. En 2006, ce secteur d'activité a rapporté des revenus fiscaux de 19,4 milliards de dollars, dont 9,1 milliards de dollars au niveau fédéral.

En 2006, les services de restauration ont réalisé pour 53 milliards de dollars de ventes, soit 3,8 p. 100 du PIB. Ils emploient directement plus d'un million de personnes, c'est-à-dire 6,3 p. 100 de l'emploi total au Canada, et 240 000 autres emplois en dépendent indirectement : fournisseurs, distributeurs, consultants, etc. On estime aussi que les services de restauration soutiennent 20 p. 100 des emplois en agriculture. Ils devraient afficher, entre 2007 et 2010, une croissance de 0,5 p. 100 après inflation.

1. Contribution à l'économie

LA RESTAURATION

Le secteur collabore avec des universités et collèges à l'élaboration de programmes de certificat pour les carrières dans la vente au détail. Il travaille également avec les collectivités autochtones afin de préparer de la main-d'œuvre en vue d'une carrière dans le commerce au détail.

Le commerce de détail a augmenté la rémunération, qui est passée de 76 p. 100 du salaire moyen de l'industrie en 1999 à 88 p. 100 en 2006. Il investit considérablement dans la formation à l'interne, faisant acquérir aux employés des compétences propres à l'entreprise, mais aussi beaucoup d'autres compétences transférables.

4. Réactions

Le commerce de détail est aux prises avec une pénurie de main-d'œuvre qui est particulièrement grave en Alberta. Le taux de roulement de la main-d'œuvre est en moyenne de 30 p. 100 dans l'ensemble du Canada, alors qu'il se situe entre 60 et 70 p. 100 dans certaines régions de l'Alberta.

De façon générale, les détaillants canadiens ont des coûts de main-d'œuvre supérieurs à ceux des détaillants américains. Le fait que les prix au détail soient plus élevés au Canada qu'aux États-Unis tient aussi aux droits d'importation et aux différences d'étiquetage entre les deux pays (anglais ou bilingue; poids et mesures du système impérial et du système métrique) lorsque les produits proviennent des États-Unis.

habitent près de la frontière canado-américaine décident d'aller faire leurs courses aux États-Unis pour faire des économies. Le nombre de séjours de moins de 24 heures faits par des Canadiens aux États-Unis est passé à 23,4 millions en 2006, tandis que le chiffre comparable, pour les Américains au Canada, est tombé à 13,7 millions. De plus en plus de Canadiens achètent aux États-Unis : le nombre de leurs séjours de moins de 24 heures aux États-Unis a augmenté de 2,6 millions depuis 2002 (il était alors de 20,8 millions), année où le dollar canadien a commencé à s'apprécier.

L'initiative de maintien en poste du personnel infirmier chevronné mise en place en Ontario encourage les infirmières âgées de 55 ans et plus à continuer de travailler, mais à des postes d'enseignant et de mentor plutôt qu'en première ligne.

Certains dentistes répondent à l'incapacité de certaines personnes à payer leurs soins en offrant des services gratuits de façon informelle.

LE COMMERCE DE DÉTAIL

1. Contribution à l'économie

Les ventes au détail ont totalisé 412 milliards de dollars en 2007, ce qui représente une augmentation de 5,8 p. 100 en un an. La production du commerce de détail, ou sa valeur ajoutée, a été estimée à 72,9 milliards de dollars en 2007, soit 6 p. 100 du PIB. Le commerce de détail employait plus de 1,7 million de Canadiens en 2007, soit 10 p. 100 de la population active occupée. Dans toutes les provinces sauf trois (Île-du-Prince-Édouard, Manitoba et Saskatchewan), il s'agit du plus important employeur.

2. Structure

En 2004, il y avait plus de 227 000 commerces de détail au Canada, dont 41 498 appartenait à des chaînes (quatre établissements ou plus appartenant à un seul propriétaire). Les franchises sont un autre grand segment, mais il est difficile de les dénombrer. De façon générale, on peut dire qu'il y a au Canada environ six magasins pour 1 000 personnes.

Les secteurs les plus importants du commerce de détail selon le chiffre des ventes sont les suivants : aliments et boissons (22,1 p. 100), véhicules automobiles (22 p. 100), meubles, articles d'ameublement et appareils électroniques (9,1 p. 100), articles de santé et de soins personnels (8,4 p. 100), et vêtements, chaussures et accessoires (8,4 p. 100). Les 80 plus importants détaillants au Canada assuraient plus de 35 p. 100 des ventes au détail non rattachées à l'automobile.

3. Défis

L'appréciation du dollar canadien a fait ressortir de nombreux écarts de prix entre les secteurs canadien et américain du commerce au détail. Bien des Canadiens qui

des fonds privés. C'est essentiellement le secteur privé qui finance des services comme les soins dentaires et de chiropraticien. Par exemple, sur les 11,3 milliards de dollars dépensés en soins dentaires en 2007, 10,8 milliards provenaient du secteur privé.

3. Défis

L'inaccessibilité des services a été présentée comme le principal problème des services de santé. Dans le domaine financé par le secteur public, l'inaccessibilité et les longs temps d'attente tiennent à la pénurie de professionnels des soins de santé ou au manque d'équipement. Dans les soins de santé privés, comme les soins dentaires, les problèmes d'accessibilité sont généralement attribuables au niveau élevé des frais, certains Canadiens ne pouvant se permettre certains traitements et décidant de s'en passer.

Le vieillissement de la population exercera des pressions supplémentaires sur le système de soins de santé, parce que les personnes âgées ont en général davantage besoin de soins médicaux et parce que les travailleurs de la santé vieillissent eux aussi : 38 p. 100 environ du personnel infirmier ont plus de 50 ans et approchent de l'âge de la retraite, et l'âge moyen des travailleurs de la santé était de 41,9 ans en 2005, soit 2,3 ans de plus que celui de la population active en général. Qui plus est, les professionnels plus jeunes choisissent en général de travailler moins d'heures que leurs aînés, et ceux qui ont de jeunes enfants, surtout les femmes, travaillent souvent des semaines plus courtes. Tout ceci donne à penser que, sauf équipement supplémentaire, grandes avancées technologiques ou pratiques différentes de traitement (rationalisées peut-être), il faudra plus d'une recrue par retraite pour maintenir le même niveau de soins de santé, et ce, sans tenir compte de l'augmentation de la demande due aux tendances démographiques.

Le taux de chômage dans le secteur était de seulement 1,2 p. 100 en 2006, et les employeurs ont déjà du mal à combler les postes vacants; ainsi, le recrutement et le maintien en poste des professionnels de la santé sont déjà critiques dans le secteur. Sauf correctifs, la pénurie de personnel dans les soins de santé risque fort d'empirer.

Les chiropraticiens ont beaucoup de difficulté à être considérés comme faisant partie de la médecine conventionnelle. Même lorsqu'ils ont des droits hospitaliers, leurs patients doivent souvent payer ces soins de leur poche.

4. Réactions

Certaines provinces adoptent des approches novatrices en matière de recrutement en fournissant notamment des bourses en échange desquelles les étudiants s'engagent à travailler pour elles. Le Nunavut offre un programme de soins infirmiers au Nunavut Arctic College, et la stratégie du Nunavut en matière de recrutement et de maintien en poste des infirmières et infirmiers consiste notamment à former davantage d'infirmières induites.

continuent de vivre des expériences malheureuses sans aucun recours, si le conseiller n'est pas accrédité.

Les organes professionnels de comptables et d'avocats maîtrisent plus efficacement ces problèmes par la réglementation, c'est-à-dire en imposant des restrictions à leurs membres en matière d'accès à la profession et de conduite. Toutefois, sauf pour les conseillers en gestion qui ont droit à la réciprocité non seulement à l'échelle du pays, mais dans plus de 25 pays étrangers, ces restrictions finissent souvent par supprimer sans qu'on le veuille la concurrence et la mobilité dans le pays. En fait, dernièrement, le Bureau de la concurrence a rendu publique une étude sur la réglementation des professions au Canada (notamment les médecins) qui cite plusieurs cas de réglementation risquant de limiter la concurrence plus que nécessaire. Trouver le juste équilibre entre réglementation et concurrence semblerait donc être au cœur du problème.

4. Réactions

L'ACCM a déployé beaucoup d'efforts afin de permettre à ses membres de faire plus facilement des affaires à l'étranger en accélérant leur admission aux États-Unis pour des activités professionnelles temporaires, en harmonisant la définition de conseiller en gestion prévue dans l'ALENA et l'AGCS avec celle du secteur et en tentant d'égaliser les chances pour l'obtention de contrats à l'étranger.

LES SOINS DE SANTÉ

1. Contribution à l'économie

En 2007, les Canadiens ont dépensé 160 milliards de dollars en soins de santé. Ce segment a contribué au PIB du Canada à hauteur de 76,8 milliards de dollars, soit 6,3 p. 100. En 2007, plus de 1 million de personnes travaillaient dans les soins de santé, dont 80 p. 100 de femmes.

2. Structure

Les soins de santé représentent un ensemble de services allant des soins de courte durée, aux soins à domicile et communautaires, à la santé publique, à la santé mentale et aux services aux familles. Ces soins sont assurés de maintes façons, hôpitaux universitaires, praticiens, etc. Ce sont les gouvernements provinciaux qui financent en général les soins de santé primaires, dont certains sont couverts par des assurances et

représente 38 000 CMA au Canada et un peu partout dans le monde. Selon Statistique Canada 154 200 ou 81 p. 100 des 191 200 comptables du Canada sont salariés, et 36 200 ou 19 p. 100 sont indépendants.

Passons aux conseillers en gestion, qui, contrairement aux comptables, ne font l'objet d'aucune réglementation. C'est pour cette raison notamment que, selon l'Association canadienne des conseillers en management (ACCM), le segment de la consultation en gestion au Canada est qualifié de « marché atomistique », c'est-à-dire qu'il s'y trouve beaucoup de joueurs et qu'aucune entreprise n'est suffisamment importante, par rapport à la taille du marché dans son ensemble, pour avoir un effet appréciable sur les prix. Aucune barrière réglementaire ne limite artificiellement l'accès à la profession (même par inadvertance).

Le Canada compte actuellement 2 400 conseillers en gestion et 800 membres de l'ACCM qui n'ont pas encore la désignation, ce qui représente 13 p. 100 environ des quelque 25 000 conseillers en gestion au pays. En 2006, ce segment a généré des revenus bruts avoisinant les 9,3 milliards de dollars.

3. Défis

Les diverses associations professionnelles ont certains problèmes en commun, et d'autres encore, qui tiennent davantage aux inconvénients inhérents à la réglementation, c'est-à-dire au « revers de la médaille ».

Pour ce qui est des difficultés communes, un certain nombre de membres de ces professions ont appelé le gouvernement fédéral à consulter leurs organes représentatifs — sur les droits et obligations de chacun — avant de poursuivre les négociations sur l'Accord général sur le commerce des services (AGCS) de l'OMC. Dans le même esprit, les consultants en gestion canadiens se heurtent souvent à des obstacles non tarifaires quand ils sont en concurrence pour obtenir des contrats de consultation en gestion dans certains pays, surtout dans les pays en développement. De plus, bien qu'ils jouissent de privilèges d'admission temporaire sur base réciproque aux termes de l'appendice 1603-D-1 de l'ALENA, ils sont souvent stoppés ou détenus à la frontière, pour des raisons qu'ils estiment plutôt triviales, alors qu'ils travaillent à des projets aux États-Unis pour des clients canadiens.

Pour ce qui est du « revers de la médaille », l'ACCM se plaint entre autres qu'il n'y a actuellement aucun moyen efficace d'empêcher qu'il y ait, y compris les charlatans — les petites célébrités et les experts douteux — d'accrocher une enseigne, de se prétendre conseiller en gestion et d'offrir ses services ». Cette association et les instituts provinciaux font de leur mieux pour prévenir les clients éventuels des dangers qu'ils courent en faisant appel à ces personnes et pour les encourager à ne recourir qu'à ceux qui peuvent démontrer leurs compétences, leur formation et leur expérience par leur appartenance à l'ACCM. Toutefois, ce n'est qu'une solution partielle, et des clients

sont le fondement d'une économie du savoir, et nos professionnels font partie intégrante de la réussite qu'affichent les entreprises canadiennes, qu'elles produisent des biens ou des services. Les professionnels font plus que leur part pour l'économie canadienne, puisqu'en 2007 ils ont contribué au PIB à hauteur de 57,3 milliards de dollars, soit 4,7 p. 100. Leur salaire moyen s'établissait cette année-là à 19,14 \$ l'heure, soit 10,3 p. 100 de plus que celui en vigueur dans le secteur des services dans son ensemble (17,30 \$).

2. Structure

Certains de ces professionnels sont agréés, autorisés et réglementés; les avocats et les comptables en constituent un exemple notable. La réglementation de certaines professions – directement par les gouvernements (provinciaux ou territoriaux) et par la voie d'une autoréglementation que les organismes professionnels imposent à leurs membres – se justifie sur le plan économique par la nécessité de protéger les consommateurs et l'intérêt public. Les gouvernements et les professions elles-mêmes reconnaissent que les consommateurs ne disposent pas (dans certaines situations) de l'information qui leur permettrait d'évaluer précisément la qualité des services dont ils ont besoin ou qu'ils ont reçus. L'accréditation et les restrictions à l'accès à certaines professions, de même que les autres règlements ou règles régissant les comportements visent en gros à éliminer les risques que les consommateurs n'obtiennent des services inadéquats dans ces situations. Certains règlements peuvent aller au-delà de la protection de l'intérêt public et finir par entraver l'accès à la profession et favoriser la collusion entre fournisseurs de services, ce qui nuit à la compétitivité sur le plan des prix, du rapport qualité-prix et de la gamme de services ou de produits fournis.

Le Comité a entendu trois associations professionnelles représentant les comptables, les consultants en gestion et les ingénieurs. Voyons tout d'abord les comptables : même s'il n'existe globalement aucune restriction légale à l'exercice de la comptabilité au Canada, des provinces et territoires réglementent la comptabilité publique. De plus, tous les comptables sont soumis aux règles et règlements propres à leurs organismes professionnels respectifs. Il existe seulement trois titres professionnels généralement reconnus par les lois provinciales et territoriales au Canada : comptable agréé (CA), comptable général licencié (CGA) et comptable en management accrédité (CMA). Pour devenir comptable au Canada, il faut posséder un diplôme universitaire, réussir les cours de formation professionnelle exigés et acquérir une expérience professionnelle.

L'Institut canadien des comptables agréés, avec les ordres des CA des provinces et territoires, représente environ 72 000 CA au Canada et aux Bermudes. Les organismes national, provinciaux et territoriaux des CGA représentent quelque 68 000 CGA au Canada, aux Bermudes, aux Antilles, à Hong Kong et en Chine. CMA-Canada

de l'Ontario. Il a constaté, en effet, que cette province s'est dotée de règlements limitant la concurrence sur le plan des prix, car « il n'est pas possible de choisir parmi une gamme de services ou de payer un prix forfaitaire pour certains services et une commission sur le prix de vente, ce qui inciterait l'agent à tenter d'obtenir le prix le plus élevé possible ». Le Bureau recommande que les organismes de réglementation du secteur de l'immobilier lèvent cette restriction.

4. Réactions

Pour répondre à l'atonie du marché locatif, l'ACI a proposé au gouvernement fédéral de reporter l'impôt sur les gains en capital et la récupération de la déduction pour amortissement lorsqu'une propriété est vendue et que le produit de la vente est réinvesti dans une autre propriété dans l'année qui suit. L'ACI estime qu'une telle mesure réduirait le coût du logement locatif, le rendant plus abordable, ce qui permettrait d'élargir le parc locatif.

LES SERVICES PROFESSIONNELS

1. Contribution à l'économie

Le Canada combine les services professionnels, scientifiques et techniques au sein d'une même catégorie dans le secteur des services. Cette catégorie comprend les services juridiques, les services de comptabilité, de préparation des déclarations de revenus et de tenue de livres, les services d'architecture et de génie, les services spécialisés de design, la conception de systèmes informatiques, les services de conseil en gestion et de conseil scientifique et technique, la publicité et les autres services professionnels. D'après les données de Statistique Canada, les services professionnels employaient 704 909 personnes en 2006. Les fournisseurs de services d'architecture, de génie et de services connexes (155 923 personnes) comptaient pour 22 p. 100 de l'ensemble des personnes occupées dans le sous-secteur des services professionnels, scientifiques et techniques; suivis des concepteurs de systèmes informatiques (139 444 personnes ou 20 p. 100); des fournisseurs de services de comptabilité, de préparation des déclarations de revenus et de tenue de livres (86 168 personnes ou 12 p. 100); des fournisseurs de services de conseil scientifique et technique (83 662 personnes ou 12 p. 100); et des avocats et autres fournisseurs de services juridiques (66 874 personnes ou 10 p. 100). Ainsi, ces cinq grands groupes représentent les trois quarts des personnes occupées dans le sous-secteur des services professionnels, scientifiques et techniques.

Les professionnels jouent un rôle de plus en plus grand dans la société et dans l'économie du Canada. En raison de l'intégration croissante et de l'évolution rapide qui caractérise le monde actuel, les professionnels doivent offrir des services plus perfectionnés, plus novateurs et plus concurrentiels. En fait, pour certains, ces services

ententes de reconnaissance mutuelle par lesquelles les agents qui passent d'une province à une autre ou dont les activités professionnelles concernent plusieurs provinces sont évaluées exclusivement sur leurs connaissances de la province où ils souhaitent travailler.

L'Association canadienne de l'immobilier (ACI) représente les courtiers et les agents immobiliers de même que les vendeurs travaillant par l'entremise de la centaine de chambres et d'associations immobilières réparties dans toutes les provinces et deux territoires. L'ACI est propriétaire des marques de commerce Service inter-agences® (SIA) et REALTOR®. Cette dernière est un gage d'intégrité, et seuls les membres de l'ACI qui acceptent et respectent un code rigoureux de déontologie peuvent s'en prévaloir au Canada. Le code exige des membres qu'ils souscrivent aux principes de la libre concurrence énoncés dans la *Loi sur la concurrence* du Canada.

Les bases de données immobilières exploitées sous la marque SIA font l'inventaire des propriétés offertes et assurent le maximum de diffusion sur Internet des propriétés à vendre dans l'ensemble du Canada et dans le monde. En 2007, les ventes effectuées sous SIA ont totalisé 118,3 milliards de dollars, en hausse de 19,6 p. 100 par rapport au record antérieur établi en 2006.

3. Défis

L'ACI s'attend à un léger déclin des ventes résidentielles en 2008, mais elle estime que la situation au Canada est bien moins inquiétante qu'elle ne semble l'être chez nos voisins du Sud. La crise immobilière aux États-Unis est attribuable à des pratiques douteuses en matière d'octroi de prêts. Les banques ont accordé des prêts risqués à des acheteurs peu solvables, convaincus que les prix des logements augmenteraient, ce qui compenserait leurs éventuelles pertes. Lorsque les acheteurs n'ont pu honorer leurs emprunts et que les prêteurs ont dû procéder à une forclusion, le marché a été inondé de maisons et les prêteurs ont perdu des sommes énormes. En revanche, au Canada, le marché immobilier s'appuie sur une forte croissance de l'emploi et une solide confiance des consommateurs, et non sur un accès facile à un crédit bon marché. Au Canada, 5 p. 100 seulement des prêts hypothécaires sont considérés comme à haut risque, contre 20 p. 100 aux États-Unis. Toutefois, l'ACI estime que l'activité a été très forte sur le plan de la vente de maisons, mais extrêmement faible sur celui du logement locatif.

D'après l'étude que le Bureau de la concurrence a publiée récemment sur les professions autoréglementées (dont font partie les agents immobiliers), il n'y aurait pas de grandes restrictions dans l'immobilier⁴, l'accès à la profession immobilière est relativement aisé, le bassin d'agents immobiliers est important (par rapport à d'autres professions) et la concurrence y est très vive. Le Bureau s'est cependant inquiété de la situation particulière

baby-boomers prenant leur retraite + recul du taux de fécondité = déclin de la population active.

Le secteur de l'assurance-vie a également cerné deux carences dans les politiques publiques : (1) insuffisance des données sur le secteur des services et (2) absence d'engagements significatifs envers la libéralisation du commerce des services dans le cadre des négociations du cycle de DOHA de l'OMC.

Les compagnies d'assurances multirisques s'inquiètent du vieillissement de l'infrastructure des centres-villes et des municipalités, notamment les systèmes d'égouts et les réseaux d'adduction d'eau.

4. Réactions

Depuis 1990, le gouvernement fédéral étudie le ratio des prêts douteux par rapport au total des prêts. Au premier abord, il semblerait que les banques s'acquittent mieux de leurs fonctions d'intermédiation, bien que cela puisse être attribuable à la vigueur de l'économie. Tant les banques que les compagnies d'assurances sont très bien dotées en capital par rapport aux exigences du Bureau du surintendant des institutions financières (BSIF).

SERVICES IMMOBILIERS ET SERVICES DE LOCATION ET DE CRÉDIT-BAIL

1. Contribution à l'économie

En 2006, les Services immobiliers et les services de location et de crédit-bail ont contribué au PIB à hauteur de 148 milliards de dollars et employé 245 725 personnes. C'est la plus importante contribution de toutes les branches du secteur des services. Puisqu'elle représente presque le double de celle des soins de santé et des services sociaux, qui arrivent au deuxième rang. Ces services n'ayant pas un fort coefficient de main-d'œuvre, ils emploient relativement peu de travailleurs.

2. Structure

Les agents immobiliers facilitent l'achat et la vente de biens immobiliers et, lors de ces opérations, représentent les acquéreurs, les vendeurs ou les deux parties. Ils évaluent les biens immobiliers avant de recommander le prix qu'il convient de demander ou d'offrir. Dans six des dix provinces (Alberta, Colombie-Britannique, Nouvelle-Écosse, Ontario, Québec et Saskatchewan), ce sont des conseils immobiliers provinciaux qui en réglementent les activités. En 2005, 98 813 personnes étaient autorisées à acheter et vendre de l'immobilier au Canada. L'Alberta, la Colombie-Britannique, le Manitoba, le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'Ontario et la Saskatchewan ont signé des

Canada, suivies par 53 compagnies étrangères, qui interviennent pour 22 p. 100 des primes acquises, et d'autres compagnies nationales plus petites, qui regroupent 18 p. 100 des primes.

En 2007, le Canada comptait 214 compagnies d'assurances multirisques, qui employaient quelque 110 000 personnes, dont 40 p. 100 travaillaient directement pour ces assureurs et 60 p. 100 étaient des courtiers et des évaluateurs. Ce secteur n'est pas concentré. Le plus gros assureur, ING, souscrit 11 p. 100 environ des primes nettes, et des compagnies étrangères interviennent pour 58 p. 100 de l'ensemble des primes nettes acquises au Canada.

3. Défis

Le secteur bancaire est d'avis qu'il est exposé à une concurrence accrue en raison d'importantes mesures prises à l'étranger :

- en matière de réglementation, l'Autorité des services financiers du Royaume-Uni a délaissé les règles détaillées pour privilégier une approche axée sur les principes afin d'assurer une plus grande souplesse couplée à une solide surveillance;

- le Trésor américain a lancé une initiative de rationalisation de la réglementation, qui vise explicitement à améliorer la compétitivité des entreprises;

- la ville de New York a entrepris une grande étude visant à améliorer sa compétitivité et à récupérer les parts de marché qu'elle a perdues au profit de Londres;

- l'Australie a réorganisé et simplifié sa structure réglementaire, abandonnant la réglementation en ce qui concerne les États pour un organe national de réglementation prudentielle et un organe de protection des consommateurs.

Les pouvoirs publics doivent, pour que le secteur demeure compétitif, s'attaquer aux difficultés que posent les diverses réglementations (un organe unique de réglementation des valeurs mobilières) ainsi que l'impôt des sociétés et l'impôt sur le capital.

De plus, le secteur des services financiers, comme d'autres, s'inquiète des imminentes pénuries de compétences qu'illustre la formule ci-après :

LES SERVICES FINANCIERS

1. Contribution à l'économie

Le secteur des services financiers est constitué de diverses entités : banques, sociétés de fiducie et de prêt, coopératives de crédit et caisses populaires, compagnies d'assurance-vie, compagnies d'assurances multirisques, courtiers en valeurs mobilières et conseillers en crédit-bail. C'est l'un des piliers de l'économie de par le rôle essentiel qu'il joue dans l'affectation des capitaux et dans la répartition du risque dans l'économie.

La contribution des services financiers au PIB ne cesse de progresser : en 2006, cette branche d'activité représentait 6,2 p. 100 du PIB contre 4,5 p. 100 environ dans les années 1980. Elle employait également quelque 700 000 Canadiens, qui occupaient 4 p. 100 des emplois au pays. En outre, les sociétés de financement et les compagnies d'assurances ont compté pour plus de 44 p. 100 de l'investissement direct du Canada à l'étranger en 2006.

2. Structure

Les services financiers sont dominés par le secteur bancaire, constitué de 73 banques : 21 banques nationales (Annexe 1), 24 banques étrangères (Annexe 2), 22 succursales étrangères à service complet et six succursales étrangères de prêt (Annexe 3). Le secteur est très fortement concentré, puisque les « six grandes banques » — RBC Capital Markets, TD Securities, CIBC, BM Capital Markets, Scotia Capital Inc. et Banque Nationale — représentent les trois quarts environ de l'actif du sous-secteur acceptant des dépôts, dont la valeur estimative tourne autour de 1,8 billion de dollars. Les entités provinciales, comme les caisses populaires et les coopératives de crédit, comptent pour environ 12 p. 100 de l'actif, et les banques étrangères pour 9 p. 100.

En 2007, il y avait une centaine de compagnies d'assurance-vie au Canada. Ces entreprises emploient 51 000 personnes environ, mais le secteur regroupe quelque 120 000 personnes si l'on comprend les conseillers, les évaluateurs et les experts. Le domaine des assurances affiche aussi une très forte concentration. Les trois principales compagnies d'assurance-vie — la Financière Manuvie, la Financière Sun Life du Canada et La Great-West — réunissent 60 p. 100 à peu près des primes nettes acquises au

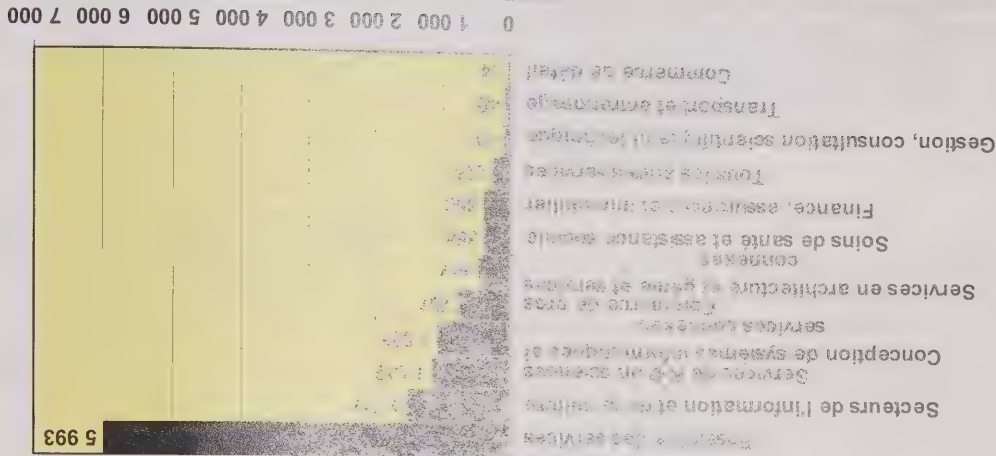
Les entreprises canadiennes du secteur des services ont dépensé près de 6 milliards de dollars en R-D en 2006 (voir le graphique 17). Ces dépenses de R-D comprenaient 1,5 milliard de dollars de dépenses dans les secteurs de l'information et de la culture, 1 milliard de dollars dans le secteur de la conception de systèmes informatiques et 1,1 milliard de dollars dans les services de R-D en sciences. De plus, le secteur de l'information et des communications a dépensé 5,7 milliards de dollars au titre de la R-D dans les secteurs de la fabrication et des services.

Parmi les exemples d'innovation dans le secteur des services, on compte le recours accru aux services bancaires en ligne, les interventions chirurgicales à distance, les dossiers médicaux électroniques, l'identification par radiofréquence (IRF) dans les magasins de détail, les passeports, le système NEXUS à la frontière canado-américaine et les péages routiers comme ceux qu'on trouve sur la 407, dans la région de Toronto. Les innovations du secteur des services sont soutenues et même rendues possibles par la R-D en sciences, en sciences sociales et en sciences humaines. Afin d'être à la fine pointe du développement et de la mise en œuvre d'innovations dans le secteur des services, le Canada a dû investir dans la recherche à long terme non finalisée, la recherche pure et la recherche appliquée, et importer les résultats de la R-D étrangère.

L'innovation peut créer un avantage concurrentiel aux fournisseurs de services, notamment de services qui peuvent être exportés, mais pour que cet avantage soit maintenu, il est essentiel que l'on adopte un régime de propriété intellectuelle (PI) — c'est-à-dire la protection du droit d'auteur, des marques de commerce et des brevets — qui trouve un juste milieu entre les droits des créateurs et ceux des utilisateurs. En conséquence, la protection de la PI a été renforcée, ce qui a permis un large éventail d'activités du secteur des services, comme les produits technologiques dans la technologie de l'information et des communications (TIC) (par ex., le BlackBerry), la diffusion des émissions de télévision, du contenu Internet et des livres et des autres produits culturels et le piratage et la contrefaçon dans le domaine de la santé.

Graphique 17

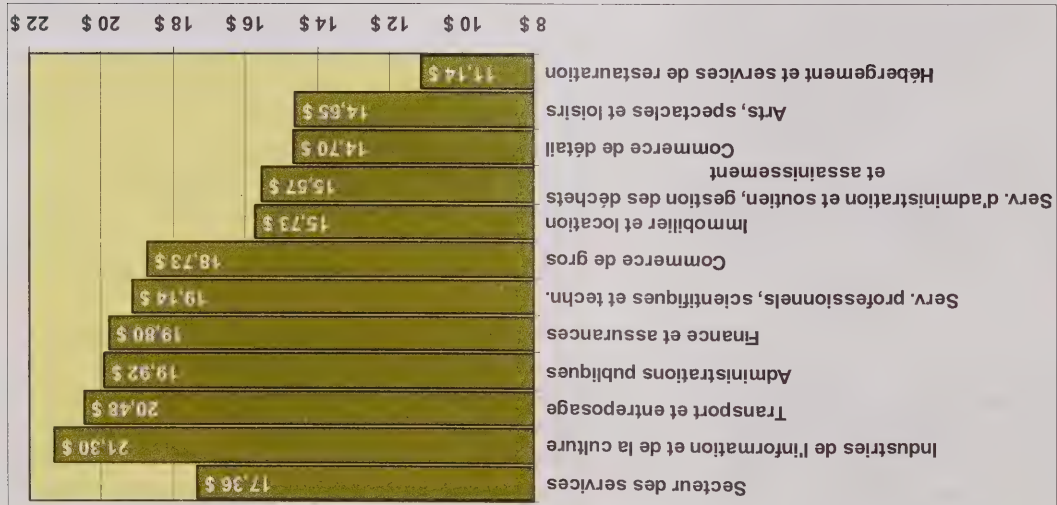
Depenses imputées des entreprises au titre de la R-D
et des sous-traitants des services, 2006
(en millions de dollars)



Source : Statistique Canada, CANSIM, tableau 386-0004

Graphique 16

Rémunération horaire moyenne par sous-secteur des services, avril 2007



Source : Statistique Canada, CANSIM, tableau 282-0087.

La diversité des activités qui composent le secteur des services s'observe également dans la rémunération versée par les différents sous-secteurs. Celle-ci varie entre une moyenne de 11,14 \$ l'heure dans l'hébergement et les services — bien que cela ne tienne pas compte des pourboires que touchent les employés de ces secteurs — et une moyenne de 21,30 \$ l'heure dans les secteurs de l'information et de la culture (voir le graphique 16). Les sous-secteurs qui pratiquent des salaires supérieurs à la moyenne dans le secteur des services sont l'industrie de l'information et l'industrie culturelle, le transport et l'entreposage, les administrations publiques, le secteur financier et les assurances, et les services professionnels, scientifiques et techniques. Les salaires sont inférieurs à la moyenne dans les sous-secteurs suivants : l'immobilier et la location, le soutien administratif, le commerce de détail, les arts, les spectacles et les loisirs, l'hébergement et les services de restauration.

Innovation

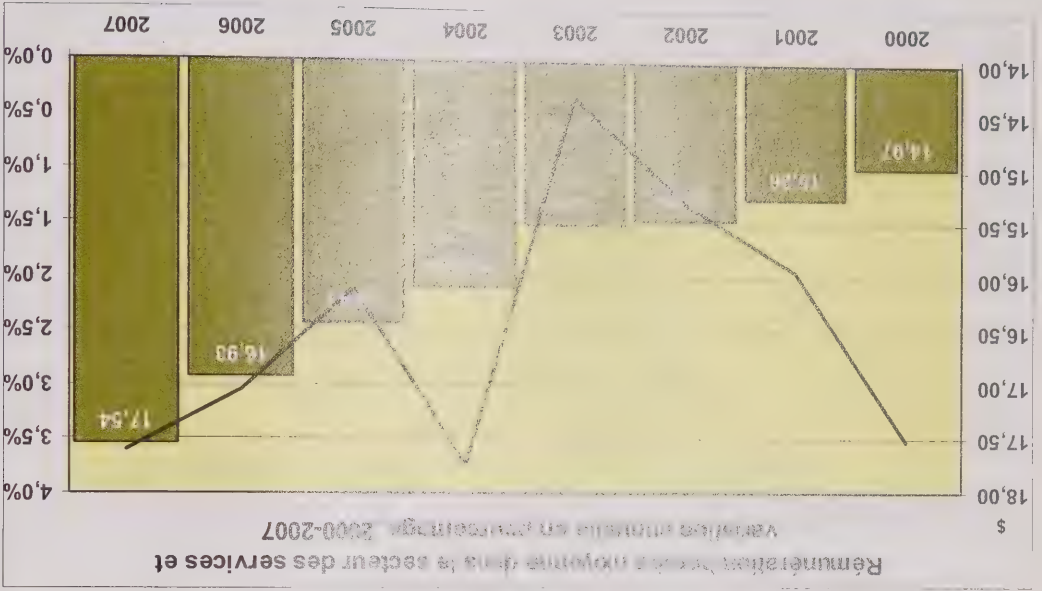
L'innovation renforce souvent la capacité du secteur des services du Canada de croître et de soutenir la concurrence internationale. Qu'il s'agisse de nouveaux procédés résultant d'intenses travaux de R-D, de formation ou d'éducation améliorés, de stockage de données, de réglementations améliorées ou de déréglementation, les innovations font qu'il est plus intéressant de travailler dans le secteur des services, que ce dernier fournit des services plus efficaces aux Canadiens et qu'il est plus concurrentiel.

Depuis cinq ans, les augmentations les plus importantes de l'emploi dans le secteur des services ont eu lieu dans le commerce de détail, la santé et l'assistance sociale ainsi que dans le soutien administratif et la gestion des déchets. Pour l'emploi total, en 2007, les cinq premiers sous-secteurs ont été : (1) le commerce de détail; (2) la santé et l'assistance sociale; (3) l'éducation; (4) l'hébergement et les services de restauration; (5) les administrations publiques. On remarquera que l'ordre de ces sous-secteurs ne correspond pas à celui de la contribution des cinq premiers sous-secteurs au PIB (comparer les chiffres des graphiques 12 et 14). La divergence d'intensité de main-d'œuvre dans l'ensemble du secteur explique en grande partie que l'ordre soit différent.

Traitements et salaires

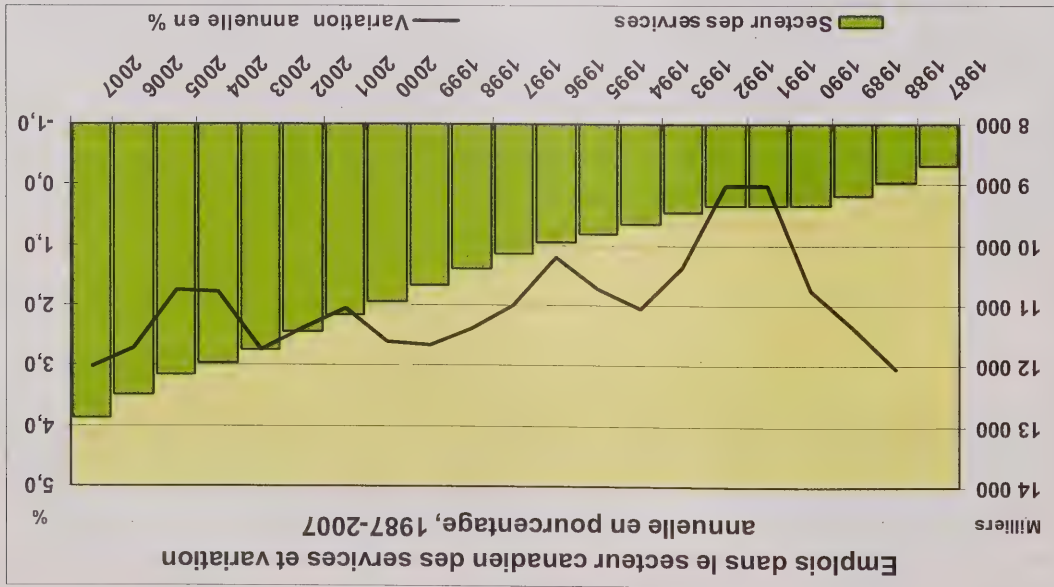
Étant donné que le marché du travail au Canada est relativement serré, les salaires et avantages sociaux ont augmenté dans le secteur des services, ce qui représente une progression annuelle moyenne de 3,1 p. 100 pour le graphique 15). La rémunération horaire augmente aussi beaucoup plus rapidement depuis le début de l'essor des produits de base»; au cours des quatre dernières années, elle a augmenté en moyenne de 3,1 p. 100 par année. Comme l'inflation des prix a été plus lente dans les autres secteurs de l'économie pendant cette période, les travailleurs du secteur des services au Canada ont réalisé depuis 2000 des gains réels appréciables en termes relatifs.

Graphique 15

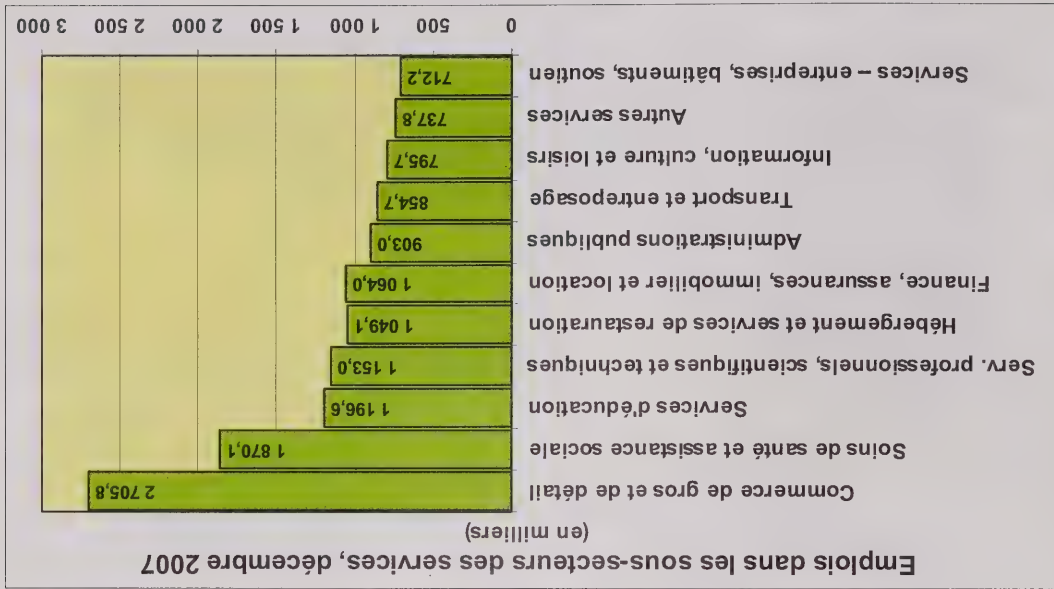


Source : Statistique Canada, CANSIM, tableau 282-0087.

Graphique 13



Graphique 14



Il serait toutefois prématuré de conclure que le secteur des services du Canada n'apporte qu'une faible contribution au compte des échanges internationaux du pays. La mondialisation étant caractérisée par la constitution de chaînes d'approvisionnement mondiales, où les sociétés incorporent tant des exportations que des importations dans leurs réseaux de production mondiaux de manière à optimiser le rendement de leurs activités mondiales, les échanges de services sont largement intégrés au commerce de biens et aux investissements de capitaux. En pratique, nombre de services ne sont pas vendus directement, mais indirectement par leur intégration aux biens échangés. Par exemple, un avion américain fabriqué ou assemblé au Canada peut comprendre une composante conçue, produite et commercialisée au Canada. Dans cette chaîne d'approvisionnement, l'agence de statistiques du Canada tient compte de l'exportation du produit aérospatial, qui est ensuite reportée dans le compte de marchandises du Canada, alors que les services de conception et de génie, aussi bien que d'autres services de gestion, constituent le principal coût de ce produit aérospatial exporté. Qui plus est, dans le même ordre d'idées, si les ingénieurs canadiens n'avaient fourni que le plan de ce produit aérospatial à l'avionneur américain qui, que ce soit la fabrication aux États-Unis, l'agence de statistiques inscrit alors l'échange sans le compte des services du Canada. En comparant ces deux méthodes d'échange commerciaux, on constate que la seconde représenterait une plus faible part du commerce canado-américain que la première, et qu'elle serait même tout reportée dans les échanges de services, tandis que la première serait inscrite dans les échanges de biens. La seconde formule représenterait donc de façon exacte le montant des services canadiens exportés, alors que la première le sous-évaluerait. Or, il faut se rappeler que davantage de services canadiens sont produits et exportés aux États-Unis selon la première formule.

La mondialisation a généré une croissance énorme du commerce de biens et de services. Si le Canada n'exporte que 67 milliards de dollars de services en 2006, l'Exportation et développement Canada estime que les sociétés canadiennes exerçant leur activité à l'étranger vendent quelque 140 milliards de dollars de services par année.

Résultats sur le plan de l'emploi

L'emploi dans le secteur des services au Canada a également connu une robuste croissance à long terme. Il a avoisiné les 12,9 millions en 2007, augmentant chaque année de 2 p. 100 en moyenne depuis 1967 (voir le graphique 13). Le mouvement s'est accéléré depuis le début de l'« essor des produits de base », et la croissance du secteur des services a atteint une moyenne de 2,4 p. 100 entre 2002 et 2007. En fait, le secteur des services a représenté près de 93 p. 100 de la croissance de l'emploi au Canada entre ces deux années-là.

les caisses populaires), des assurances, de la vente au détail, de la santé, des garderies et des services agricoles.

Plus particulièrement, une coopérative est une personne morale appartenant à parts égales à ses membres, qui exercent sur elle un contrôle démocratique. Les coopératives sont souvent constituées en sociétés sans capital-actions aux termes des lois sur les coopératives. Elles peuvent aussi être constituées en sociétés par actions ou en associations sans personnalité morale. Chaque coopérative a pour mandat, notamment, de venir en aide à sa collectivité (et nombre de coopératives soutiennent la communauté internationale par leur contribution aux programmes de développement coopératif international). Les coopératives ne versent généralement pas de dividendes, mais redistribuent plutôt leurs bénéfices, parfois sous forme de ristournes à leurs membres.

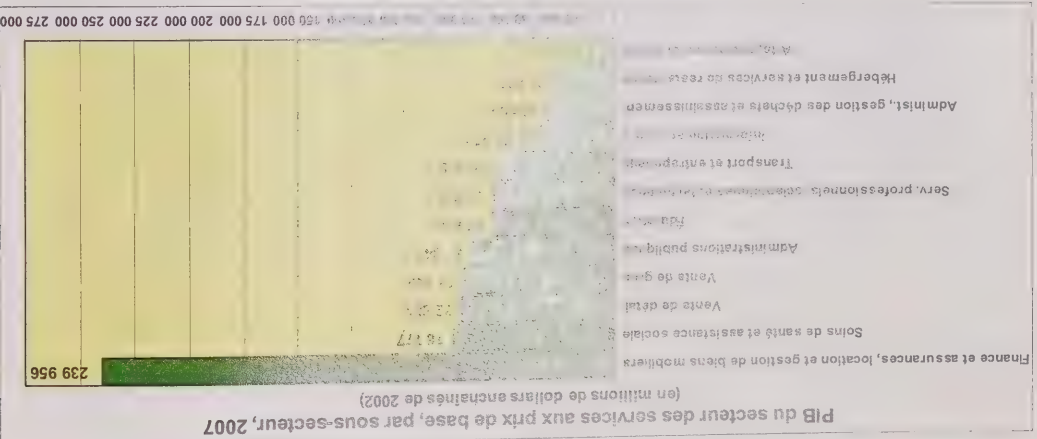
En 2007, on comptait au Canada plus de 9 000 coopératives qui employaient plus de 170 000 personnes et possédaient des actifs s'élevant à plus de 260 milliards de dollars. En outre, près de 100 000 personnes donnent de leur temps pour aider à la gestion des coopératives en siégeant à leurs comités et conseils d'administration. Les coopératives comptent au moins 18 millions de membres représentant au moins 13 millions de Canadiens. Cela signifie que quatre Canadiens sur dix sont membres d'une coopérative. Les coopératives fédérées ont redistribué quelque 450 millions en ristournes aux coopératives locales membres. Par ailleurs, les crédit unions ont réinjecté quelque 34,7 millions de dollars en 2006 dans le développement économique communautaire sous forme de dons et de contributions; le groupe Co-operators a consacré 3,5 millions en 2006 à des projets communautaires; enfin, Mountain Equipment Co-op a versé 1 p. 100 de ses ventes, soit 2,4 millions de dollars, à des projets liés aux changements climatiques au Canada.

Résultats à l'exportation

Alors que les biens ne constituent qu'une très faible proportion de l'activité commerciale au Canada, laissant la part du lion aux services, c'est tout à fait l'inverse dans le commerce international, où les biens sont l'élément le plus important. Ainsi, en 2007, les exportations de services du Canada se sont élevées à 67,5 milliards de dollars, et ses importations de services, à 86,9 milliards de dollars, ce qui représente un déficit commercial de 19,5 milliards de dollars. Comme les exportations canadiennes ont totalisé 532,7 milliards de dollars, et les importations canadiennes, 502,5 milliards de dollars, en 2007, on constate que les services ne représentent que 13 p. 100 des exportations et 17 p. 100 des importations canadiennes. Les services commerciaux constituent le gros du commerce de services au Canada, et, pour les principaux éléments de ce commerce, la balance commerciale n'est pas favorable au Canada.

et l'assistance sociale, les administrations publiques et l'éducation, sont rangés dans le secteur non commercial, et ils forment une contribution majeure au PIB. En fait, les secteurs d'activité qu'on vient d'énumérer aujourd'hui près du quart du PIB plusieurs dizaines d'années, au point qu'ils représentent une croissance relativement rapide depuis maintenant des services. Pris individuellement, ces trois sous-secteurs des services publics se classent respectivement aux deuxième, sixième et septième rangs des plus importants sous-secteurs des services au Canada (voir le graphique 12).

Graphique 12



Source : Statistique Canada, CANSIM, tableau 379-0017.

Dans le secteur des entreprises, la croissance des services a été la plus rapide dans le commerce de gros, le commerce de détail, le soutien administratif et la gestion des déchets. La croissance la plus lente a été observée dans les arts, les spectacles et les loisirs, ainsi que dans l'hébergement et les services de restauration. En 2007, les cinq éléments les plus importants, dans le secteur des services commerciaux, étaient : (1) l'immobilier et la location ; (2) les services de transport et les assurances ; (3) le commerce de détail ; (4) le commerce de gros ; (5) les services professionnels, scientifiques et techniques.

Services coopératifs

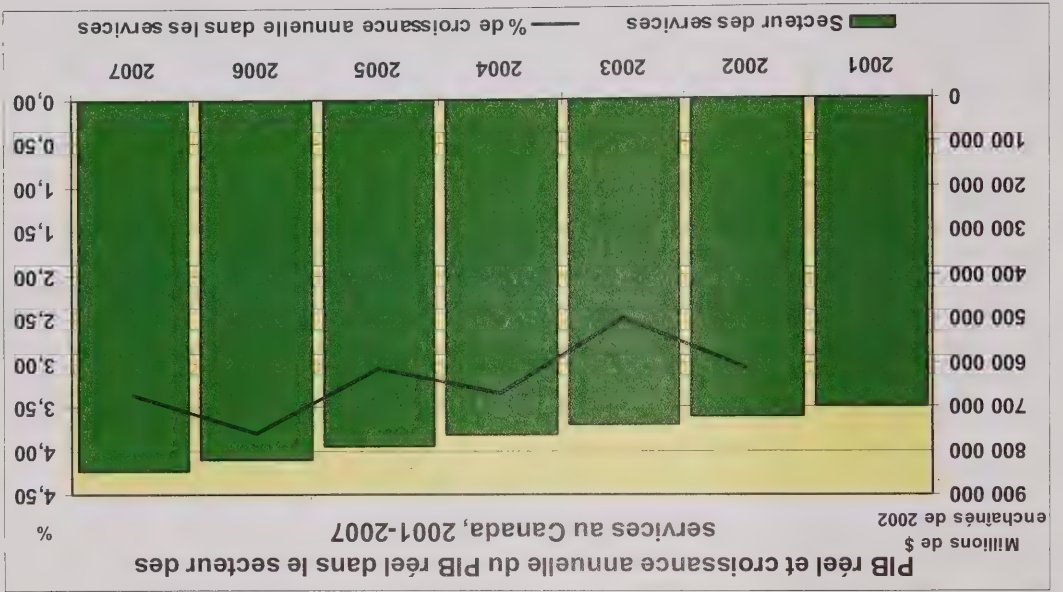
Comme on l'a mentionné ci-dessus, la prestation de services peut être assurée par des sociétés à but lucratif, la principale structure organisationnelle employée dans le secteur des entreprises, ou par des sociétés sans but lucratif, la principale structure organisationnelle du secteur non commercial (lequel, selon la terminologie de Statistique Canada, englobe les secteurs public et bénévole de l'économie). Une structure organisationnelle intéressante, mais souvent ignorée, est celle de la coopérative. Certaines coopératives fournissent des services plutôt que des produits, et il arrive souvent qu'elles fassent partie tant du secteur des entreprises que du secteur non commercial. Au Canada, on trouve des coopératives dans les secteurs des services financiers (les *credit unions* et

des services au Canada est passée de 58 à 68 p. 100 entre 1975 et 2005, mais c'est en France que la part des services dans le PIB a le plus augmenté, passant de 60 à 77 p. 100 durant la même période. Viennent ensuite (à ce chapitre en 2005) les États-Unis, le Royaume-Uni, la Suède, l'Australie, l'Allemagne et le Japon. Dans tous ces pays, en 2005, les services représentaient une plus forte proportion du PIB que ce n'était le cas au Canada. Parmi les huit pays de la comparaison figurant au graphique 10, seule l'Espagne se classait derrière le Canada.

Résultats économiques

Dans ce contexte économique durable qui favorise les services au détriment des biens, le cycle économique actuel, animé par l'« essor des produits de base », renforce indirectement une modification structurelle qui donne plus de place aux services au Canada. Entre 2001 et 2007, le PIB réel attribuable aux services est passé de 701,1 à 846,4 milliards de dollars; il s'agit d'une croissance d'environ 20,7 p. 100 sur six ans (voir le graphique 11). La croissance annuelle moyenne du PIB de ce secteur a donc été de 3,4 p. 100, soit environ un demi-point de plus que le taux de croissance annuel moyen de l'ensemble de l'économie canadienne pendant cette période.

Graphique 11

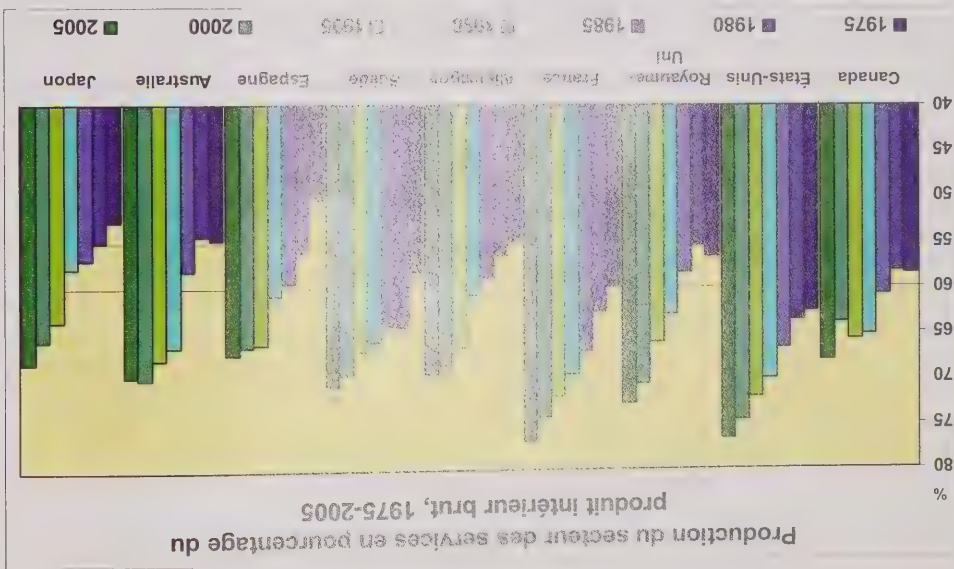


Source : Statistique Canada, L'Observateur économique canadien, dates diverses.

Comme il est signalé plus haut, le secteur des services regroupe de nombreuses activités diverses, dont certaines se rattachent au secteur des entreprises et d'autres pas; Statistique Canada englobe ces dernières activités dans le secteur non commercial. Par exemple, les secteurs d'activité qui reçoivent des fonds publics importants, comme la santé

que celle du secteur de la production de biens. Ainsi, la part des services dans l'activité économique totale et l'emploi a augmenté de façon constante au fil des ans. Par exemple, en 1975, les services représentaient 58 p. 100 du PIB du Canada, contre 68 p. 100 en 2005 (voir le graphique 10). Cette augmentation donne à penser que l'économie du Canada est en train de subir un changement structurel profond et durable, la production de biens perdant du terrain — au moins en pourcentage — au profit du secteur des services.³

Graphique 10



Source : Banque mondiale, *World Development Indicators*, 2007

L'accroissement de la demande de services au Canada (en chiffres absolus et en chiffres relatifs) n'a rien d'exceptionnel. Cette tendance durable qui porte à abandonner la production de biens au profit des activités de prestation de services est observée dans nombre de pays développés. À titre d'exemple, la part du PIB représentée par le secteur

Une importante mise au point s'impose. Le taux de croissance du secteur des services déterminé à partir de la contribution de ce dernier au PIB en pourcentage depuis 50 ans est, en partie, une donnée statistique reflétant un changement de société. Alors que la génération précédant celle du baby-boom ne comprenait que des ménages à un revenu, l'un des parents choisissant de se retirer de la population active pour s'occuper des tâches ménagères — comme faire le ménage, enlever la neige, tondre la pelouse, prendre soin des enfants et les éduquer, préparer les repas, etc. —, activités qui n'entraient pas dans le calcul du PIB, celle du baby-boom se compose surtout de ménages à deux revenus et doit de plus en plus confier la réalisation de ces tâches à des entreprises privées, dont les activités entrent dans le calcul du PIB. De plus, des activités auparavant illégales et strictement contrôlées, comme le jeu, qui n'entraient généralement pas dans le calcul du PIB, sont maintenant de plus en plus prises en compte dans ce calcul. Ces activités étant pour la plupart des services, on peut donc en conclure que la contribution du secteur des services au PIB dans le passé a été largement sous-estimée sur le plan statistique. Si cette contribution reste encore sous-évaluée — moins qu'avant toutefois —, en revanche, l'augmentation de la contribution du secteur des services au PIB est, quant à elle, surévaluée.

CHAPITRE 2 LE SECTEUR DES SERVICES

Deux forces économiques dominantes ont soutenu l'évolution structurelle de l'économie canadienne, où le secteur manufacturier a été en recul au profit des services, l'une à long terme et apparemment destinée à durer, et l'autre plus récente et de durée indéterminée. Depuis plus de 50 ans, la demande de services des Canadiens progresse rapidement, aussi bien en chiffres absolus que par rapport à la demande de biens. Cette force et ses effets sur la structure de l'économie n'ont pas été beaucoup remarqués dans l'opinion, car l'augmentation de la demande de services a été subtile, mais persistante. Plus récemment, l'« essor des produits de base » dans le monde entier, décrit plus haut de façon assez détaillée, a imposé directement et indirectement une restructuration en faveur des secteurs des ressources naturelles et des services, au détriment du secteur manufacturier. Certes, l'impact favorable de cet « essor des produits de base » est plutôt évident dans le secteur des ressources, mais il n'est pas immédiatement perceptible dans celui des services. La demande de services de la part des Canadiens a été indirectement stimulée par cet essor selon l'enchaînement suivant : (1) l'augmentation des rentrées du secteur canadien des ressources naturelles, suivie d'importants investissements — parfois sous la forme de prises de contrôle — dans des sociétés canadiennes, a entraîné une appréciation du dollar canadien (pour équilibrer les paiements entre le Canada et le reste du monde); (2) l'appréciation du dollar canadien a rendu les produits importés plus concurrentiels et causé un ralentissement de la hausse des prix de détail, voire une réduction de ceux-ci, dans tout le Canada; (3) la hausse des prix de détail, inférieure à l'augmentation du revenu des particuliers pendant la plus grande partie des cinq dernières années, a eu pour effet d'accroître le pouvoir d'achat des Canadiens ainsi que leur richesse; (4) encouragés par l'augmentation de leur revenu réel, les Canadiens ont continué à acheter beaucoup plus de services que de biens. Tout comme la tendance à long terme qui privilégie les services, cette deuxième force et ses effets sur la structure de l'économie — on en est à la sixième année consécutive — sont également passés inaperçus dans l'opinion publique, en bonne partie parce qu'ils sont relégués dans l'ombre par les annonces de mises à pied et de fermetures dans le secteur manufacturier. Voici une description plus détaillée de chacune de ces tendances.

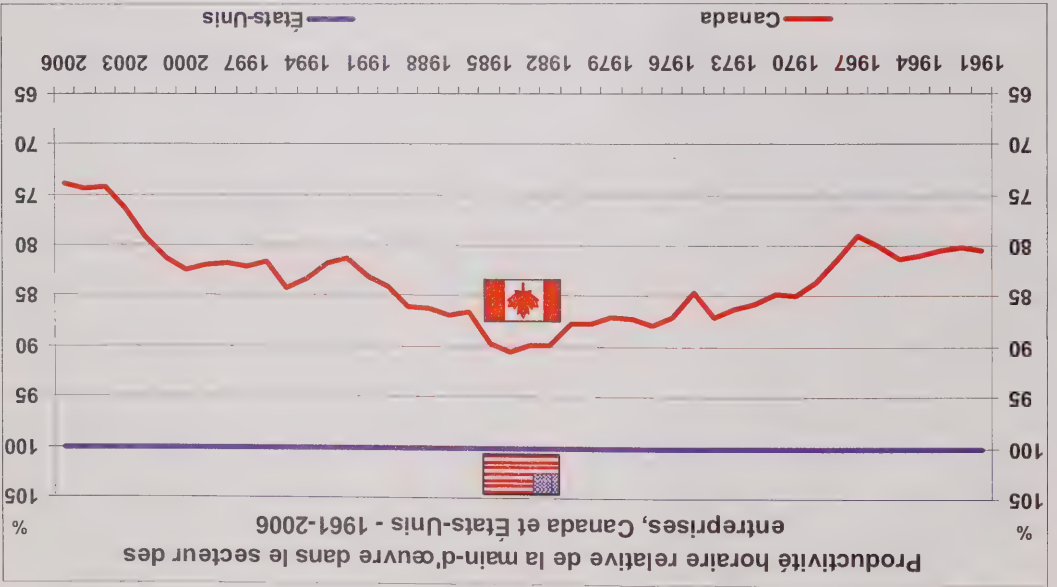
Contribution à l'économie et changement structurel

Le secteur des services regroupe des activités diverses qui, ensemble, ont représenté en 2007 près de 70 p. 100 du PIB et fourni plus de 75 p. 100 des emplois au Canada. À titre de comparaison, le secteur des services contribue plus de quatre fois plus au PIB que le secteur manufacturier et plus de six fois plus à l'emploi. Ainsi, en 2007, le secteur manufacturier a été à l'origine de 15,1 p. 100 du PIB et a fourni 12,1 p. 100 des emplois.

Le secteur des services n'a pas toujours fait une contribution aussi considérable à l'économie canadienne. Depuis 50 ans, sa croissance est bien plus rapide et constante

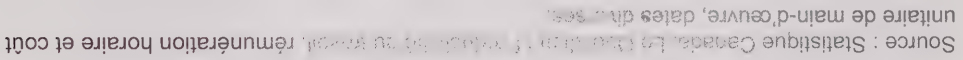
entreprises canadiennes par rapport à celle des États-Unis a atteint son sommet de l'ère moderne, soit 90,6 p. 100, mais elle diminue constamment et elle n'était plus que de 74 p. 100 en 2006.

Graphique 9



Source : Centre d'étude des niveaux de vie <http://www.csis.ca/data/ptjune2007.pdf>, tableau 7a.

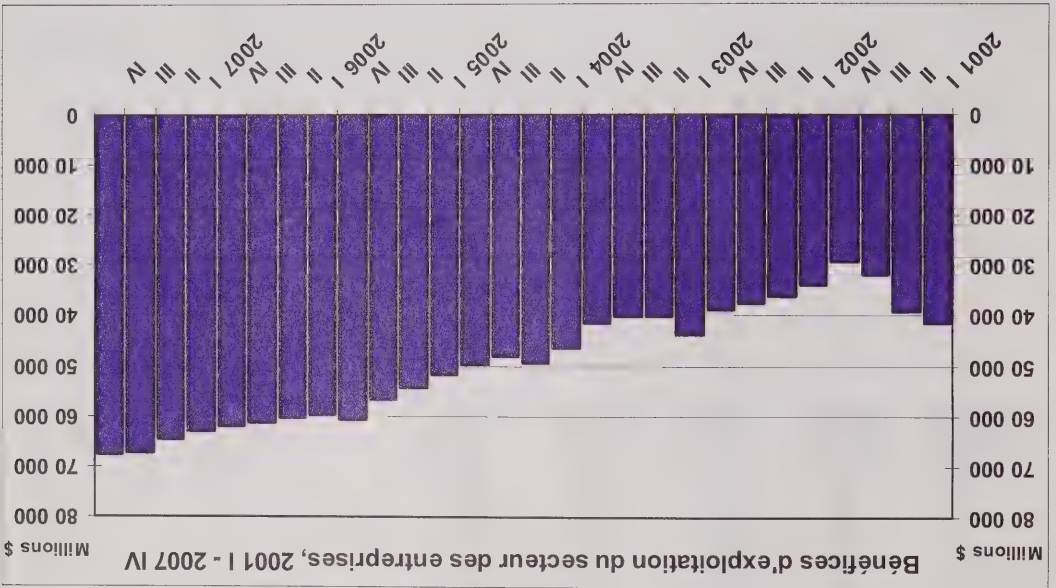
7 p. 100.



La médiocrité de la productivité de la main-d'œuvre canadienne par rapport à celle des États-Unis n'est pas un fait récent; c'est un problème constant qui remonte au milieu des années 1980 (voir le graphique 9). En 1984, la productivité de la main-d'œuvre des

La rentabilité des entreprises s'est améliorée de façon marquée entre 2000 et 2007. S'élevant à 173,1 milliards de dollars en 2000, les bénéfices d'exploitation des entreprises ont reculé une année seulement et ont ensuite progressé tous les ans pour atteindre 262,5 milliards de dollars en 2007, ce qui équivaut à une hausse de près de 52 p. 100 depuis sept ans (voir le graphique 7). En fait, depuis 2004, les bénéfices d'exploitation des entreprises au Canada atteignent chaque année des sommets records. À peu près au même rythme, les marges bénéficiaires, le rendement des capitaux propres et le rendement des capitaux employés dans le secteur des entreprises ont aussi augmenté au cours de cette période. Ils ont atteint 8,8, 12,1 et 8,7 p. 100 respectivement en 2007.

Graphique 7

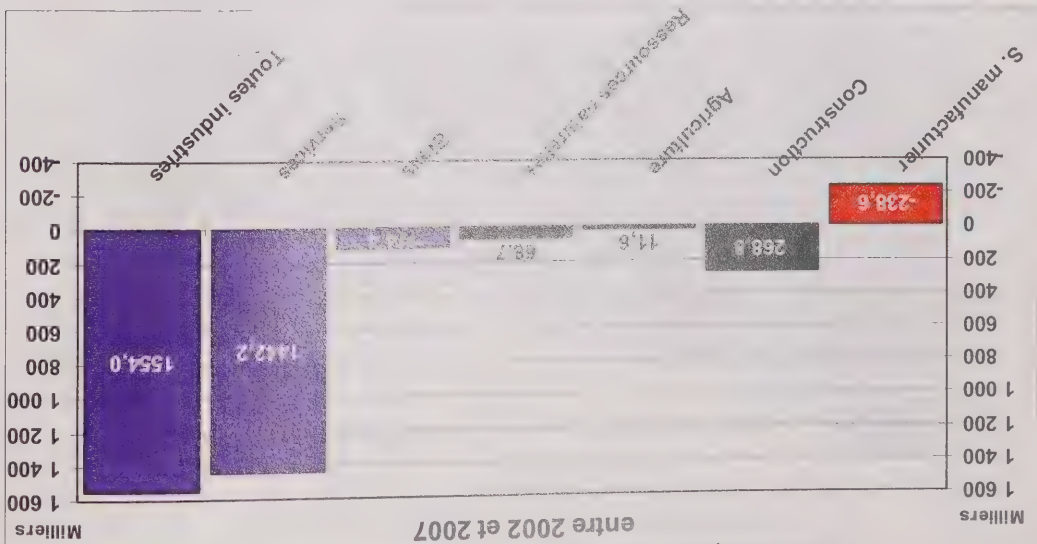


Source : Statistique Canada, Statistiques financières trimestrielles des entreprises, dates diverses.

Par contre, le secteur des entreprises au Canada n'a pas eu de bons résultats sur les plans de la productivité ou de la compétitivité, si on le compare au secteur américain. Depuis 2000, en effet, la rémunération horaire de la main-d'œuvre des entreprises canadiennes a augmenté nettement plus rapidement que sa productivité — environ 21 p. 100 contre 7 p. 100 — de sorte que le coût unitaire de la main-d'œuvre canadienne a augmenté d'environ 14 p. 100 entre 2000 et 2006 (voir le graphique 8). Plus important encore, si on tient compte de l'appréciation de la devise canadienne par rapport au dollar américain, les coûts unitaires de la main-d'œuvre canadienne exprimés en dollars américains ont progressé de plus de 50 p. 100 entre 2000 et 2006. En revanche, les coûts

Graphique 5

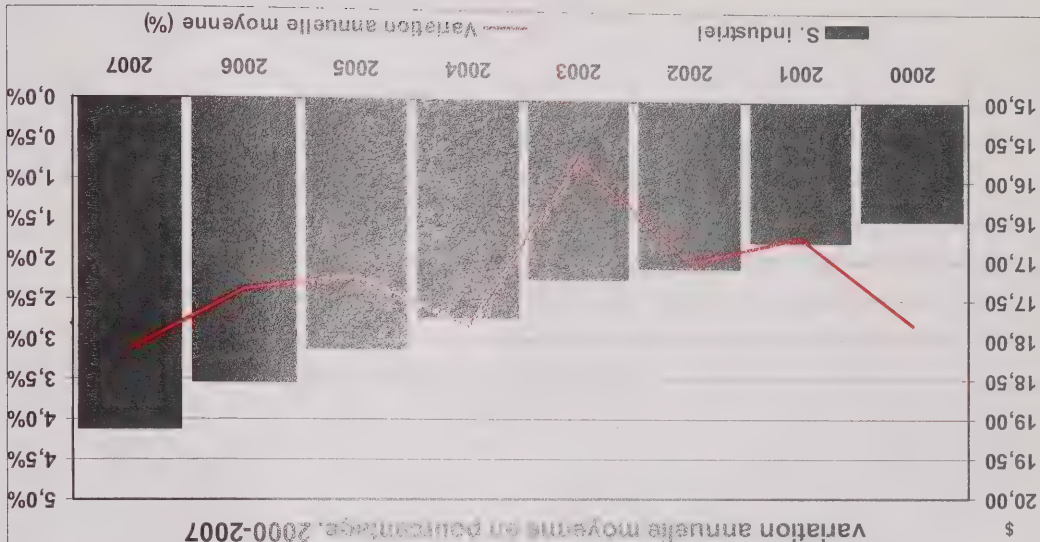
Gains et pertes d'emplois au Canada par secteur, entre 2002 et 2007



Source : Statistique Canada, Enquête sur le coût du travail, dates diverses.

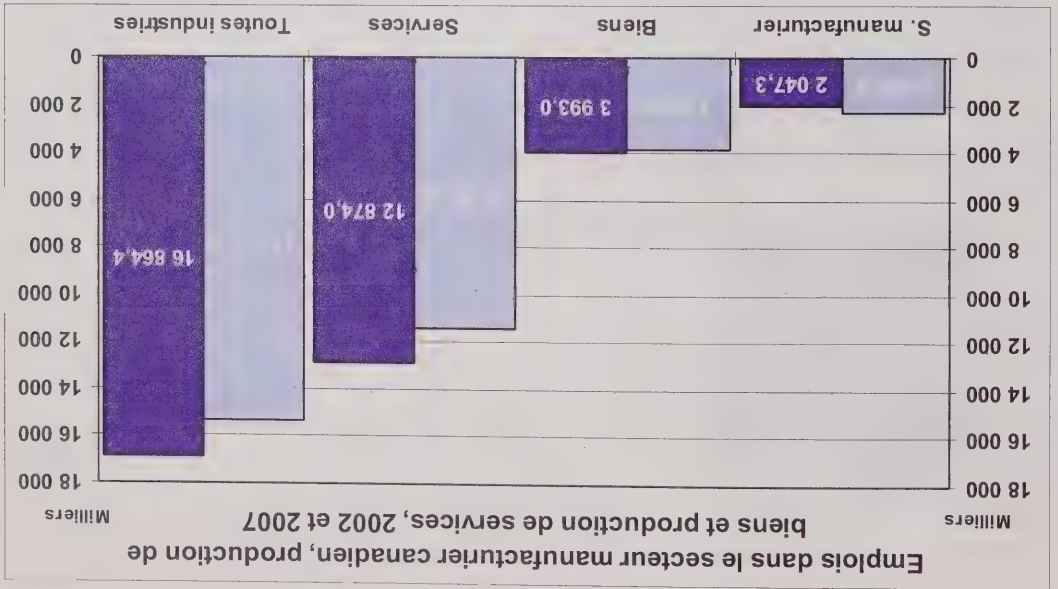
Graphique 6

Rémunération horaire moyenne dans le secteur industriel et variation annuelle moyenne en pourcentage, 2000-2007



Source : Statistique Canada, CANSIM, tableau 282-0087.

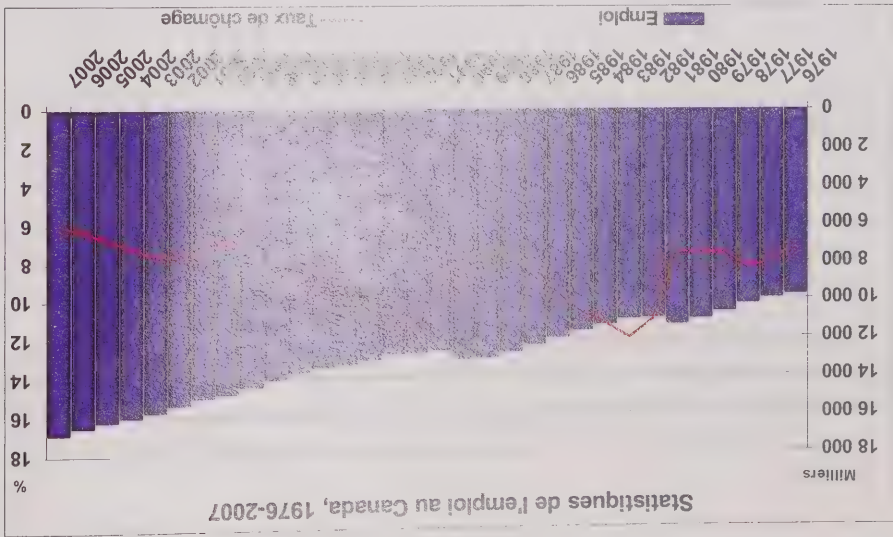
Graphique 4



L'offre relativement faible de main-d'œuvre (par rapport au passé) sur le marché du travail du Canada a en outre entraîné une bonification rapide des salaires et avantages sociaux. La rémunération moyenne dans l'industrie est passée de 16,49 \$ à 19,13 \$ entre 2000 et 2007, ce qui représente une hausse annuelle moyenne de 2,1 p. 100 (voir le graphique 6). On peut même dire que la rémunération horaire au Canada augmente beaucoup plus rapidement depuis le début de l'« essor des produits de base »; elle a en effet progressé en moyenne de 2,6 p. 100 par année depuis quatre ans. Comme l'inflation des prix a été en moyenne de 2 p. 100 pendant cette période, les travailleurs canadiens profitent d'augmentations notables de leurs revenus réels depuis 2003.

de 6 p. 100 pendant les six derniers mois, tombant même à 5,8 p. 100 avant de revenir à 6 p. 100 en mars 2008 — jamais depuis 33 ans le taux d'emploi n'avait été aussi élevé, et le chômage aussi bas.

Graphique 3



Cette croissance de l'emploi s'est manifestée dans toute l'économie à l'exception du secteur manufacturier (voir les graphiques 4 et 5). Le secteur des services, le nombre d'emplois est passé de 11,4 millions en 2002 à 12,7 millions en 2007, ce qui représente une hausse de 14,1 p. 100. Le secteur de la production de biens comprend aussi bien le secteur manufacturier que l'agriculture, les ressources naturelles, les services publics et la construction. L'emploi dans le secteur manufacturier a été replié de son sommet de 2,3 millions atteint en novembre 2002, glissant à 2 millions en mars 2008, ce qui s'est traduit par la perte d'environ 352 900 travailleurs, soit 15,1 p. 100 de la main-d'œuvre occupée du secteur en novembre 2002. Cependant, l'agriculture, les ressources naturelles, les services publics et la construction ont largement compensé ces pertes, le nombre d'emplois du secteur de la production de biens passant d'environ 3,9 millions en 2002 à quelque 4 millions en 2007, ce qui donne une progression de 2,3 p. 100.

intérêts étrangers à partir de 2006, le Canada a enregistré des entrées nettes d'IDE de 27 milliards de dollars en 2006 et de 62,3 milliards de dollars en 2007. Ces entrées nettes de capitaux ont sans aucun doute soutenu l'appréciation du dollar canadien qui, depuis deux ans, a été stimulée par l'amélioration des termes de l'échange. Tout compte fait, la valeur du dollar canadien a augmenté de 78,5 p. 100 en six ans seulement, hausse sans précédent depuis que, en 1971, le gouvernement fédéral a décidé de laisser flotter le dollar (voir le graphique 2)².

La Banque du Canada prévoit, de plus, des taux de croissance du PIB réel national de 1,4 p. 100 en 2008 et de 2,4 p. 100 en 2009. Ces prévisions, établies en avril 2008, supposent des taux de croissance du PIB réel des États-Unis de 1,0 p. 100 en 2008 et de 1,7 p. 100 en 2009. Ce sont là des taux de croissance positifs du PIB réel américain, mais la Banque du Canada admet qu'il est bien possible que le marasme récent du marché américain du logement, la baisse du niveau de confiance des consommateurs américains, et le double déficit du budget du gouvernement fédéral américain et du compte courant des États-Unis fassent entrer l'économie américaine en récession au premier trimestre, voire au premier semestre de 2008. Ces projections, par conséquent, laissent croire à une reprise économique durant le second semestre ou les trois derniers trimestres de 2008, mais elles ralentiront quand même davantage les exportations canadiennes aux États-Unis (ce que fait déjà la valeur élevée de la devise canadienne) au cours des deux années à venir.

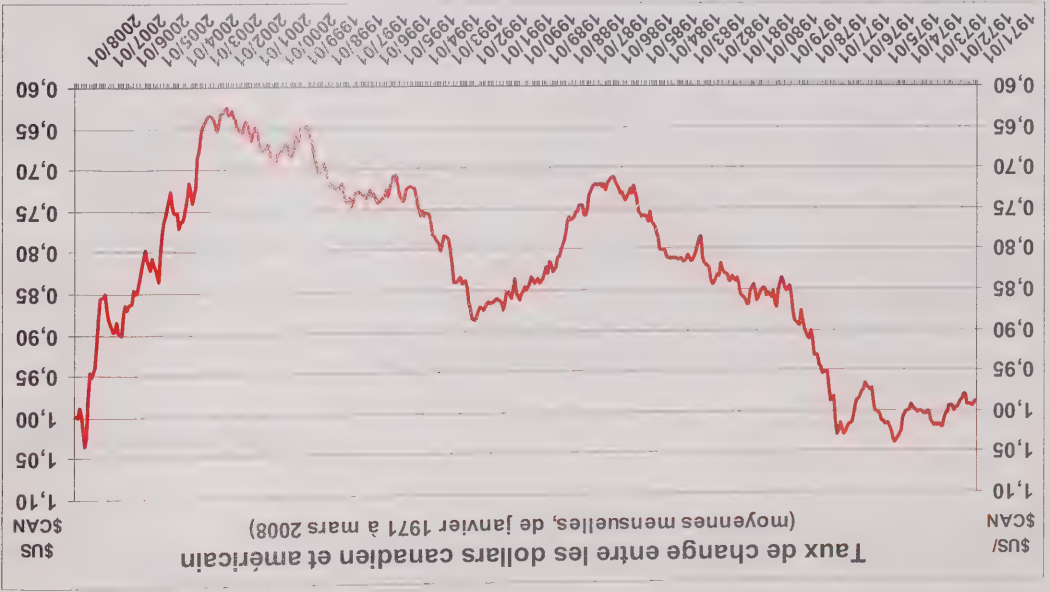
Nombre de conjoncturistes souscrivent, de façon générale, à ces prévisions. Cependant, force est d'admettre qu'il existe une variété d'opinions. Ainsi, tout en reconnaissant la possibilité d'une récession économique aux États-Unis, le Conseil de la Banque du Canada fait preuve d'un peu plus d'optimisme dans ses projections relatives au taux de croissance du PIB réel États-Unis, qui atteindrait selon lui 1,6 p. 100 en 2008 et 2,5 p. 100 en 2009, ce qui entraînerait le maintien d'une croissance plus élevée du PIB réel canadien, qui s'élèverait à 2,2 p. 100 en 2008 et à 3,0 p. 100 en 2009.

Résultats du marché du travail

Étant donné que le PIB réel du Canada augmente de façon rapide et constante depuis plusieurs années, il n'est pas étonnant que le marché du travail du Canada ait également affiché de bons résultats pendant cette période. Le niveau général de l'emploi a augmenté, le nombre d'emplois passant de 15,6 millions en janvier 2003 à 17 millions en décembre 2007, ce qui correspond à une progression de 1,4 million ou de 9 p. 100 en cinq ans seulement (voir le graphique 3). La progression de l'emploi a donc été spectaculaire, plus de 280 000 emplois par année en moyenne ayant été créés durant cette période. Le taux d'emploi a également augmenté régulièrement pour atteindre 63,9 p. 100 en mars 2008, tandis que le taux global de chômage au Canada s'est maintenu juste en dessous

2 La comparaison est établie entre le dénominateur de 61,79 \$US, valeur du 21 janvier 2002, et le sommet de 1,1030 \$US atteint le 7 novembre 2007.

Graphique 2



Source : Banque du Canada (http://www.banqueducanada.ca/fr/aukcan_us_lookup-f.html).

Il n'est pas douteux que les « économies émergentes » comme celles de la Chine et de l'Inde, sont à l'origine d'une demande importante de produits industriels et d'une augmentation considérable des prix des produits de base exportés par le Canada, mais elles sont aussi des concurrents de plus en plus importants pour un certain nombre de produits industriels et de consommation. En fait, la baisse très nette des prix des importations canadiennes — lesquelles proviennent de plus en plus d'Asie —, qui a freiné la hausse des prix des produits intérieurs a été l'effet économique le plus évident et le plus durable, sur les marchés canadiens, de l'intégration de ces « économies émergentes » au système commercial mondial. C'est ainsi que les termes de l'échange pour le Canada, c'est-à-dire le rapport entre le prix de ses exportations et celui de ses importations, se sont améliorés de façon marquée pendant cette période, ce qui a entraîné une appréciation rapide et importante du dollar canadien par rapport à de nombreuses devises, le dollar américain surtout. En outre, cette amélioration marquée des termes de l'échange pour le Canada semble avoir été à l'origine d'un intérêt accru de la part des investisseurs étrangers pour le Canada. Si, durant les deux dernières décennies du XX^e siècle, l'investissement direct canadien à l'étranger (IDE) a été supérieur à l'investissement direct étranger au Canada, faisant de celui-ci, en 1997, un exportateur net de capitaux pour la première fois depuis la fondation du pays, c'est maintenant l'inverse que l'on observe. En raison de l'acquisition de grandes sociétés canadiennes de ressources naturelles par des

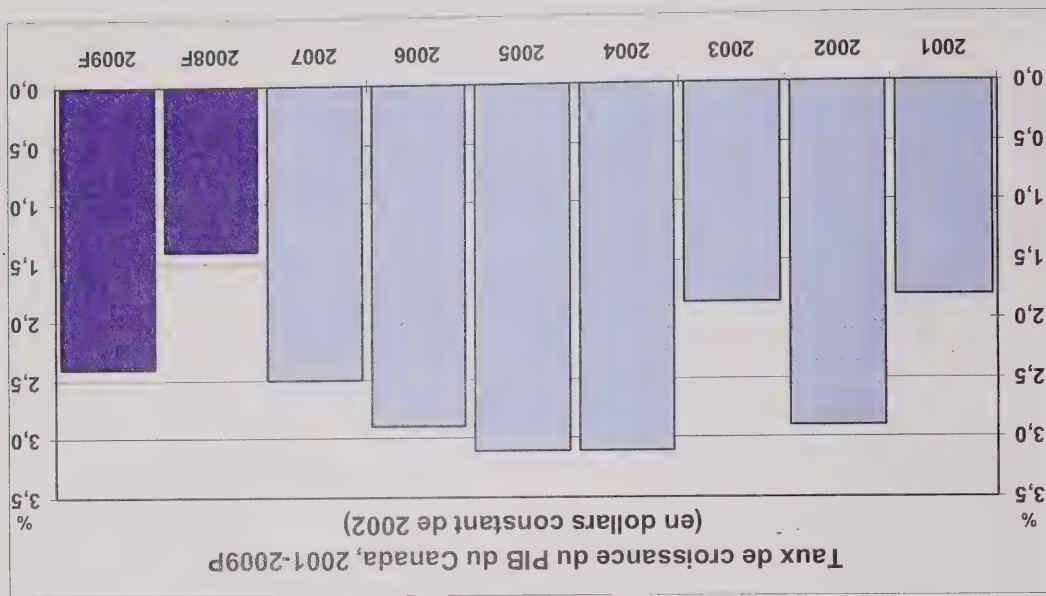
1 Le cycle le plus immédiat a débuté au quatrième trimestre de 2001. Les termes sont passés d'un indice (établi à 100 en 2002) de 97,8 à 122,5 au quatrième trimestre de 2007. Il y a donc eu une augmentation de 25,3 p. 100 en six ans.

CHAPITRE 1 VUE D'ENSEMBLE DE L'ÉCONOMIE CANADIENNE

Résultats économiques

L'économie canadienne a affiché une croissance robuste ces dernières années. Le PIB réel du Canada — c'est-à-dire son produit intérieur brut (PIB) nominal corrigé de l'inflation — a progressé au cours de cinq des six dernières années au rythme moyen de près de 3 p. 100 par année (voir le graphique 1). Diverses raisons expliquent cet excellent rendement économique — et une demande intérieure qui demeure ferme n'est pas la moindre —, mais le facteur le plus important et le plus étonnant est sans doute l'expansion économique rapide que l'on observe dans le monde depuis 2003, et plus particulièrement en Chine, en Inde et dans l'Asie du Sud-Est. Selon Consensus Economics, la croissance économique réelle a été en moyenne d'environ 3,5 p. 100 par année entre 2003 et 2007. Toutefois, dans les pays asiatiques énumérés plus haut, la croissance économique réelle a été de plus du double de la moyenne mondiale. Ces excellents résultats économiques sont largement attribuables à la demande asiatique de produits de base pour l'industrie. Or, le Canada est bien placé pour répondre à cette demande, et il possède un avantage comparatif à l'égard de ces produits, notamment pour ce qui concerne l'énergie et les métaux de base.

Graphique 1



Source : Banque du Canada, Mise à jour du Rapport sur la politique monétaire, avril 2008.

- Services professionnels;
- Soins de santé;
- Commerce de détail;
- Restauration;
- Voyages et tourisme;
- Transports;
- Technologies de l'information et des communications;
- Culture;
- Jeu.

Ce sont les pénuries de main-d'œuvre actuelles et prévues qui préoccupent le plus les témoins entendus, et de loin, mais de nombreux autres défis se présentent aux diverses industries observées.

Enfin, le Comité a analysé toutes les recommandations formulées par les témoins et s'est entendu sur plusieurs mesures fiscales et non fiscales qui, ensemble, forment un ensemble de recommandations au gouvernement du Canada sur la manière dont celui-ci peut aider le secteur des services à surmonter les problèmes qui se présentent à lui. Le Comité est convaincu que la mise en œuvre des mesures qu'il recommande aidera le secteur des services à contribuer pleinement à l'économie canadienne.

En novembre 2007, le Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie de la Chambre des communes (ci-après appelé « le Comité ») a lancé une série d'audiences sur l'état du secteur des services au Canada. Il avait pour mandat de déterminer les forces de ce secteur et d'examiner les défis qu'il doit relever, d'apprécier son impact sur le reste de l'économie et l'emploi, et d'étudier les salaires moyens qu'on y observe. Enfin, le Comité devait s'interroger sur ce que le gouvernement du Canada peut faire pour renforcer ce secteur.

Le présent rapport final présente au gouvernement du Canada un aperçu de l'économie canadienne, en faisant ressortir les récents changements d'ordre structurel attribuables à la montée en flèche des cours des produits de base et à l'appréciation rapide du dollar canadien qui s'est ensuivie. Cet essor soudain des matières premières, et le niveau élevé des prix de l'énergie et des biens industriels qui en découle, ainsi que l'intégration de la Chine et des autres « économies émergentes » dans le système commercial international, qui a avivé la concurrence internationale au point de brider la progression des prix des produits industriels et des produits de consommation canadiens, ont suscité une amélioration des termes de l'échange pour le Canada. Par ailleurs, les investisseurs étrangers manifestent un intérêt nouveau pour le Canada. Tous ces facteurs se traduisent par une augmentation de la richesse et une économie qui croît à un rythme effréné depuis cinq ans. La croissance économique touche tous les secteurs de l'économie, celui des services comme celui des produits, sauf les industries sensibles à la valeur du dollar canadien comme le secteur manufacturier et le tourisme. L'emploi progresse, la création d'emplois atteint des niveaux spectaculaires et tant le taux d'emploi que le taux de chômage affichent des records inégalés depuis 33 ans.

Les services englobent à la fois des entreprises, d'une part, et le secteur public et le secteur bénévole, d'autre part. Le taux de croissance de ce secteur est en général supérieur d'un demi-point à celui de l'ensemble de l'économie depuis cinq ans, si bien que les services représentent maintenant près de 70 p. 100 de l'activité économique au Canada. En 2007, le secteur des services employait environ 12,9 millions de personnes et justifiait de plus de 75 p. 100 des emplois et de plus de 90 p. 100 de la création d'emplois depuis le début de l'envoie des produits de base à la fin de 2002.

La présente étude met l'accent sur les défis particuliers de plusieurs branches d'activité ou industries du secteur des services et sur les mesures prises pour les surmonter. Ces branches d'activité sont les suivantes :

- Services financiers;
- Services immobiliers, services de location et crédit-bail;

Le secteur des services est un élément vital de l'économie canadienne dont la part dans l'ensemble de l'activité économique et l'emploi augmente régulièrement, car la prestation de services croît beaucoup plus vite et de manière plus soutenue que la fabrication de marchandises. En effet, la part des services dans le PIB est passée de 58 p. 100 en 1975 à près de 70 p. 100 maintenant. En 2007, le secteur des services employait environ 12,9 millions de personnes, soit plus de 75 p. 100 du nombre total d'emplois et plus de 90 p. 100 des emplois créés depuis le début de l'explosion des prix des produits de base à la fin de 2002. Ainsi, l'économie canadienne traverse une période de profond changement structurel durable où les activités productrices de biens cèdent le pas aux services. Il importe donc que les décisionnaires suivent la situation de près et adaptent leurs stratégies et programmes à cette nouvelle structure économique.

Si le secteur des services a connu un essor spectaculaire ces dernières années, il n'est pas exempt de problèmes. Il fait notamment face à des pénuries de main-d'œuvre qui vont s'aggraver à mesure que la population vieillit, que le nombre des retraités augmente et que la population active rétrécit. Certains sous-secteurs éprouvent en sus des difficultés qui leur sont propres, comme celui du tourisme (organisateurs de voyages, hôteliers, centres de congrès, restaurants, organisateurs d'événements spéciaux, etc.), où la concurrence est très vive et qui est affecté par des événements à caractère politique et commercial comme l'appréciation du dollar canadien par rapport aux grandes devises étrangères, la flambée des prix du carburant, les longs temps d'attente à la frontière, et les malentendus au sujet des exigences relatives aux passeports.

Le Comité a effectué une étude approfondie des défis auxquels fait face le secteur des services. Il a commencé ses audiences en novembre 2007 et a entendu 60 témoins représentant les diverses facettes du secteur des services. Le présent rapport final reflète un large regard sur les possibilités et les défis du secteur des services et contient des recommandations sur la manière dont le gouvernement du Canada peut aider ce secteur à relever les défis. Le Comité estime que le gouvernement du Canada devrait mettre en œuvre ses recommandations dans les meilleurs délais.

Je tiens à remercier toutes les personnes qui ont comparu devant le Comité ou qui lui ont envoyé un mémoire, de même que les membres du Comité et le personnel de celui-ci pour leur excellent travail dans le contexte de cette étude.

Le président du Comité,
James Rajotte

44	4. Réactions
45	CHAPITRE 4 INSTRUMENTS DE POLITIQUE ET OPTIONS.....
45	Politiques du secteur des services.....
46	Politique du travail.....
51	Politique fiscale.....
53	Innovation, propriété intellectuelle et politiques en matière de technologie
57	Politiques relatives au commerce intérieur
58	Politique réglementaire
59	Politique relative à l'infrastructure
59	Politique frontalière nationale.....
60	Politique relative au commerce international
61	Politique culturelle.....
63	Politiques de santé.....
65	CONCLUSION
67	Liste des recommandations.....
73	ANNEXE A : Liste des témoins.....
77	ANNEXE B : Liste des mémoires
79	DEMANDE DE RÉPONSE DU GOUVERNEMENT
81	OPINION DISSIDENTE DU PARTI CONSERVATEUR DU CANADA
85	OPINION DISSIDENTE DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE

2.	Structure.....	37
3.	Défis.....	37
4.	Réactions.....	37
LES TRANSPORTS.....38		
1.	Contribution à l'économie.....	38
2.	Structure.....	38
A. Le camionnage.....38		
B. Le transport ferroviaire.....39		
C. Les transports aériens.....39		
3.	Défis.....	39
4.	Réactions.....	40
TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DES COMMUNICATIONS40		
1.	Contribution à l'économie.....	40
2.	Structure.....	41
3.	Défis.....	41
4.	Réactions.....	42
LA CULTURE.....42		
1.	Contribution à l'économie.....	42
2.	Structure.....	43
3.	Défis.....	43
4.	Réactions.....	44
LE JEU.....44		
1.	Contribution à l'économie.....	44
2.	Structure.....	44
3.	Défis.....	44

1.	Contribution à l'économie	36
VOYAGES ET TOURISME		
4.	Réactions	36
3.	Défis	36
2.	Structure	36
1.	Contribution à l'économie	35
LA RESTAURATION		
4.	Réactions	35
3.	Défis	34
2.	Structure	34
1.	Contribution à l'économie	34
LE COMMERCE DE DÉTAIL		
4.	Réactions	33
3.	Défis	33
2.	Structure	32
1.	Contribution à l'économie	32
LES SOINS DE SANTÉ		
4.	Réactions	32
3.	Défis	31
2.	Structure	30
1.	Contribution à l'économie	29
LES SERVICES PROFESSIONNELS		
4.	Réactions	29
3.	Défis	28
2.	Structure	27

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS DU PRÉSIDENT XI

INTRODUCTION 1

CHAPITRE 1 VUE D'ENSEMBLE DE L'ÉCONOMIE CANADIENNE 3

 Résultats économiques 3

 Résultats du marché du travail 5

 Résultats du secteur des entreprises 9

CHAPITRE 2 LE SECTEUR DES SERVICES 13

 Contribution à l'économie et changement structurel 13

 Résultats économiques 15

 Services coopératifs 16

 Résultats à l'exportation 17

 Résultats sur le plan de l'emploi 18

 Traitements et salaires 20

 Innovation 21

CHAPITRE 3 DÉFIS ET RÉACTIONS 25

 LES SERVICES FINANCIERS 25

 1. Contribution à l'économie 25

 2. Structure 25

 3. Défis 26

 4. Réactions 27

 SERVICES IMMOBILIERS ET SERVICES DE LOCATION ET DE CRÉDIT-BAIL 27

 1. Contribution à l'économie 27

LE COMITÉ PERMANENT DE L'INDUSTRIE, DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE

a l'honneur de présenter son

DEUXIÈME RAPPORT

Conformément au mandat que lui confère l'article 108(2) du Règlement et à la motion adoptée par le Comité le 20 novembre 2007, le Comité a entrepris une étude sur l'examen du secteur des services au Canada et a convenu de faire rapport de ce qui suit :

COMITÉ PERMANENT DE L'INDUSTRIE DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE

PRÉSIDENT

James Rajotte

VICE-PRÉSIDENTS

Paule Brunelle
L' hon. Dan McTeague

MEMBRES

André Arthur
L'hon. Scott Brisson
Colin Carrie
L'hon. Mark Eykong
Peggy Nash
L'hon. Raymond Simard
Bruce Stanton
Dave Van Kesteren
Robert Vincent

GREFFIER DU COMITÉ Michelle A. Tittley

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT
Service d'information et de recherche parlementaires
Daniel J. Shaw, analyste
Eleanor Fast, analyste

LE POINT : LE SECTEUR DES SERVICES

**Rapport du Comité permanent
de l'industrie, des sciences et de la technologie**

Le président

James Rajotte, député

JUIN 2008

39^e LÉGISLATURE, 2^e SESSION

Le Président de la Chambre des communes accorde, par la présente, l'autorisation de reproduire la totalité ou une partie de ce document à des fins éducatives et à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé de journal. Toute reproduction de ce document à des fins commerciales ou autres nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Président.

Si ce document renferme des extraits ou le texte intégral de mémoires présentés au Comité, on doit également obtenir de leurs auteurs l'autorisation de reproduire la totalité ou une partie de ces mémoires.

Les transcriptions des réunions publiques du Comité sont disponibles par Internet : <http://www.parl.gc.ca>

En vente : Communication Canada — Edition, Ottawa, Canada K1A 0S9

39^e LÉGISLATURE, 2^e SESSION

JUIN 2008

James Rajotte, député

Le président

Rapport du Comité permanent
de l'industrie, des sciences et de la technologie

LE POINT : LE SECTEUR DES SERVICES

CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

